









SOBRE NÓS 06

About us
À propos de nous
Über uns

FECHADURAS 14

Locks
Serrures
Schlösser

CHAPATESTAS 96

Strike plate
Gâche
Schließbleche

CILINDROS 108

Cylinders
Cylindres
Zylinder

FECHOS 122

Cam locks
Batteuses
Möbelverriegelungen



MENSAGEM DO PRESIDENTE

President's message

Message du président

Botschaft des Präsidenten

A MR GROUP, desde sempre pautou a sua filosofia empresarial através de conceitos de Inovação, Qualidade e Excelência nas soluções e nos serviços por si praticados. A origem do Grupo remonta a meados da década de setenta, ano em que foi criada a primeira Empresa do Grupo, a M.RODRIGUES, S.A no sector das ferragens para sistemas de alumínio.

Gradualmente a actividade foi sendo ampliada, fruto do investimento em outras Empresas e unidades complementares, permitindo que a MR GROUP seja hoje o maior Grupo Português e um dos maiores da Europa no sector do fabrico de Ferragens e acessórios para Alumínio, Vidro e Madeira.

Um dos factores mais importantes do nosso desígnio empresarial é o factor humano que tem sido a chave do sucesso do Grupo, onde todos comungam de mesma cultura de organização, e que tem permitido que este continue a assumir e desenvolver a sua responsabilidade social, perante os diferentes agentes da sociedade.

Para isso, utilizamos uma racional e equilibrada gestão do capital, da técnica e dos processos de trabalho na obtenção de produtos da mais elevada qualidade que satisfaçam os clientes, e que potenciem os diferentes mercados alvo.

A formação, o gosto por inovar, o desejo de fazer mais e melhor num ambiente saudável, são uma constante que anima todos aqueles que trabalham na MR GROUP e que orientam o seu trabalho pelos mais elevados valores humanos e de cidadania, nas relações internas e externas.

Com isto vamos fazendo o futuro!

MANUEL RODRIGUES
Presidente / Chairman MR GROUP

The MR GROUP has always based his business philosophy through the concepts of Innovation, Quality and Excellence in the solutions and services it performed. The origin of the group dates back to the mid seventies, the year the first company of the group, M.RODRIGUES, SA was created, in the area of hardware for aluminum systems.

The activity was gradually expanded, by investments in other companies and complementary units, allowing MR GROUP to be nowadays the largest Portuguese group and one of Europe's largests in the manufacturing of fittings and accessories for Aluminum, Glass and Wood.

One of the most important factors of our business plan is the human factor that has been the key to the success of the Group. Everyone shares the same culture of organization that has allowed the Group to assume and develop its social responsibility towards the different actors of the Society.

For this, we use a rational and balanced management of capital, technology and work processes to obtain the highest quality products that satisfy customers, and maximizing the different target markets.

The training, the taste for innovation, the desire to do better in a healthy environment, are a constant that animates all those who work in the MR GROUP and guide their work by the highest human and citizenship values, in internal and external relations.

With this we are doing the future!

MANUEL RODRIGUES
Presidente / Chairman MR GROUP



MR GROUP a toujours basé sa philosophie d'entreprise suivant les concepts d'innovation, de qualité et d'excellence des solutions et services qu'elle réalise. L'origine du groupe remonte au milieu des années soixante-dix, année où a été créé la première société du Groupe : M.RODRIGUES, SA dans le domaine des articles pour les systèmes en aluminium.

L'activité a été progressivement élargi suite aux investissements dans d'autres entreprises et unités complémentaires, permettant au MR GROUP d'être aujourd'hui le plus grand groupe portugais et l'un des plus grand d'Europe dans la fabrication de quincaillerie et accessoires pour l'aluminium, le verre et le bois.

L'un des facteurs les plus importants de notre projet industriel est le facteur humain qui a été la clé du succès du groupe. Tous partagent la même culture d'organisation, ce qui lui a permis de continuer à assumer et développer sa responsabilité sociale envers les différents acteurs de la société.

Pour cela, nous utilisons une gestion rationnelle et équilibrée du capital, de la technologie et des processus de travail pour obtenir des produits de haute qualité qui satisfassent les clients et optimisent les différents marchés cibles.

La formation, le goût de l'innovation, le désir de mieux faire dans un environnement sain, sont les constantes qui animent toutes les relations de ceux qui travaillent dans le MR GROUP et guident leur travail vers les plus hautes valeurs humaines et de citoyenneté, en internes et en externe.

C'est avec cela que nous construisons le futur!

MANUEL RODRIGUES
Président / Chairman MR GROUPE

Innovation, Qualité und Kontinuität standen immer im Mittelpunkt der Unternehmensphilosophie der MR Group. Seit dem Ursprung der Gruppe Mitte der 70er Jahre mit der M.Rodrigues S.A. werden diese Maximen für Produkte, Lösungen und Dienstleistungen groß geschrieben.

Damals begann man mit der Herstellung von Bauteilen für Aluminium-System-Anbieter. Die Aktivitäten wurden nach und nach durch Investitionen in neue Produktions-Einheiten und den Zukauf externer Unternehmen ausgebaut, sodass MR Group heute die größte Unternehmensgruppe Portugals im Bereich der Baubeschläge für Aluminium, Holz und Glas ist und auch auf Europäischer Ebene eine gute Rolle spielt.

Dabei spielt der Faktor Mensch eine große Rolle, der die Basis für eine gruppenübergreifende einheitliche Organisation ist. Die soziale Verantwortung wird hier im Sinne der Aktiven in den unterschiedlichen Aufgaben und Unternehmen täglich gelebt.

Eine ausgewogene Verwaltung des Betriebsvermögens, der Technologie und der Arbeitsabläufe erlaubt es uns, Produkte für höchste Ansprüche für die einzelnen Märkte und Kundenkreise zu fertigen. Jedoch muss auch bei zufriedenen Kunden die Weiterentwicklung im Vordergrund stehen.

Innovation, Fortbildung und der Wille es in unter umweltverträglichen Bedingungen nachhaltig noch besser zu machen sind ein Leitmotiv der Belegschaft.

Auf dieser Grundlage bauen wir die Zukunft.

MANUEL RODRIGUES
Präsident / Chairman MR GROUP



EMPRESAS

Companies
Entreprises
Business

O MR GROUP é um Grupo Internacional com sede em Águeda – Portugal e com operações e venda em mais de 40 países. Possui unidades produtivas e de comercialização distribuídas por Portugal e pelo estrangeiro. Dedicar-se a diversas actividades produtivas associadas ao sector da construção, indústria automóvel e outras indústrias.

Orientado para prestar um serviço de excelência aos seus clientes, o MR GROUP, dispõe de um conjunto de técnicas e processos de trabalho evoluídos, a par do permanente esforço de Investigação e Desenvolvimento que está instalado na equipa, permitindo assim uma permanente modernização das suas técnicas e processos de fabrico e assegurando um processo produtivo tecnologicamente adaptável às necessidades do mercado, numa perspectiva ajustada de qualidade e preço.

The MR Group is an international group with headquarters in Águeda - Portugal, with operations and sales in over 40 countries. It has production facilities and commercial network distributed by Portugal and internationally. Dedicated to various activities associated with the productive sector of the construction, automotive and other industries.

Driven to provide excellent service to its customers, MR Group has a set of techniques and work processes well developed, together with continued research and development efforts achieved by top qualified team, allowing an ongoing modernization of its technical and manufacturing processes and ensuring a technologically adaptable production process to market needs, in a perspective of adjusted quality and price.

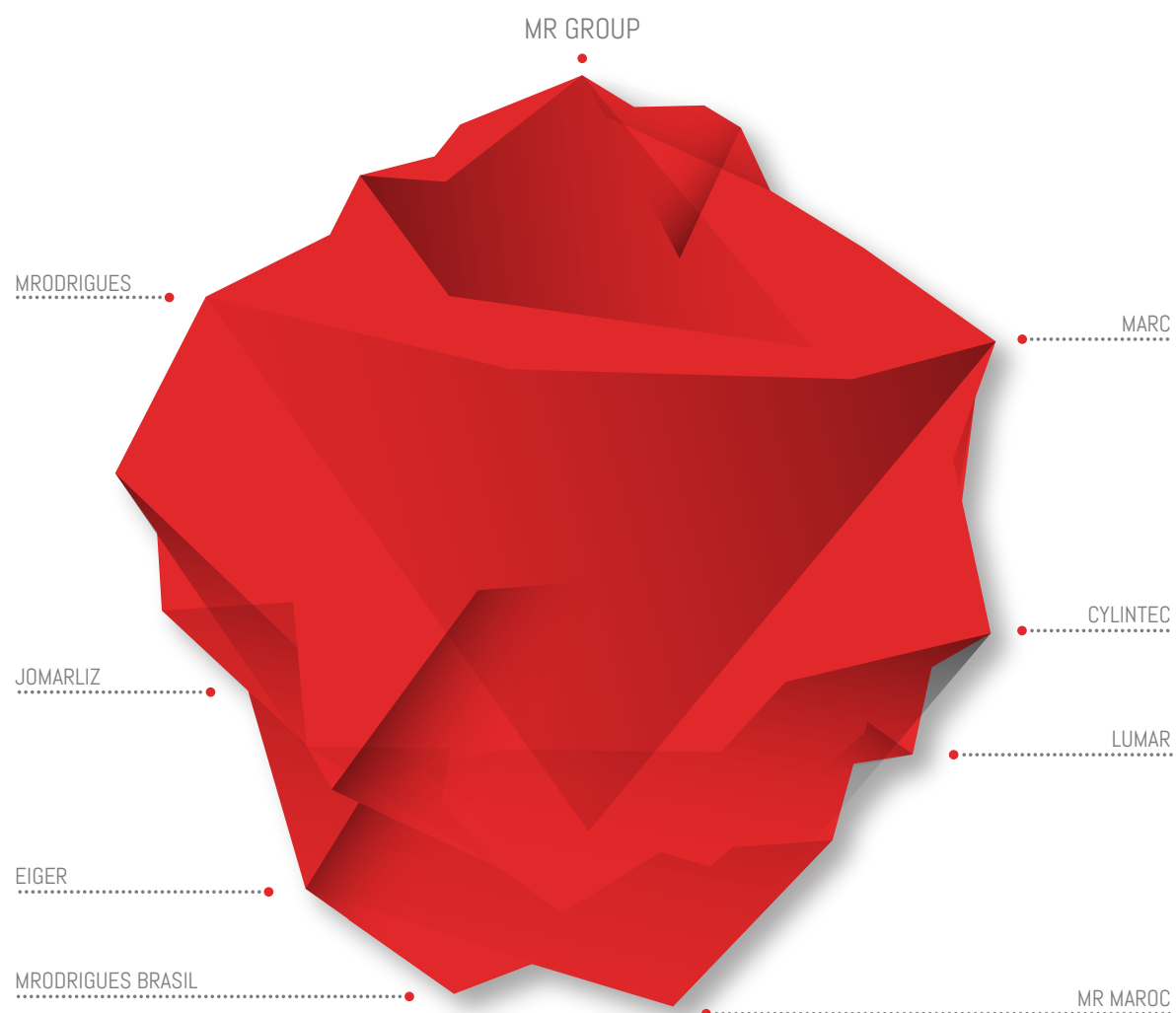
MR Group est un groupe international dont le siège est à Águeda - Portugal, avec des opérations et des ventes dans plus de 40 pays. Il dispose d'installations de production et de commercialisation a travers le Portugal et à l'étranger. Dédié à différentes activités de production liées au secteur de la construction, l'industrie automobile et autre.

Déterminés à offrir un excellent service à ses clients, le MR Group, a un ensemble de techniques et procédés de travail évolués, avec effort continu de recherche et développement de notre équipe, permettant une modernisation continue de ses techniques et processus de production garantissant un processus de fabrication technologiquement adaptable aux besoins du marché, dans une perspective de qualité et de prix ajustés.

MR Group ist ein internationaler Firmenverbund mit Sitz in Águeda/Portugal. Die Aktivitäten der Produktion und des Verkaufs erstrecken sich auf über 40 Länder weltweit. Seine Schwerpunkte sind die Sektoren Baubeschlag, Automotive und Nischenprodukte.

In seinem Bestreben den Kundenwünschen zu hundert Prozent gerecht zu werden, investiert MR Group seit seiner Entstehung in Forschung und Entwicklung, wodurch Produktionsabläufe und Belegschaft sich in einem permanenten Modernisierungsprozess befinden. Es ist unser Rezept, Kundenwünschen auch in Zukunft bei einem optimalen Preis-Leistungsniveau gerecht zu werden.

www.mrgroup.pt



ÁREAS DE NEGÓCIO

Business areas

Secteurs d'activité

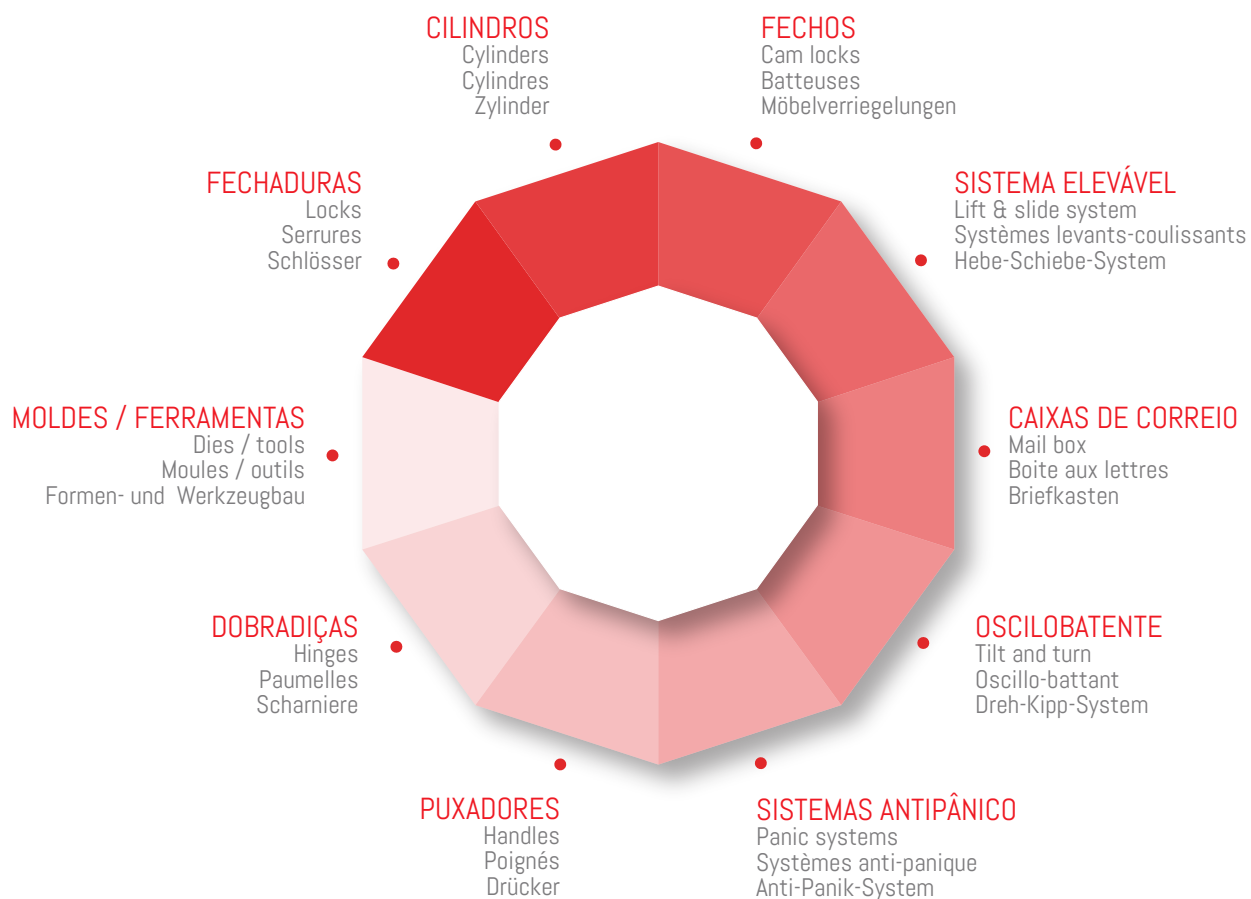
Geschäftsbereiche

Ter novas soluções nas várias áreas é uma preocupação constante.

Finding new solutions in various areas is an ongoing concern.

Développer de nouvelles solutions dans divers domaines est une préoccupation constante.

Neue Lösungen in verschiedenen Einsatzgebieten entwickeln ist eine permanente Herausforderung.



SOLUÇÕES MRGROUP

MRGROUP solutions
Solutions MRGROUP
MRGROUP solutions





TECHNOLOGY ON SECURITY SOLUTIONS

www.marc.pt



Situada na cidade de Águeda, no centro de Portugal, a empresa Marques, SA desenvolve a sua atividade no fabrico de fechaduras e soluções de segurança para portas de madeira e sistemas de alumínio.

Com mais de 40 anos de experiência, a marca MARC destaca-se por uma constante evolução tecnológica e uma cuidada política comercial, sustentada pela qualidade dos produtos fabricados.

Located in the city of Águeda, in central Portugal, the company Marques, SA develops its activity in the manufacturing of locks and security solutions for wood doors and aluminum systems.

With over 40 years of experience, the brand MARC stands by a constant technological evolution and a careful business policy, backed by the quality of the manufactured products.

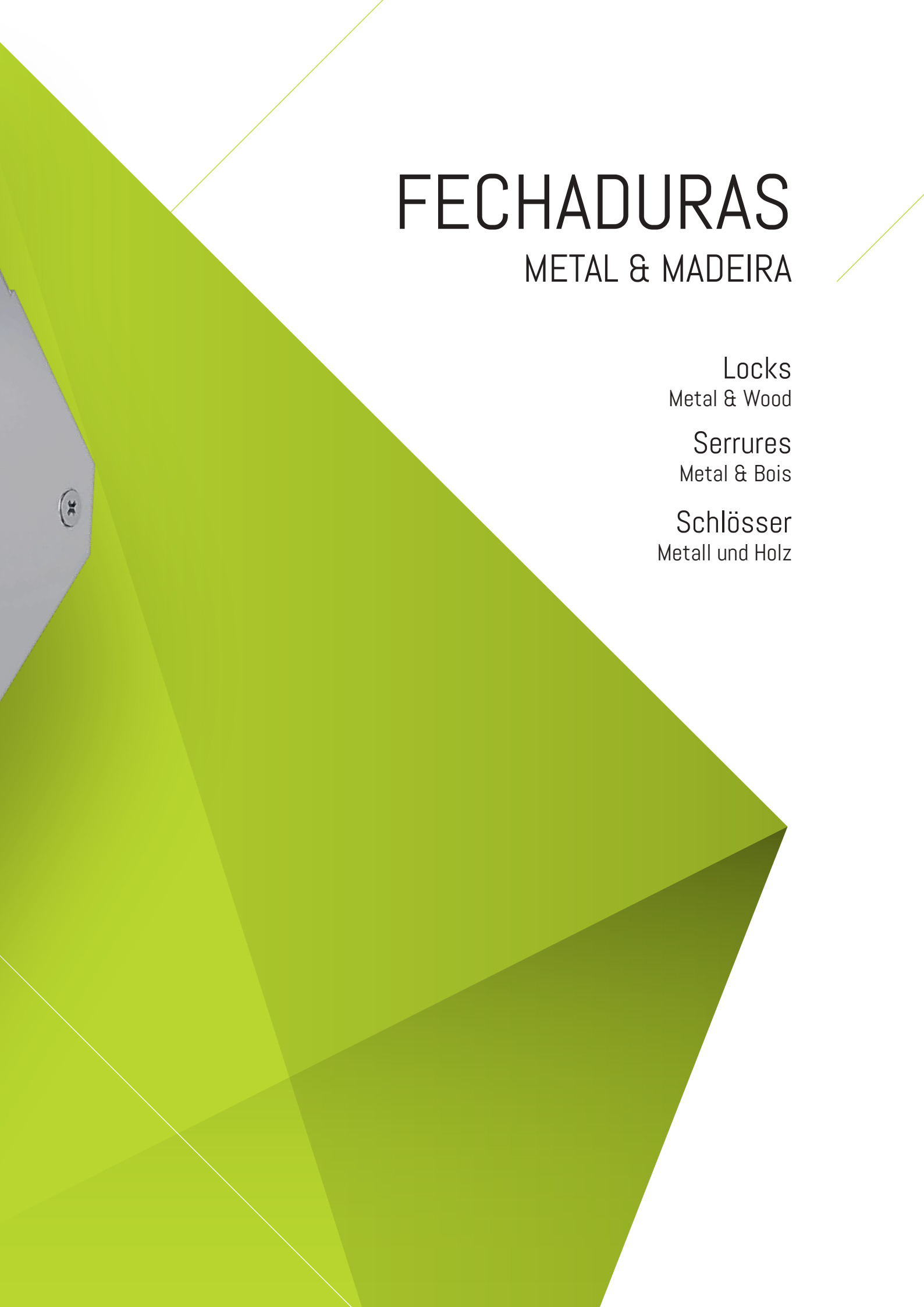
Situé dans la ville d'Águeda, au centre du Portugal, la société Marques SA développe son activité dans la fabrication de serrures et de solutions de sécurité pour portes en bois et pour systèmes en aluminium.

Avec plus de 40 ans d'expérience, la marque MARC est synonyme d'une évolution technologique constante et une politique commerciale attentive, soutenue par la qualité des produits fabriqués

Seit über 40 Jahren entwickelt Marques S.A. - natürlich in Águeda/Portugal - seine Aktivitäten im Bereich der Herstellung von Schlössern und Sicherheitssystemen für die Türen-, Tore- und Möbelindustrie.

Die Verriegelungen finden Anwendungen in Holz-, Aluminium-, PVC- und Stahlstrukturen. Heute ist der Brand "MARC" in West- und Zentraleuropa Synonym für gute Schlösser zum hervorragenden Preis. Die permanente Entwicklung der letzten Jahre sieht Marques S.A. auch in die Märkte der anspruchsvollen Verriegelungstechnik und der Komplettlösungen für z.B. Drehflügeltore vordringen.





FECHADURAS

METAL & MADEIRA

Locks

Metal & Wood

Serrures

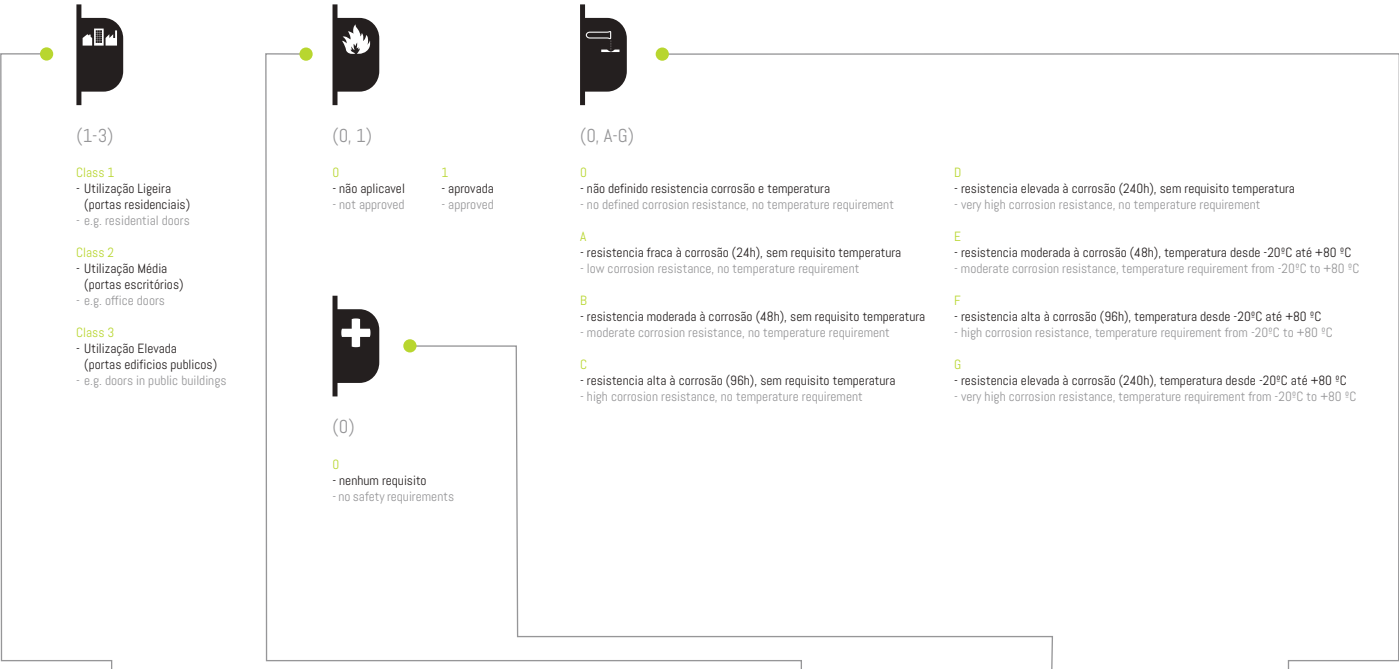
Metal & Bois

Schlösser

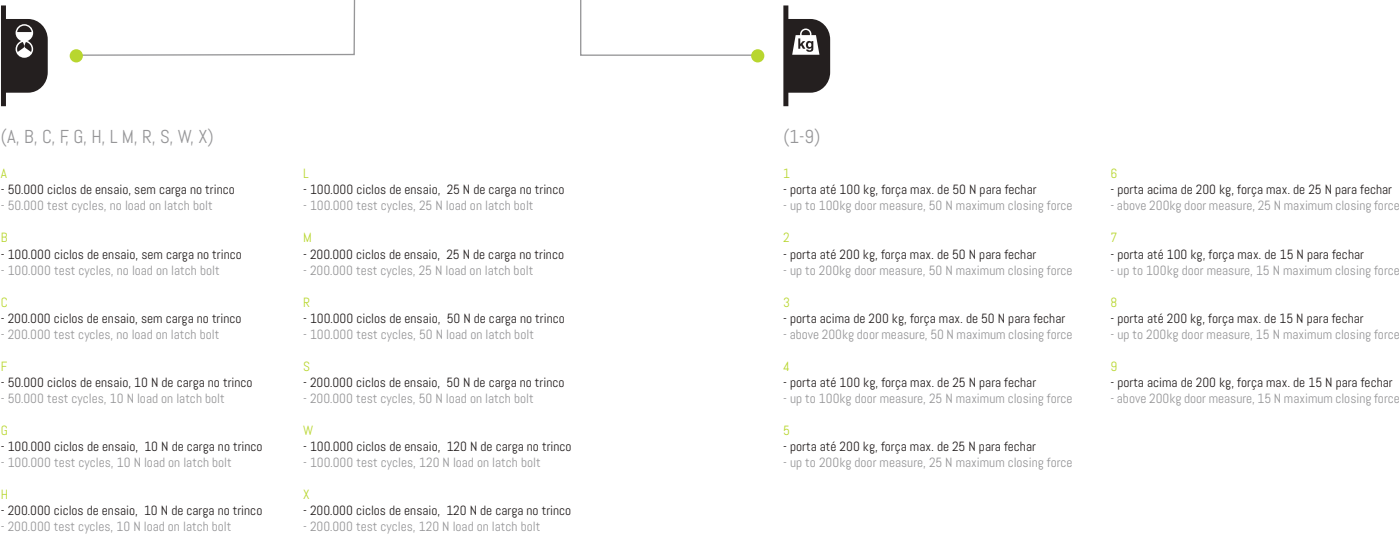
Metall und Holz

NORMA EN12209

STANDARD EN12209 · NORME EN12209 · NORM EN12209



DIG. 1	DIG. 2	DIG. 3	DIG. 4	DIG. 5	DIG. 6
Categoria de utilização Category os use Catégorie d'utilisation Einsatzbereich	Durabilidade Durability Durabilité Dauerfunktion	Massa da porta e força de fecho Door mass and closing force Masse de la porte et force de fermeture Türgewicht und Schliesskraft	Resistência ao fogo Fire resistance Resistance au feu Feuerschutz	Segurança de pessoas Safety Sécurité des personnes Personenschutz	Resistência à corrosão e a temperatura Corrosion and temperature resistance Résistance à la corrosion et température Korrosionsschutz
1-3	A, B, C, F, G, H, L, M, R, S, W, X	1-9	0, 1	0	0, A-G





(1-7)

- 1**
- segurança mínima e sem resistencia à perfuração
- minimum security and no drill resistance
- 2**
- segurança baixa e sem resistencia à perfuração
- low security and no drill resistance
- 3**
- segurança média e sem resistencia à perfuração
- medium security and no drill resistance
- 4**
- segurança alta e sem resistencia à perfuração
- high security and no drill resistance
- 5**
- segurança alta e com resistencia à perfuração
- high security with drill resistance
- 6**
- segurança elevada e sem resistencia à perfuração
- very high security and no drill resistance
- 7**
- segurança elevada e com resistencia à perfuração
- very high security with drill resistance



(0-4)

- 0**
- fechadura sem zarelho
- lock or latch without follower
- 1**
- fechadura accionada por puxador redondo ou de muleta com mola recuperadora
- lock or latch for knob or sprung lever handle operation
- 2**
- fechadura accionada por puxador de muleta sem mola recuperadora
- lock or latch for unsprung lever handle operation
- 3**
- fechadura accionada por puxador de muleta sem mola recuperadora, utilização severa
- lock or latch for heavy duty unsprung lever handle operation
- 4**
- fechadura accionada por puxador de muleta sem mola recuperadora, utilização severa especificada pelo produtos
- lock or latch for heavy duty unsprung lever handle operation specified by the manufacturer



(0, A-H)

- 0**
- sem requisito
- no requirements
- A**
- mínimo 3 caixetas
- minimum three detaining elements
- B**
- mínimo 5 caixetas
- minimum five detaining elements
- C**
- mínimo 5 caixetas, com numero alargado de combinações efectivas
- minimum five detaining elements, extended number of effective differs
- D**
- mínimo 6 caixetas
- minimum six detaining elements
- E**
- mínimo 6 caixetas, com numero alargado de combinações efectivas
- minimum six detaining elements, extended number of effective differs
- F**
- mínimo 7 caixetas
- minimum seven detaining elements
- G**
- mínimo 7 caixetas, com numero alargado de combinações efectivas
- minimum seven detaining elements, extended number of effective differs
- H**
- mínimo 8 caixetas, com numero alargado de combinações efectivas
- minimum eight detaining elements, extended number of effective differs

DIG. 7	DIG. 8	DIG. 9	DIG. 10	DIG. 11
Segurança de bens e resist. à perfuração Security and drill resistance Sécurité des biens et résistance au perçage Einbruchsthemmung und Aufbohrschutz	Campo de aplicação na porta Fields of door application Domaine d'application de la porte Anwendungsbereich der Tür	Tipo de accionamento da chave e de bloqueio Type of key operation and locking Type de manoeuvre de clé et verrouillage Art der Schließung und Verriegelung	Tipo de accionamento da quadra Type of spindle operation Type de manoeuvre de la tige carrée Bewegung des Vierkanstiftes	Identificação da chave Key identification Identification de la clé Schlüsselerkennung
1-7	A-F, H, J-N, P, R, S, T	0, A-H	0-4	0, A-H



(A-F, H, J-N, P, R, S, T)

- A**
- fechadura de embutir, aplicação não restringida
- mortice lock, unrestricted application
- B**
- fechadura de embutir, porta com dobradiça
- mortice lock, hinged door
- C**
- fechadura de embutir, porta de correr
- mortice lock, sliding door
- D**
- fechadura de aplicação, aplicação não restringida
- rim lock, unrestricted application
- E**
- fechadura de aplicação, porta com dobradiça
- rim lock, hinged door
- F**
- fechadura de aplicação, porta de correr
- rim lock, sliding door
- H**
- fechadura de embutir, porta com dobradiça e apoio
- mortice lock, hinged door, supported
- J**
- fechadura de aplicação, porta com dobradiça abertura só para interior
- rim lock, hinged door, inwards

- K**
- fechadura de embutir, porta com dobradiça, fecho interior
- mortice lock, hinged door, locked from inside
- L**
- fechadura de embutir, porta de correr, fecho interior
- mortice lock, sliding door, locked from inside
- M**
- fechadura de aplicação, porta com dobradiça, fecho interior
- rim lock, hinged door, locked from inside
- N**
- fechadura de aplicação, porta de correr, fecho interior
- rim lock, sliding door, locked from inside
- P**
- fechadura de embutir, porta com dobradiça e apoio, fecho interior
- mortice lock, hinged door, supported, locked from inside
- R**
- fechadura de aplicação, porta com dobradiça abertura só para interior, fecho interior
- rim lock, hinged door, inwards, locked from inside
- S**
- fechadura de embutir, sem limite aplicação, fecho interior
- mortice lock, unrestricted application, locked from inside
- T**
- fechadura de aplicação, sem limite aplicação, fecho interior
- rim lock, unrestricted application, locked from inside

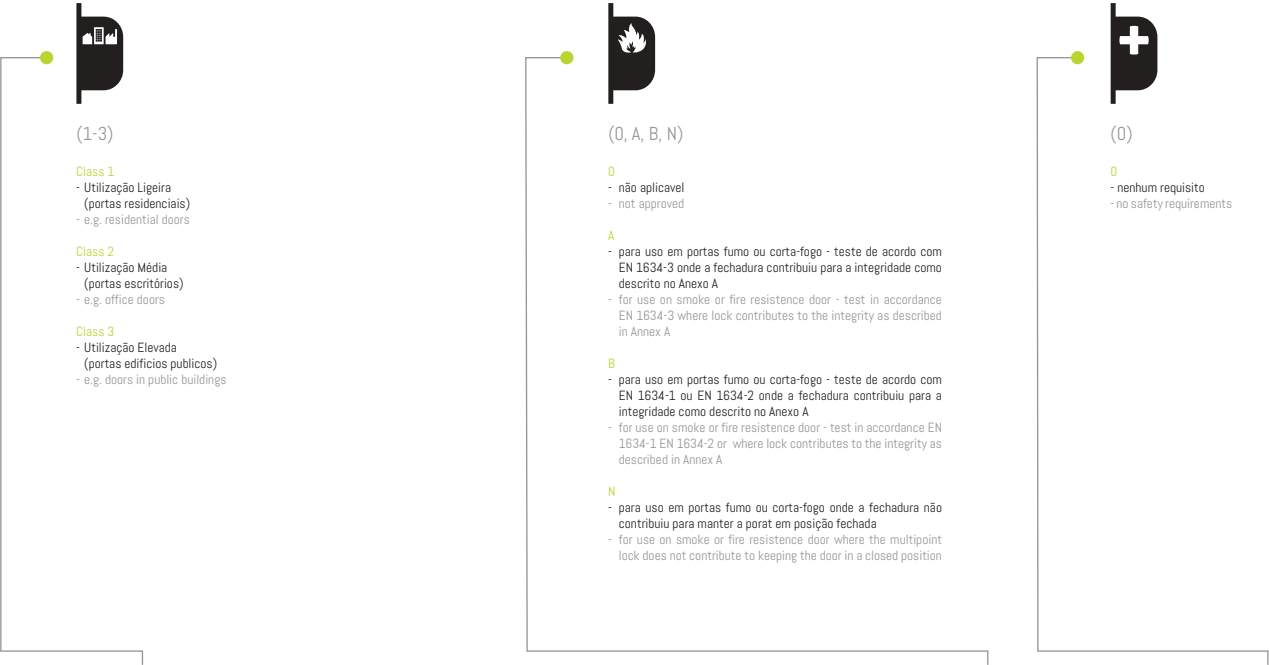


(0, A-H)

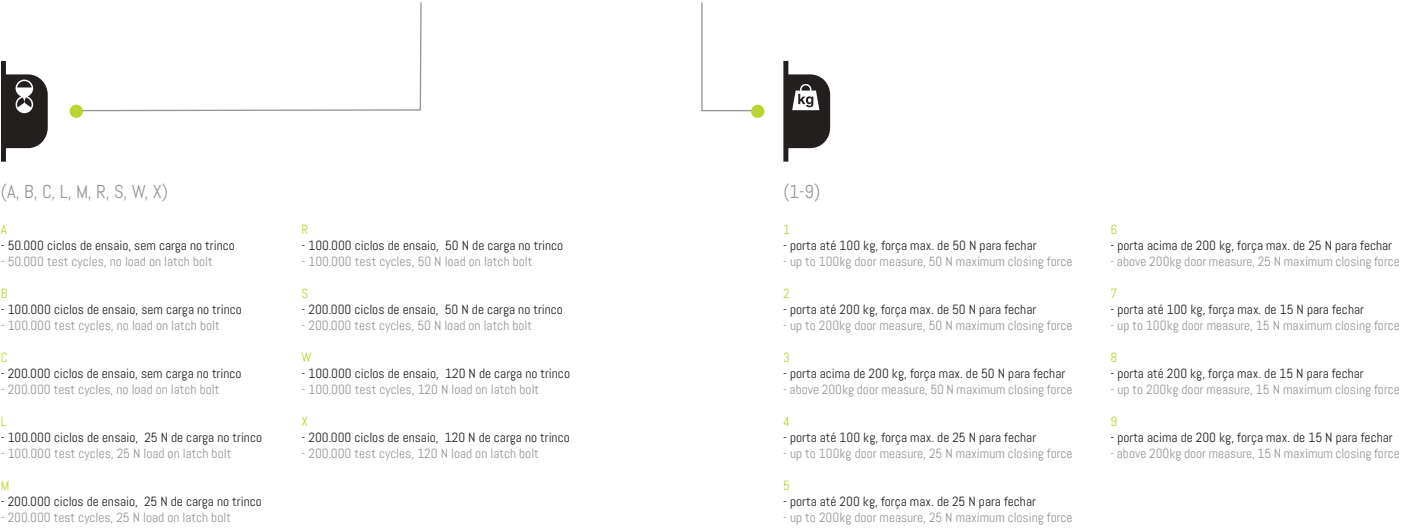
- 0**
- não aplicável
- not applicable
- A**
- fechadura cilindro, bloqueio manual
- cylinder lock or latch, manually locking
- B**
- fechadura cilindro, bloqueio automático
- cylinder lock or latch, automatically locking
- C**
- fechadura cilindro, bloqueio automático intermédio
- cylinder lock or latch, manually locking with intermediate locking
- D**
- fechadura de chave, bloqueio manual
- lever lock or latch, manually locking
- E**
- fechadura de chave, bloqueio automático
- lever lock or latch, automatically locking
- F**
- fechadura de chave, bloqueio automático intermédio
- lever lock or latch, manually locking with intermediate locking
- G**
- fechadura sem chave, bloqueio manual
- lock or latch without key operation, manually locking
- H**
- fechadura sem chave, bloqueio automático
- lock without key operation, automatically locking

NORMA prEN15685

STANDARD prEN15685 · NORME prEN15685 · NORM prEN15685

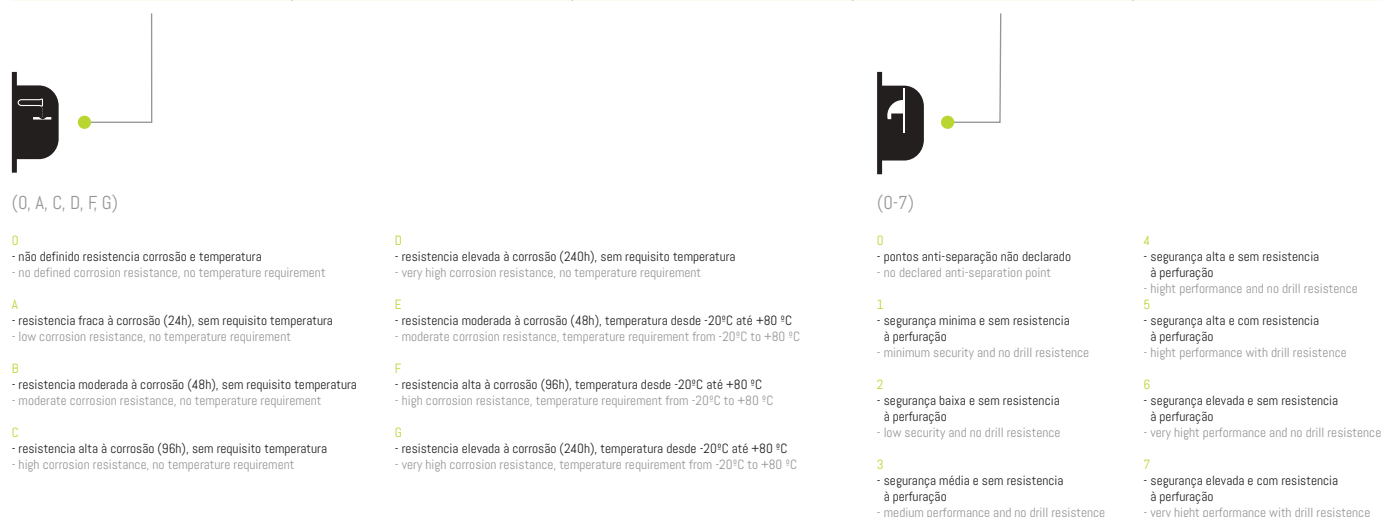


DIG. 1	DIG. 2	DIG. 3	DIG. 4	DIG. 5
Categoria de utilização Category of use Catégorie d'utilisation Einsatzbereich	Durabilidade Durability Durabilité Dauerfunktion	Massa da porta e força de fecho Door mass and closing force Masse de la porte et force de fermeture Türgewicht und Schliesskraft	Resistência ao fogo Fire resistance Resistance au feu Feuerschutz	Segurança de pessoas Safety Sécurité des personnes Personenschutz
1-3	A, B, C, L, M, R, S, W, X	0-9	0, A, B, N	0





DIG. 6	DIG. 7	DIG. 8	DIG. 9	DIG. 10
Resistência à corrosão e a temperatura Corrosion and temperature resistance Résistance à la corrosion et température Korrosionsschutz	Segurança de bens e resist. à perfuração Security and drill resistance Sécurité des biens et résistance au perçage Einbruchshemmung und Aufbohrschutz	Identificação da chave Key identification Identification de la clé Schlüsselerkennung	Segurança por pontos anti-separação Securit by anti-separation points Sécurité par points anti-separation Spaltsicherheit	Pontos de aperto Clenching points Points d'etanchéité Erforderliche Verriegelungskraft
0, A, C, D, F, G	1-6	0, A-H	0-7	0-4



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Technical specifications

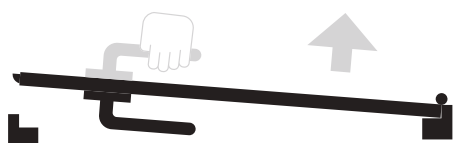
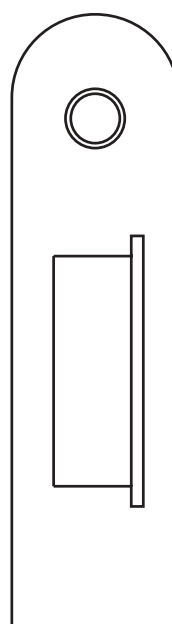
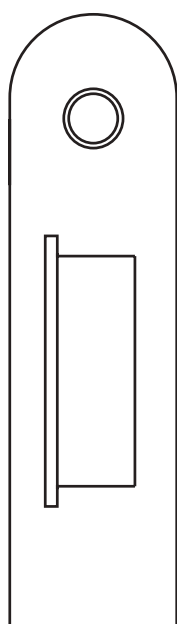
Spécifications techniques

Technische Angaben

DIN LEFT
DIREITA (PT)



DIN RIGHT
ESQUERDA (PT)



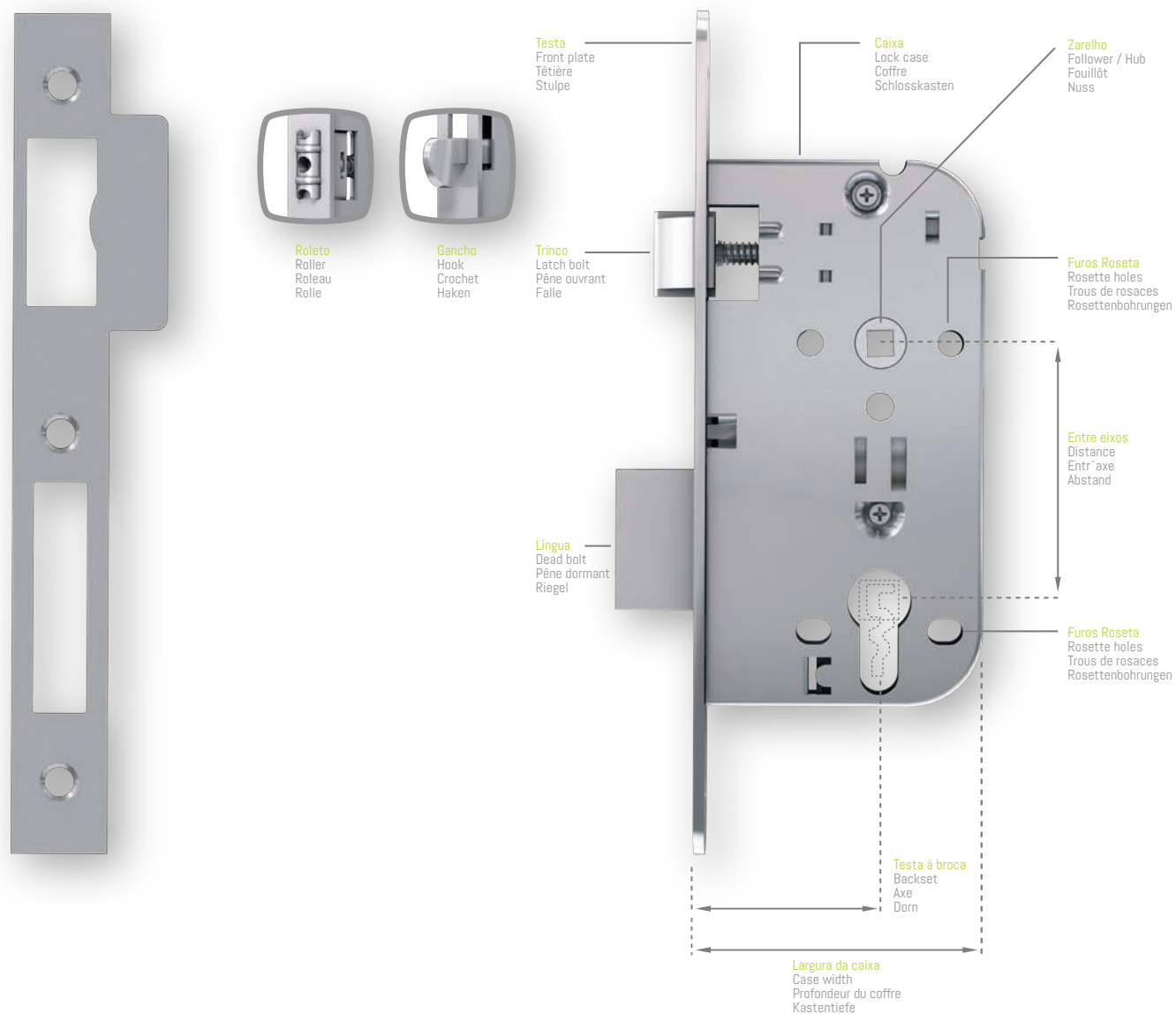
COMPONENTES DA FECHADURA

Locks parts

Composants de serrure

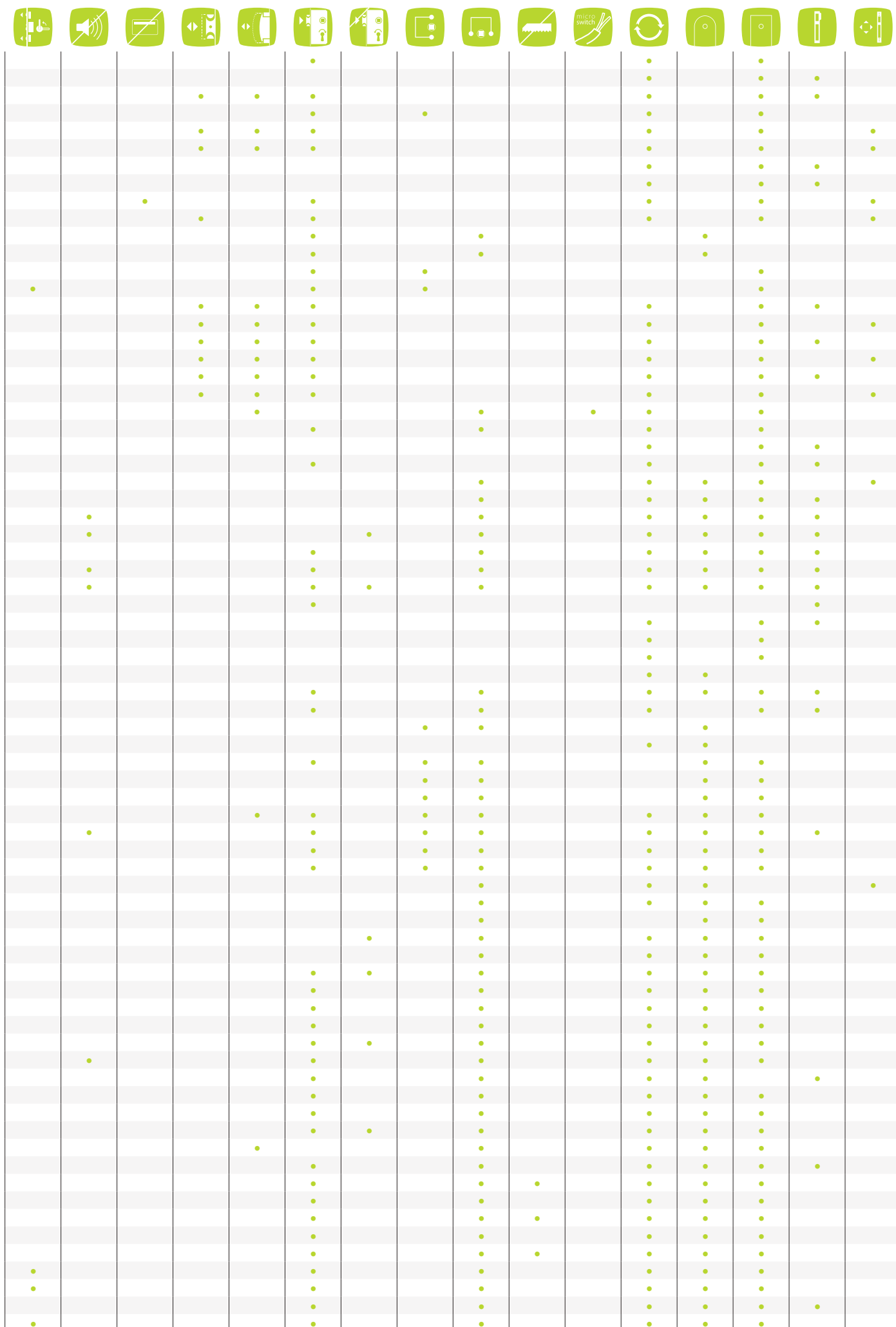
Schlossbauteile

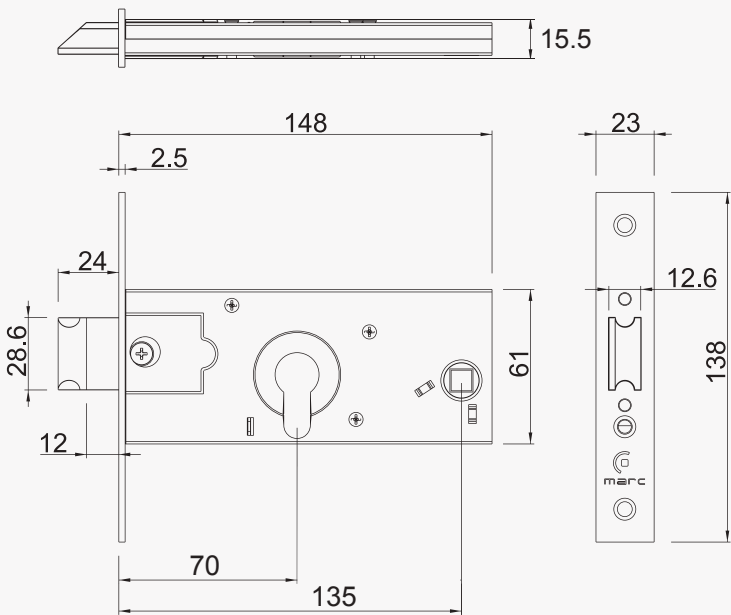
Chapatesta
Strike plate
Gâche
Schließbleche



PT	CIL	1Z	2Z	CZ	H	SL. chv	SL. cil	R	G
EN	PC lock	Latch lock	WC lock	Key lock	Night Latch	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Roller lock	Hook lock
FR	Clé-I	BdC	BdCC	Clé-L	Hotel	PdS-L	PdS-I	Rouleau	Mentonnet
DE	PZ-Schloss	Fallenschloss	WC-Schloss	BB-Schloss	PZ-Fallenschloss	Riegel-BB-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Rollenschloss	Hakens Schloss

														
Métal - Metal - Metall	SÉRIE 727	24	70	135	•									
	SÉRIE 732	25	29	-	•									
	SÉRIE 728	26	21/25/30/35/40	70/85/92	•									
	SÉRIE 729	27	40	92	•									
	SÉRIE 730	28	25/30/35	85/92	•									
	SÉRIE 741	29	25/30/35	85	•									
	SÉRIE 731 LG	30	19	-	•									
	SÉRIE 731 LB	31	19	-	•									
	SÉRIE 733	32	25/30/35	-	•									•
	SÉRIE 841	33	30/35	85	•				•					
	SÉRIE 791	34	55*/60*/65	72	•									
	SÉRIE 793	35	55*/60*/65	72	•									
	SÉRIE 2Kx35 (40)	36	35/40	72	•									
	SÉRIE 781	37	40	72	•									
	SÉRIE 745 U	38	25/30/35	85	•									
	SÉRIE 745	39	25/30/35	85	•									
	SÉRIE 750	40	25/30/35	85/92	•									
	SÉRIE 755	41	25/30/35	85/92	•									
	SÉRIE 750 SEG	42	25/30/35	85/92	•									
	SÉRIE 755 SEG	43	25/30/35	85/92	•									
	SÉRIE 756	44	50	-	•									
	SÉRIE 900	45	105	85	•									
Madeira - Wood - Bois - Holz	SÉRIE 717	46	45/55	57		•								
	SÉRIE 718	47	45	47	•									
	SÉRIE 519 MN	48	50	70		•	•			•				
	SÉRIE 719 MN	49	55/60/65	68		•	•							
	SÉRIE 719 MN S	50	55/60/65	68		•	•							
	SÉRIE 719 MN ST	51	55/60/65	68		•	•							
	SÉRIE 725 MN	52	40/50/60	70	•	•	•							
	SÉRIE 725 MN S	53	50/60	70	•	•	•							
	SÉRIE 725 MN ST	54	50/60	70	•	•	•							
	SÉRIE 722	55	120/140	-	•									
	SÉRIE 700	56	45/55	-										
	SÉRIE 720	56	40	-		•								
	SÉRIE STORM 100/101	57	22	64	•									
	SÉRIE STORM 200	58	22	64	•									
	SÉRIE 761	59	50*/55*/60	85	•									
	SÉRIE 763	60	50*/55*/60	85	•									
	SÉRIE 712	61	50	55		•	•							
	SÉRIE 714	62	45	72		•	•							
	SÉRIE 2Kx55	63	55	72	•									
	SÉRIE 706	64	55	72		•	•							
	SÉRIE 706 E	65	55	72		•	•							
	SÉRIE 726	66	50/60	72	•	•	•							
	SÉRIE 726 S	67	50/60	72	•	•	•							
	SÉRIE 735 A	68	60	72	•									
	SÉRIE 736 A	69	60	72	•									
	SÉRIE 519 (MAGNET)	70	40/50	70		•	•			•				
	SÉRIE 719 FR	71	40/50	70		•	•							
	SÉRIE 719 FR P	72	40/50	70		•	•							
	SÉRIE 719 FR T	73	40/50	70		•	•							
	SÉRIE 7190	74	40/50	70		•	•							
	SÉRIE 719 G	75	40	70	•	•	•							
	SÉRIE 719 FR CIL	76	40	70	•									
	SÉRIE 7190 CIL	77	40	70	•									
	SÉRIE 725 FR	78	40/50	70	•	•	•							
	SÉRIE 725 FR T	79	40/50	70	•		•							
	SÉRIE 725 FR S	80	50	70	•	•	•							
	SÉRIE 725X120 (PMR)	81	120	70	•		•				•			
	SÉRIE 7250	82	40/50	70	•	•	•							
	SÉRIE 7250 NFQC	83	40/50	70	•		•					•	•	
	SÉRIE 725 G	84	50	70	•	•	•							
	SÉRIE 725 R	85	50	-	•	•	•							
	SÉRIE 825 (AUTO/PANIC)	86	50	70/72	•			•	•					
	SÉRIE 737 1 P	87	50	70	•									
	SÉRIE 735	88	50	70	•									
	SÉRIE 738	89	50	70	•									
	SÉRIE 736	90	50	70	•									
	SÉRIE 737	91	50	70	•									
	SÉRIE 739	92	50	70	•									
	SÉRIE 740	93	50	70	•									
	SÉRIE 836 (AUTO/PANIC)	94	50	70/72	•			•	•					
	SÉRIE 839 (AUTOMATIC)	95	50	70	•			•						





Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



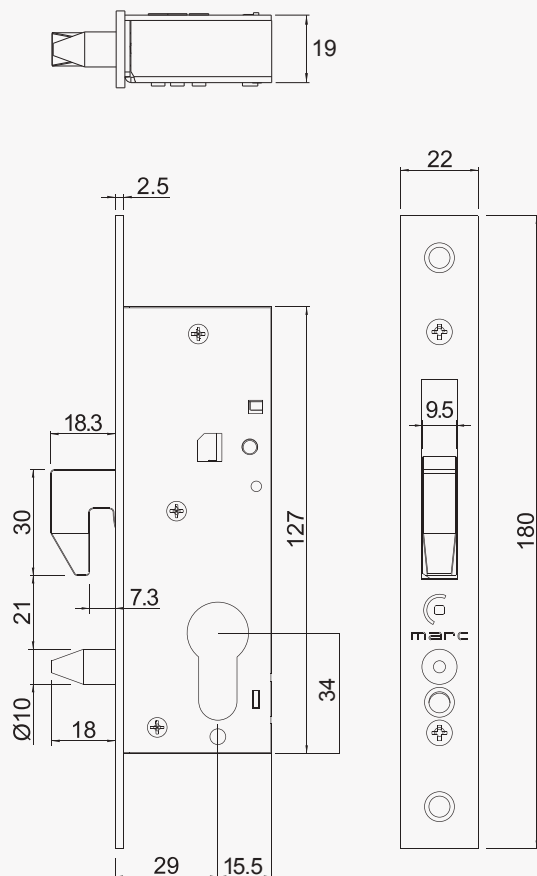
Embalagem de 10 peças
Packing - 10 pieces per box
Carton par 10 pièces
10 Einheiten pro Karton

70	135	6,5 ... 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintouring



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
Eckige Stulpe



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pré-monté)
Kreuzbartzylinder integriert

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



2



C



-



0



0



C



1



C



A



0



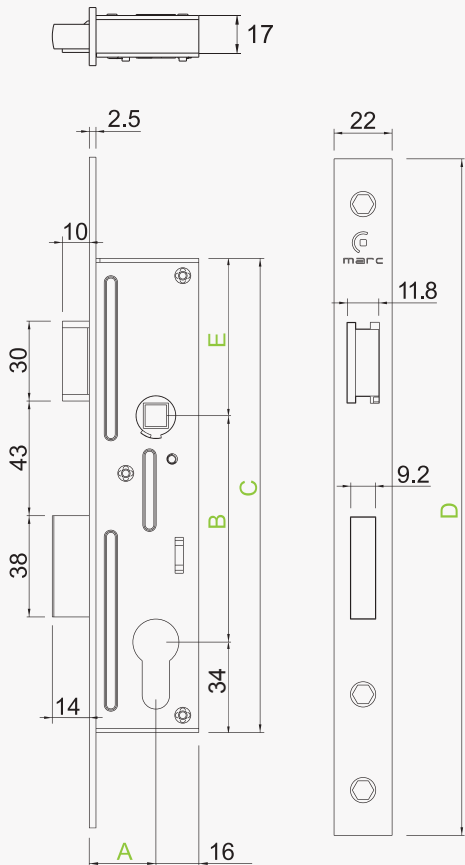
0

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



728 R



728 LC



728 AF

Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LC (CIL)	ST (IZ)	R
EN	PC lock	Latch lock	Roller lock
FR	Ciê-I	BdC	Rouleau
DE	PZ-Schloss	Fallenschloss	Rollenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

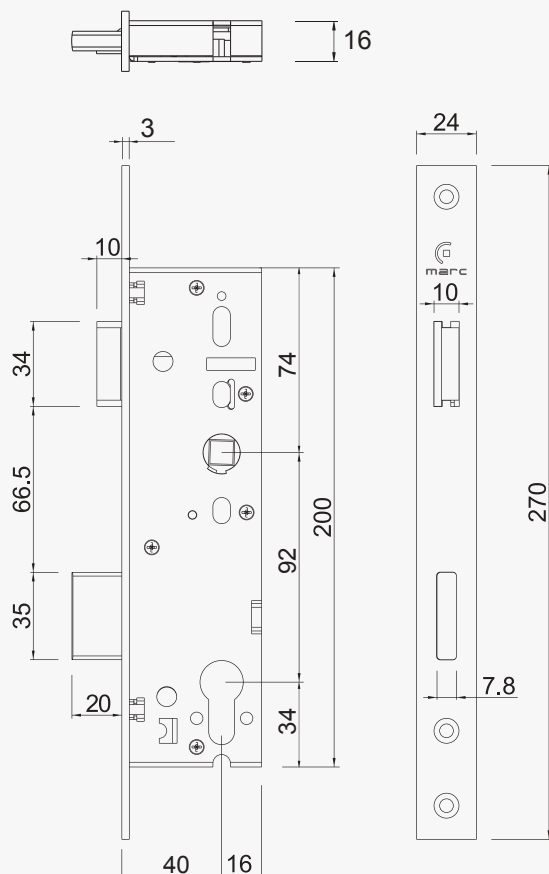
	Reversível Non handed Réversible Beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig
	Topos quadrados Square frontplate Têtière bouts carrés Eckige Stulpe		Roleto regulável Adjustable roller Rouleau réglable einstellbare Rollenfalle
	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion		Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech
	Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton		

	A	B	C	D	E	
728.70	21	25	30	-	-	70
728.85	-	25	30	35	40	85
728.92	-	25	30	35	40	92

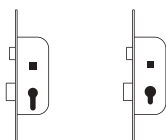
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CIL	CIL (KABA)
EN	PC lock	KABA lock
FR	Clé-I	Clé-I KABA
DE	PZ-Schloss	KABA-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Furos de roseta vertical
Vertical rosette holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

40	92	9

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



3



C



7



0



0



C



2



B



A

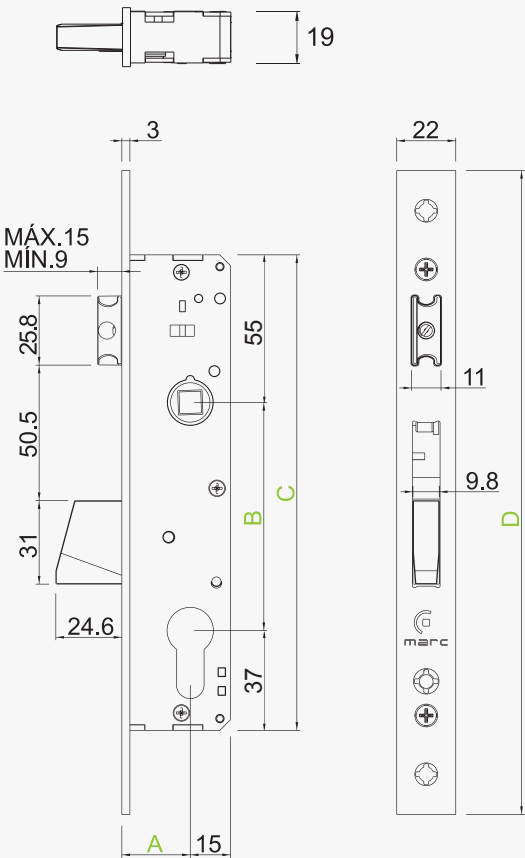


2



0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LB	LG	SG
EN	LB	LG	SG
FR	LB	LG	SG
DE	LB	LG	SG

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar

1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig

Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle

Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe

Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion

Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech

Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Optional / Optional / Option / Optionen

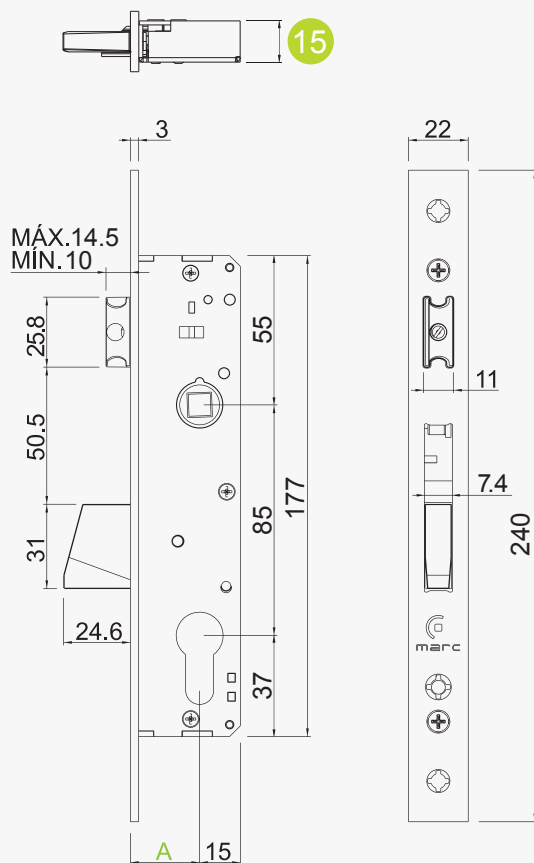
Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert

730.85	25	30	35	85	177	240	
730.92	25	30	35	92	184	247	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LB	LG	SG
EN	LB	LG	SG
FR	LB	LG	SG
DE	LB	LG	SG

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

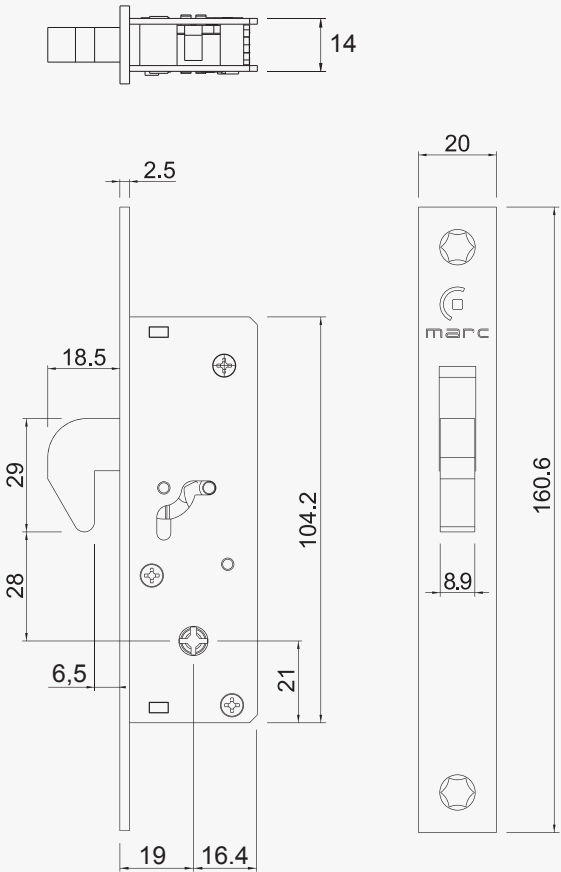
	Reversível Non handed Réversible Beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Fornecida com chapatesta de afinação Supplied with adjustable strike plate Gâche réglable comprise inkl. verstellbarem Schließblech
	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion		Topos quadrados Square frontplate Têtière bouts carrés eckige Stulpe		Trinco de afinação Adjustable latch bolt Pêne ouvrant réglable verstellbare Falle
	Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton				

741.85	25	30	35	85	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tatière bouts carrés
Eckige Stulpe



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech

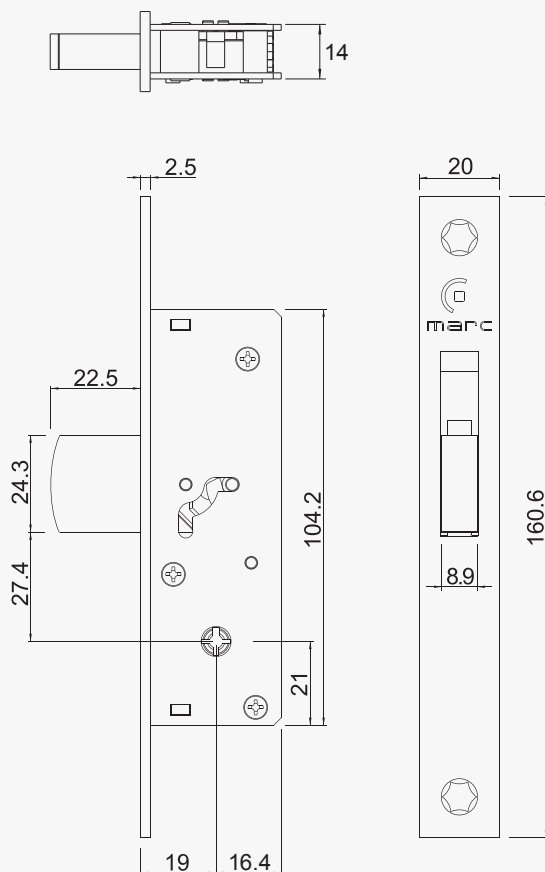


Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
Eckige Stulpe



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pré-monté)
Kreuzbartszylinder integriert



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



2



C



-



0



0



C



1



B



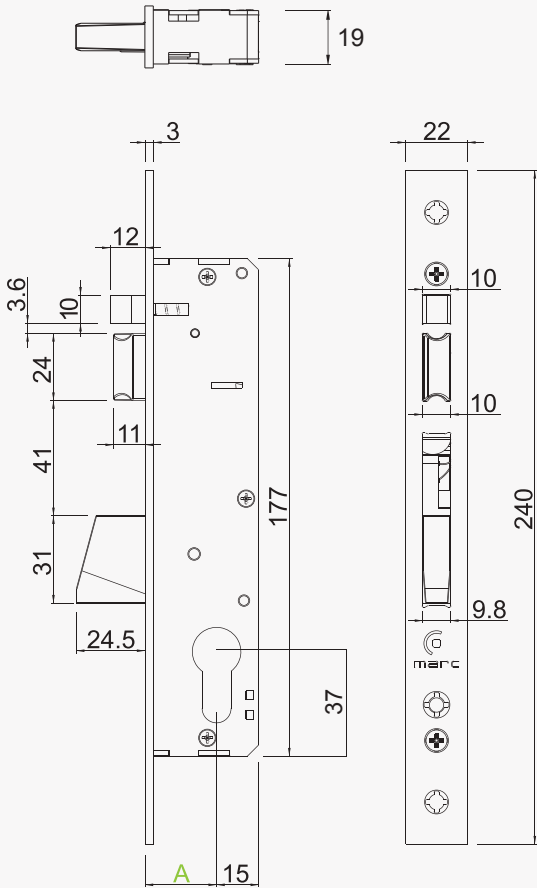
A



0



0



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tatière bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Sistema anti-cartão
Anti-card system
Système anti-carton
Sicherung gegen Kartenöffnung



Accionamento electromecânico
Electromechanically action
Actionnement électromécanique
Electromechanischer Antrieb



Fornecida com chapatesta de afinação
Suppleid with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert



25



30



35

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209

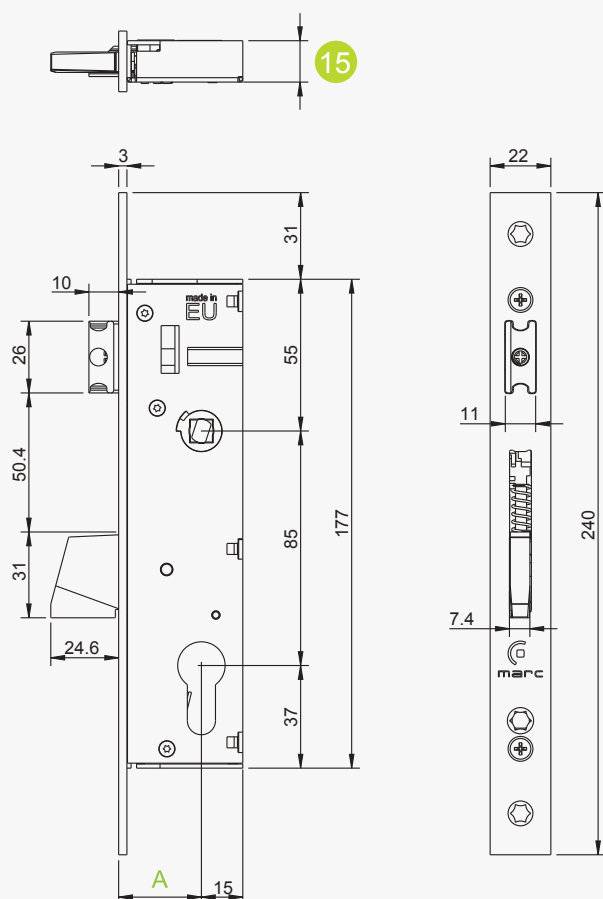


Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Função emergência
Emergency function
Fonction urgence
Anti-Panik-Funktion



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tetière bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

30	85	8
35		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



2



C



7



0



0



C



2



B



A

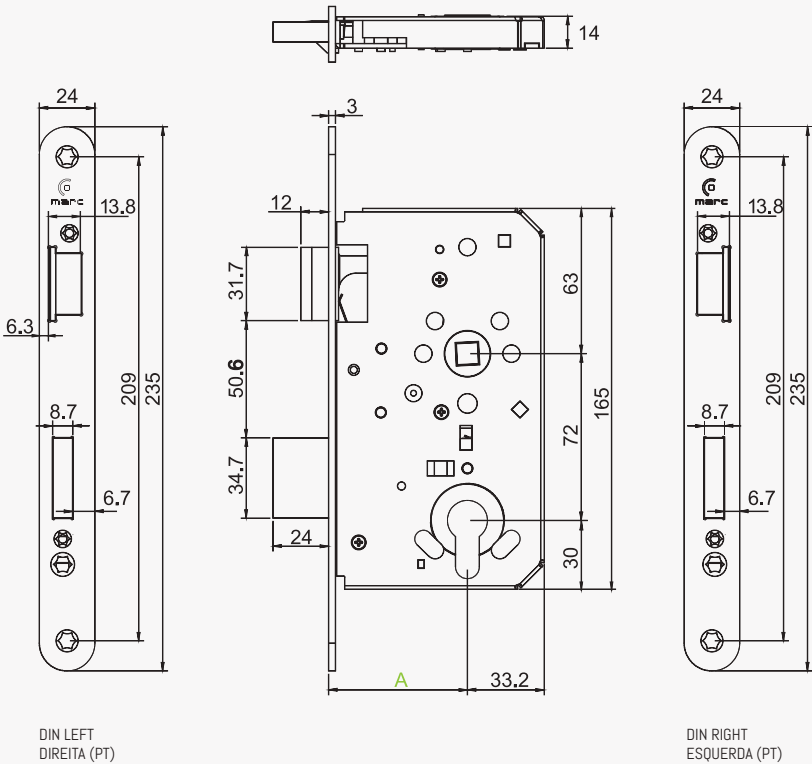


3



0

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
Einseitig verwendbar



2 volta
2 throws
2 tours de clé
2 zweifourig



Topos redondos
Round frontplate
Têtière bouts round
runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



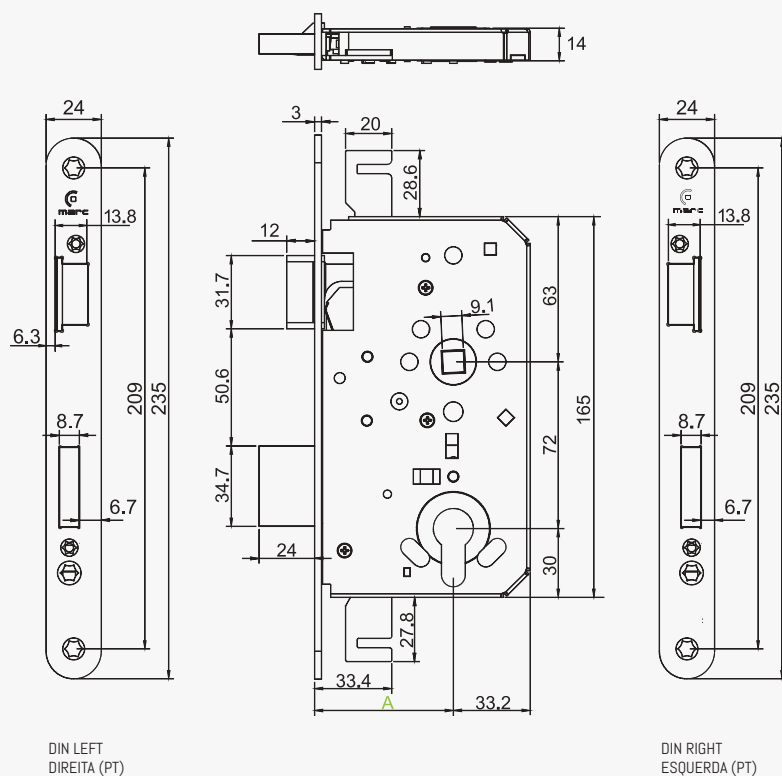
Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton par 25 pièces
25 Einheiten pro Karton

PT *disponível brevemente UK *available soon FR *bientôt disponible DE *demnächst verfügbar

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
Einseitig verwendbar



2 volta
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos
Round frontplate
Têtière bouts round
runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton par 25 pièces
25 Einheiten pro Karton

A	B	
55*	72	9
60*		
65		

PT *disponível brevemente UK *available soon FR *bientôt disponible DE *demnächst verfügbar

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3



C



8



0



0



C



3



0

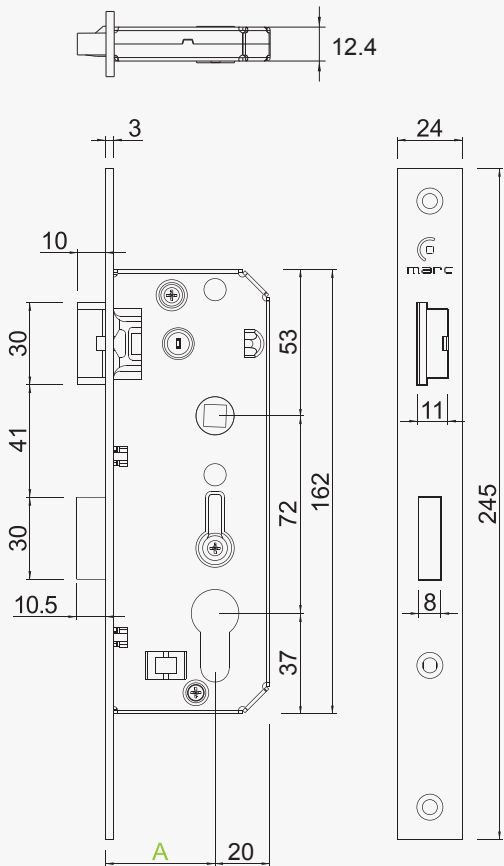


0



0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
Einseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tatière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Furos de roseta vertical
Vertical rosete holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



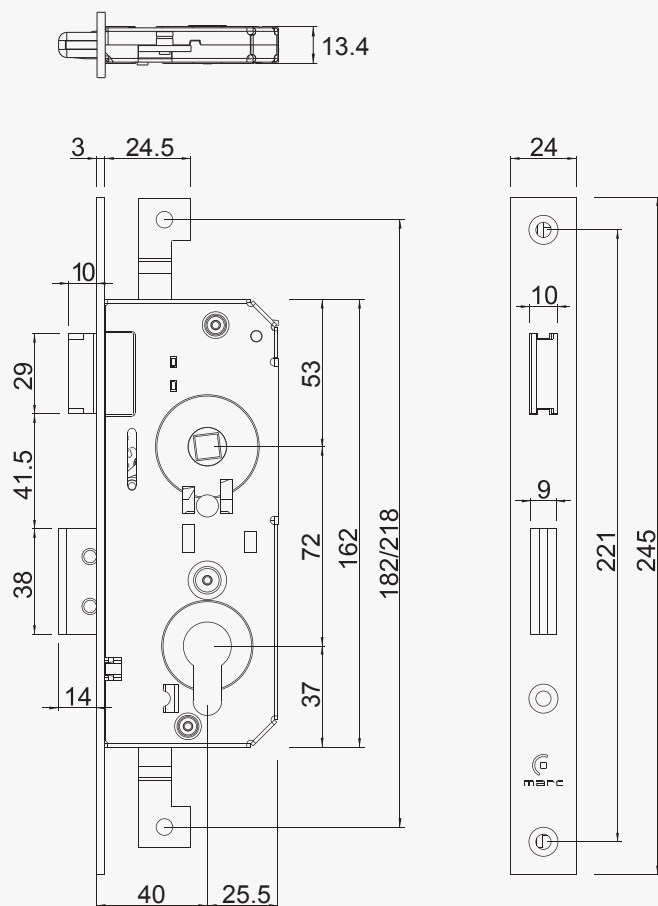
Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

A	B	
35	72	8
40		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
Einseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Puxador acciona laterais
Lateral bolts activate by the handle
À relevage de béquille
Riegel drückerbetätigt



Furos de roseta vertical
Vertical rosette holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

40	72	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3



C



7



0



0



C



2



0

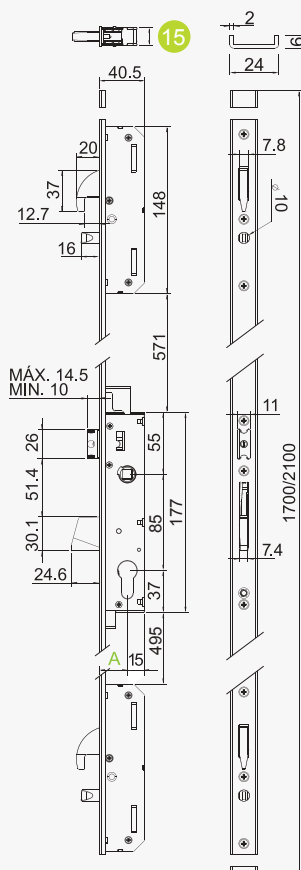


0



0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Tête à bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

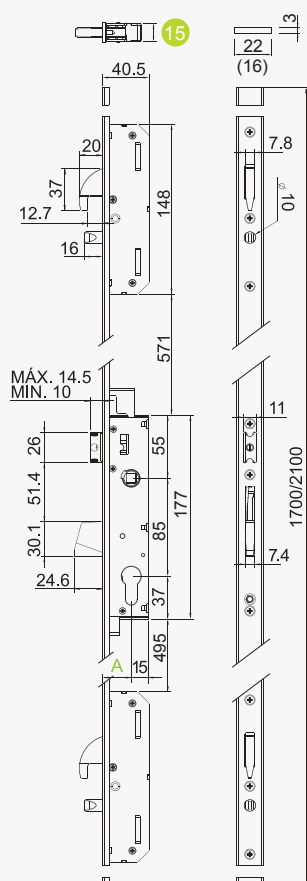
			C	D	
25	30	35	85	8	
				177	495

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintouring



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Tetièrre bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

 A	 B	 C	 D			
25	30	35	85	8	177	495

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3



C



8



0



0



C



2



0



0



0

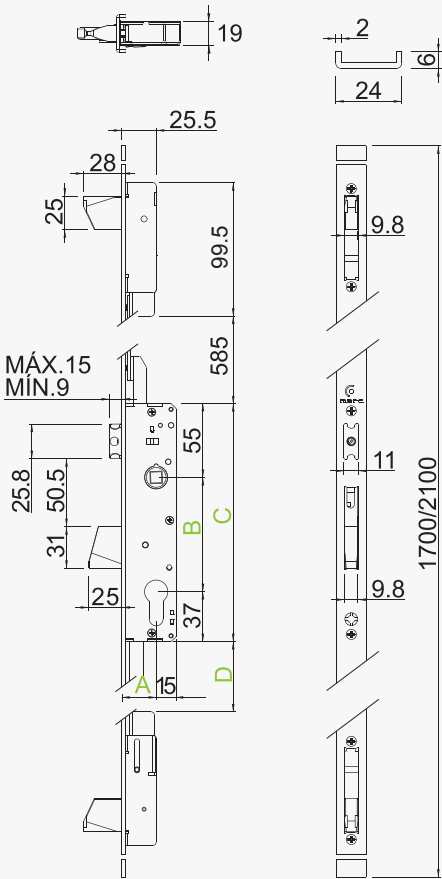
sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Fechaduras · Locks · Serrures · Schlösser

WWW.MARC.PT

39

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

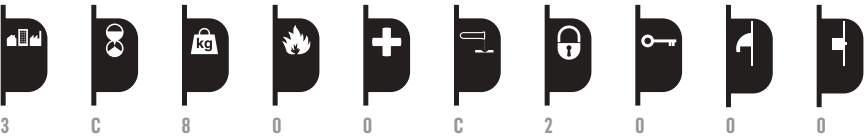


Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert

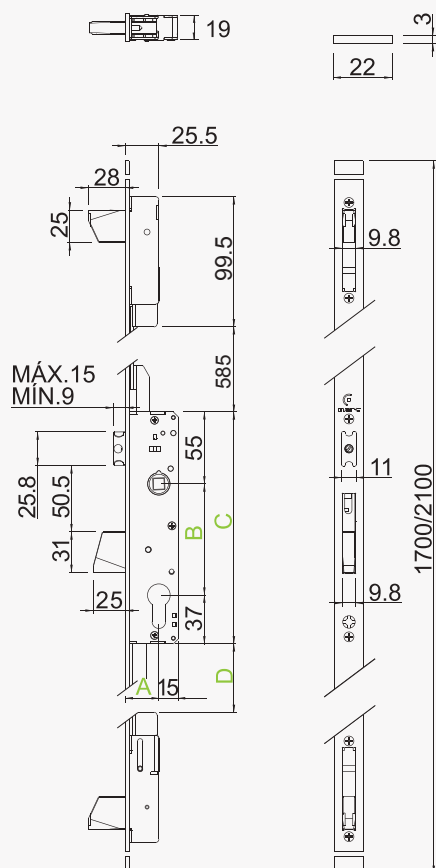
Opcional / Optional / Option / Optionen

	A	B	C	D
750.85	25	30	35	85
750.92	25	30	35	92

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Tetièrre bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pré-monté)
Kreuzbartzylinder integriert

							
755.85	25	30	35	85	8	177	505
755.92	25	30	35	92	8	184	498

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3



C



8



0



0



C



2



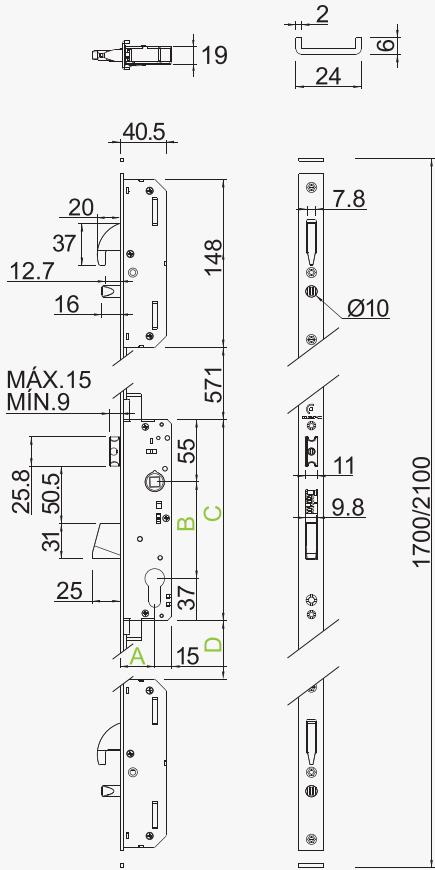
0



0



0



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

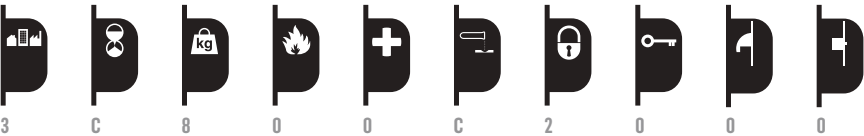


Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert

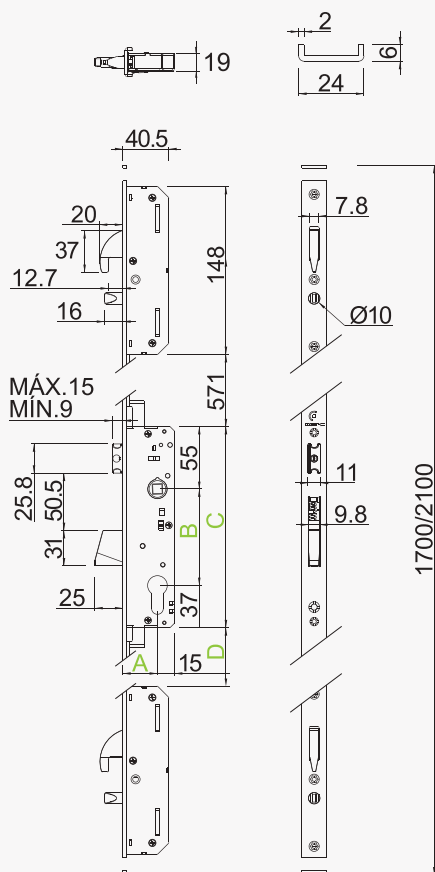
Optional / Optional / Option / Optionen

	A	B	C	D
750.85/SEG	25	30	35	85
750.92/SEG	25	30	35	92

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintouring



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Topos quadrados
Square frontplate
Tetière bouts carrés
Eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbolzylinder integriert



				C	D		
755.85/SEG	25	30	35	85	8	177	495
755.92/SEG	25	30	35	92	8	184	488

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3

C

8

0

0

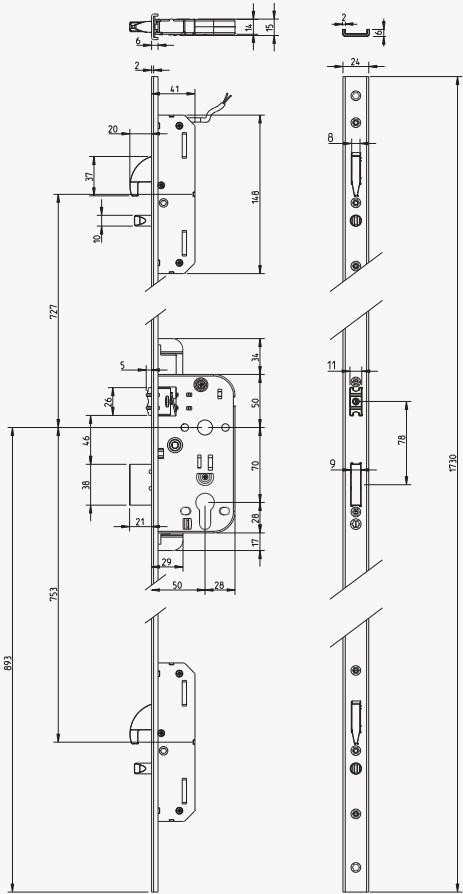
C

2

0

0

0



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



2 volta
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tatière bouts carrés
Eckige Stulpe



Roletto regulável
Adjustable roller
Rouleau réglable
einstellbare Rollenfalle



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Micro Switch
Micro Switch
Micro Switch
Micro Switch

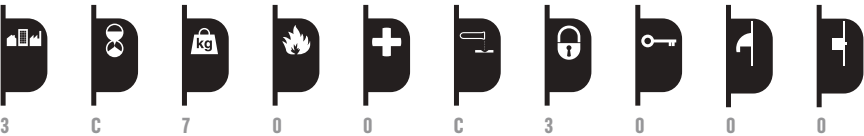


Embalagem de 5 peças
Packing - 5 pieces per box
Carton par 5 pièces
5 Einheiten pro Karton

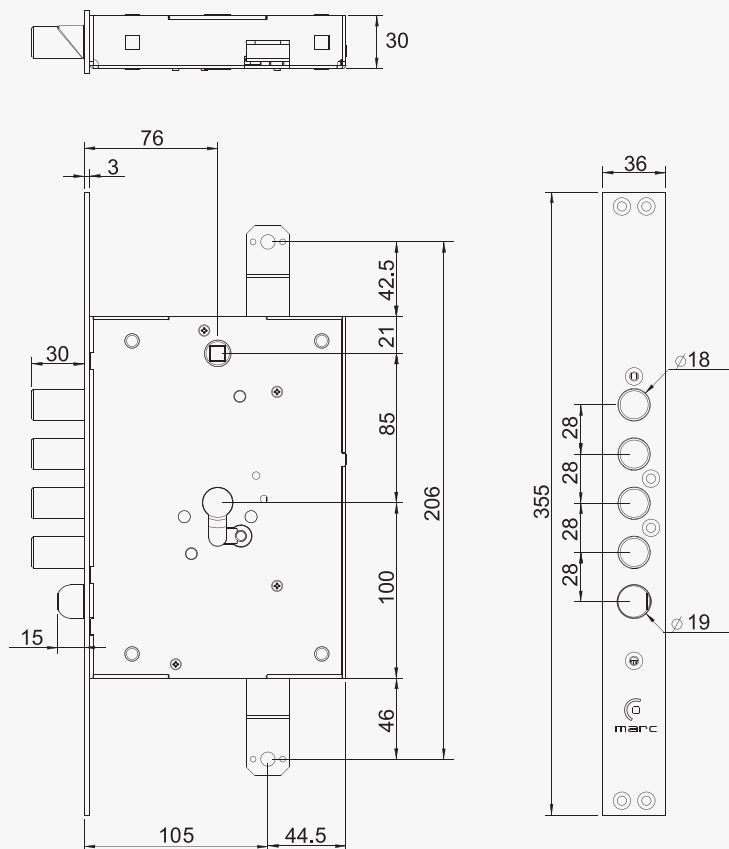


50

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
Beidseitig verwendbar



2 volta
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

105	85	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



3



C



8



0



0



C



3



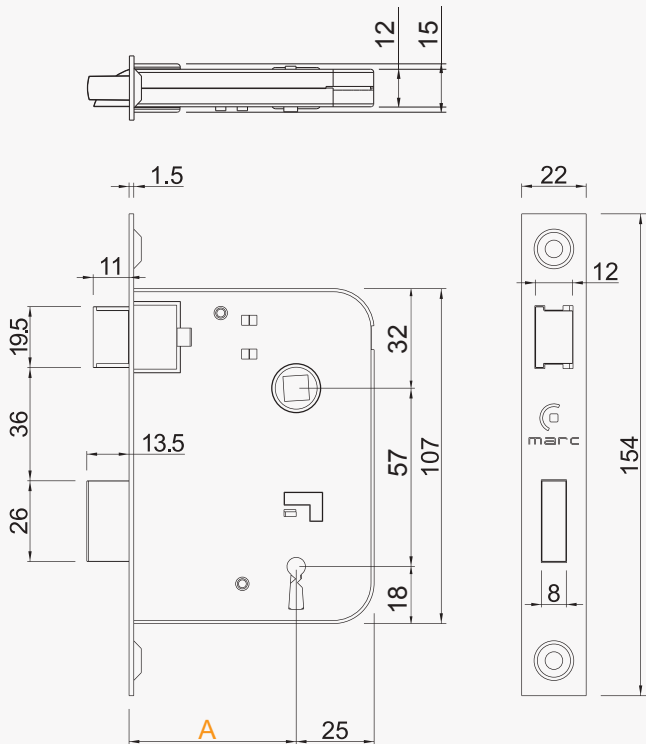
0



0



0



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Tatière bouts carrés
eckige Stulpe



48 variedades de chaves
48 different keys
48 variuere de clés
48 Schlüsselschweifungen



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



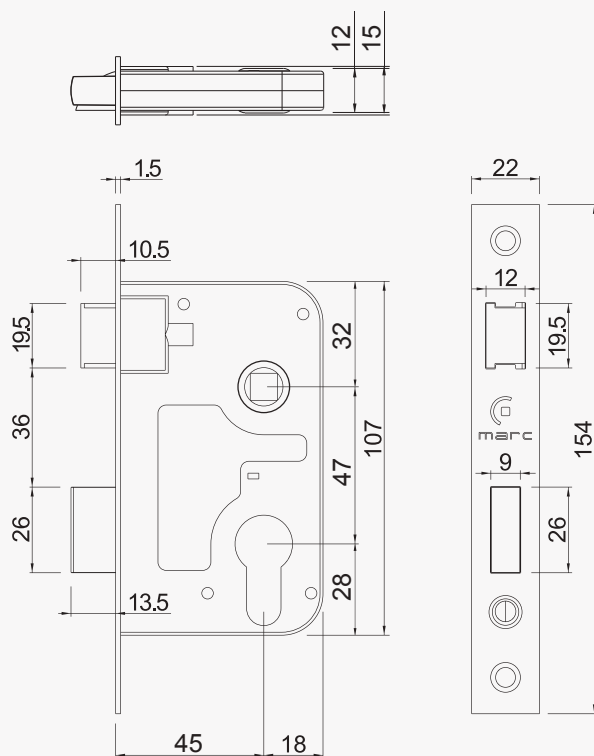
Embalagem de 12 peças
Packing - 12 pieces per box
Carton par 12 pièces
12 Einheiten pro Karton

45	57	6,5 ... 8
55		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 12 peças
Packing - 12 pieces per box
Carton par 12 pièces
12 Einheiten pro Karton

45	47	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



1

8

7

0

0

C

1

H

A

1

0

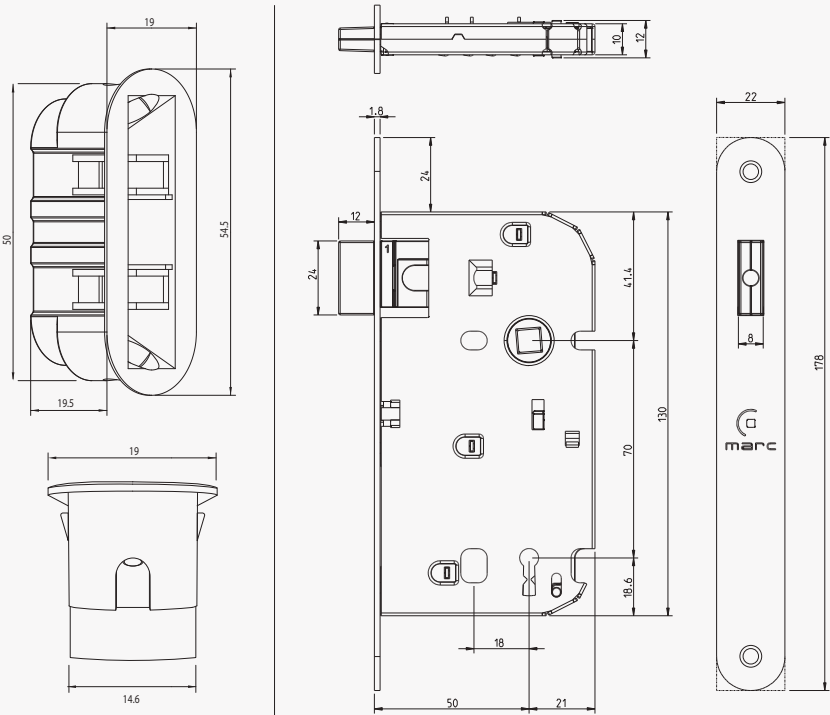
sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Fechaduras · Locks · Serrures · Schlösser

WWW.MARC.PT

47

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	2Z	1Z
EN	Key lock	WC lock	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

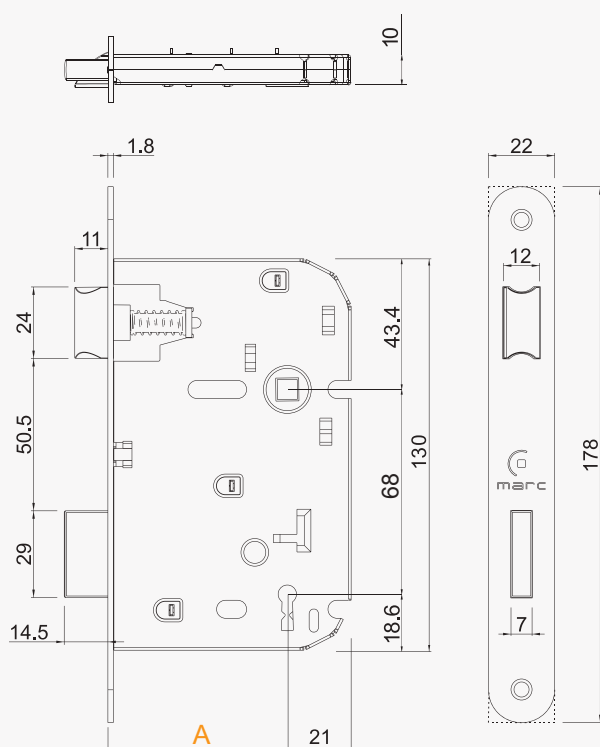
 Função magnética Magnetic function Fonction magnétique Magnetfunktion	 Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar	 1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 entouring
 Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe	 Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen	 Fornecida com chapatesta de afinação Suppleid with adjustable strike plate Gâche réglable comprise inkl. verstellbarem Schließblech
 Bloqueio do trinco pela chave Key block latch bolt Avec blocage du pêne 1/2 tour mit Fallenblockierung	 Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton	

50	70	8

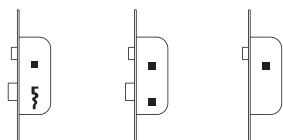
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CZ	22 (60)	12
EN	Key lock	WC lock (60)	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC (60)	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss (60)	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintouring



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



6 variedades de chave
6 different keys
6 variétés de clés
6 Schlüsselschweifungen



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



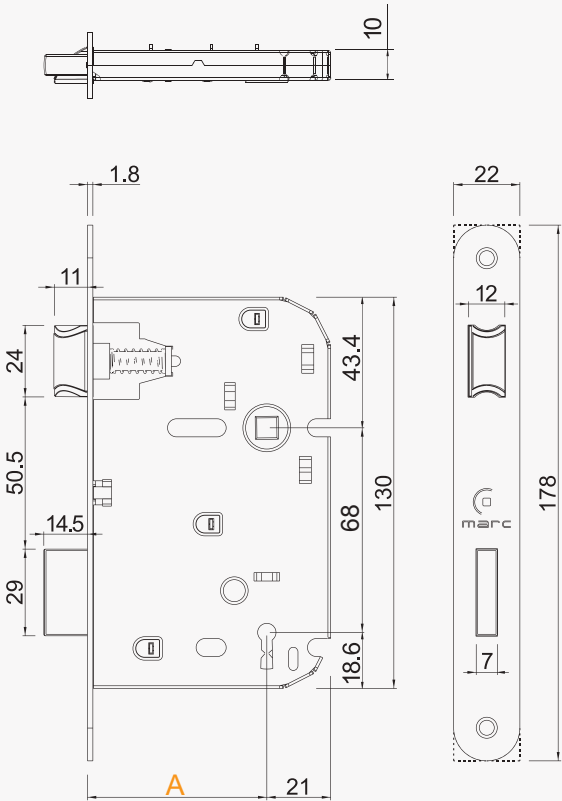
Embalagem de 12 peças
Packing - 12 pieces per box
Carton par 12 pièces
12 Einheiten pro Karton

55		6,5
60	68	8
65		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	2Z (60)	1Z
EN	Key lock	WC lock (60)	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC (60)	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss (60)	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

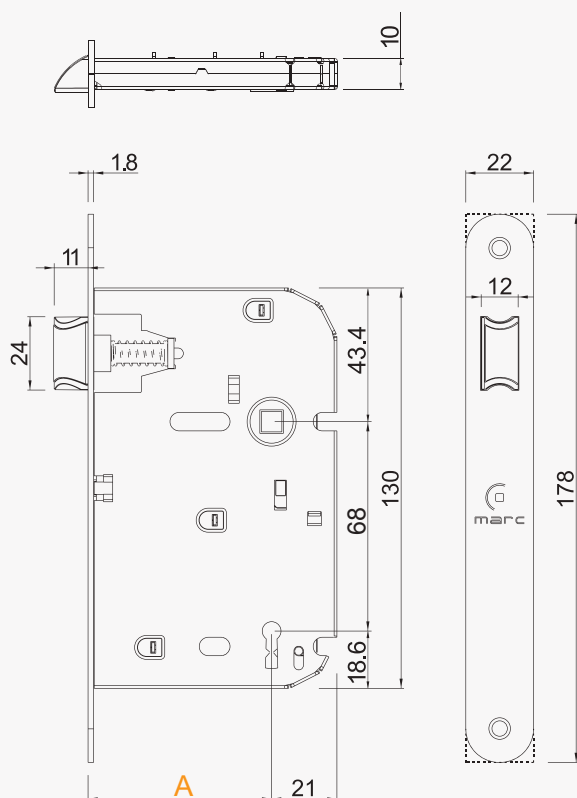
	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Trinco silencioso Silent latch bolt 1/2 tour silencieuse Flüsterfalle		6 variedades de chave 6 different keys 6 variuere de clés 6 Schlüsselschwefungen
	Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech		Embalagem de 12 peças Packing - 12 pieces per box Carton par 12 pièces 12 Einheiten pro Karton		

		
55	68	6,5 --- 8
60		
65		

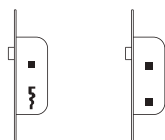
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CZ	22 (60)
EN	Key lock	WC lock (60)
FR	Clé-L	BdCC (60)
DE	BB-Schloss	WC-Schloss (60)

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Trinco silencioso
Silent latch bolt
1/2 tour silencieuse
Flüsterfalle



Bloqueio do trinco pela chave
Key block latch bolt
Avec blocage du pêne 1/2 tour
mit Fallenblockierung



6 variedades de chave
6 different keys
6 variuere de clés
6 Schlüsselschweifungen



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 12 peças
Packing - 12 pieces per box
Carton par 12 pièces
12 Einheiten pro Karton

A	B	
55		6,5
60	68	8
65		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



1

B

7

0

0

C

0

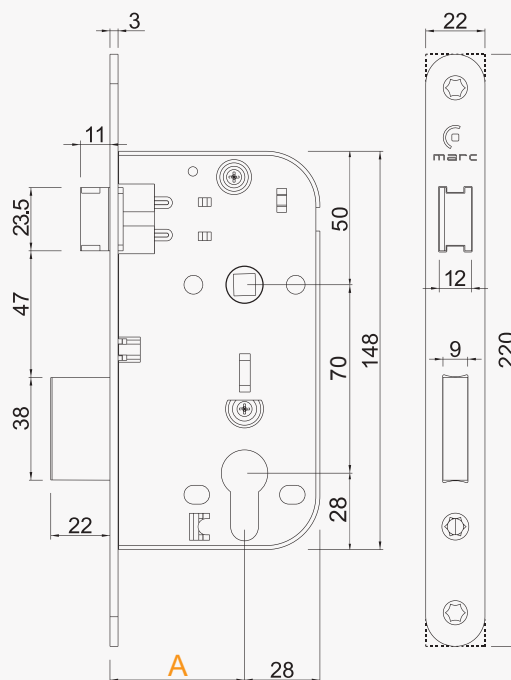
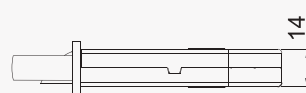
H

D

1

0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Variantes · Models · Modèles · Modelle



	CIL	CZ	ZZ	SL.cil	SL.chv	IZ	H
PT	PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
EN	Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-L	BdC	BdC	Hotel
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beideitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



8 variedades de chave
8 different keys
8 variure de clés
8 Schlüsselschweifungen



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



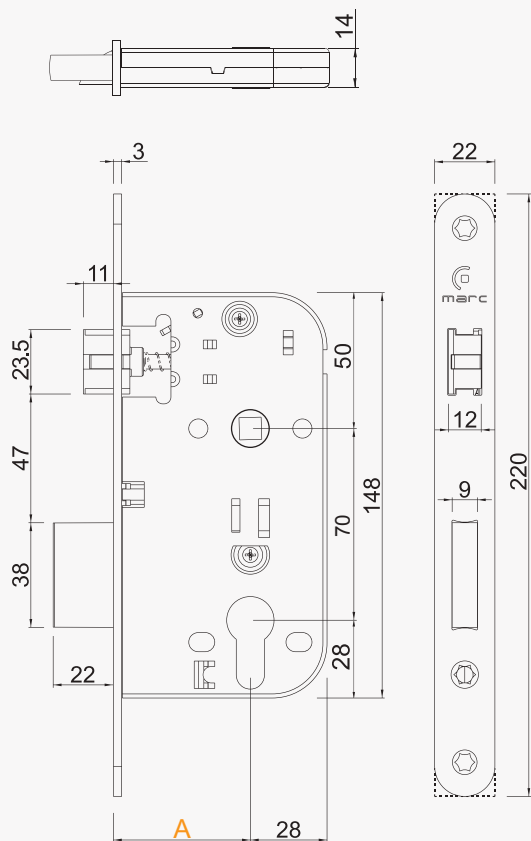
Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

		
40	70	6,5
50		---
60		8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CIL	CZ	22	SL.cil	SL.chv	12	H
EN	PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
FR	Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-I	PdS-L	BdC	Hotel
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

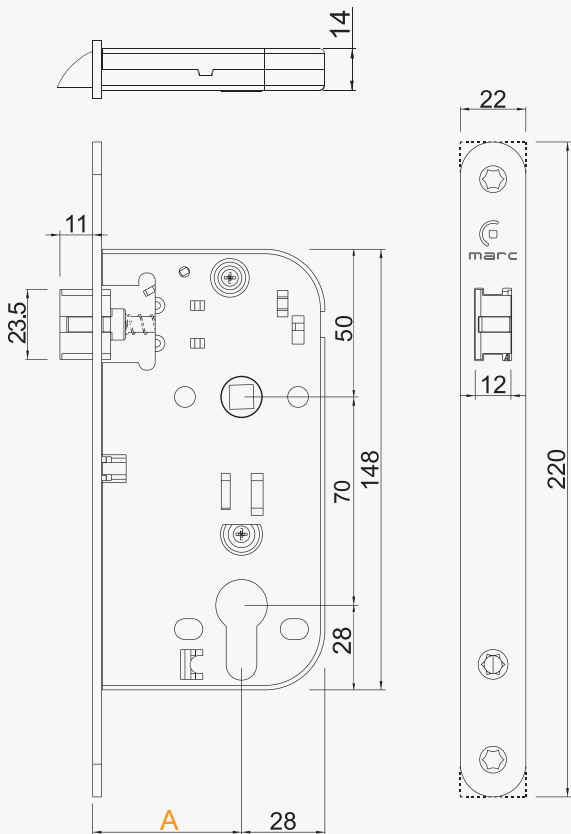
	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Trinco silencioso Silent latch bolt 1/2 tour silenceuse Flüsterfalle		Cavilhas anti-serra Anti-drill pins Inserts anti sciage Aufbohrerschutz
	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion		8 variedades de chave 8 different keys 8 variétés de clés 8 Schlüsselschweifungen		Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech
	Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton				

A	B	
50	70	8
60		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CIL	CZ	ZZ
EN	PC lock	Key lock	WC lock
FR	Clé-I	Clé-L	BdCC
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

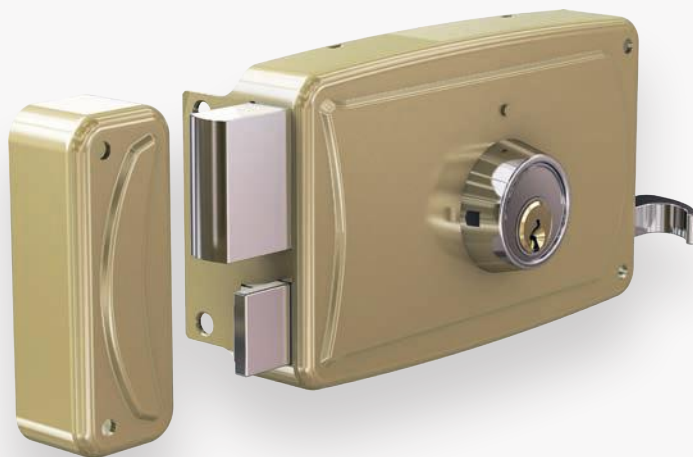
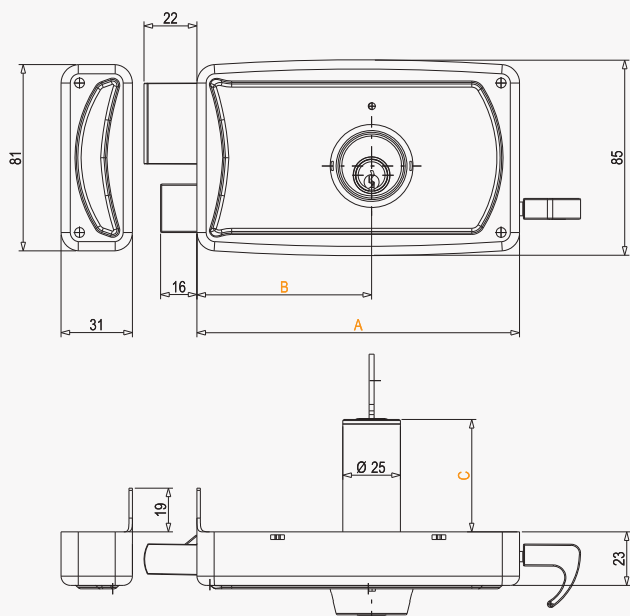
	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Trinco silencioso Silent latch bolt 1/2 tour silenceuse Flüsterfalle		Bloqueio do trinco pela chave Key block latch bolt Avec blocage du pêne 1/2 tour mit Fallenblockierung
	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion		8 variedades de chave 8 different keys 8 variere de clés 8 Schlüsselschweifungen		Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech
	Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton				

A	B	C
50	70	8
60		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

A	B	C
120	65	40 ...
140	75	50

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



1



B



4



0



0



C



1



M



A



0



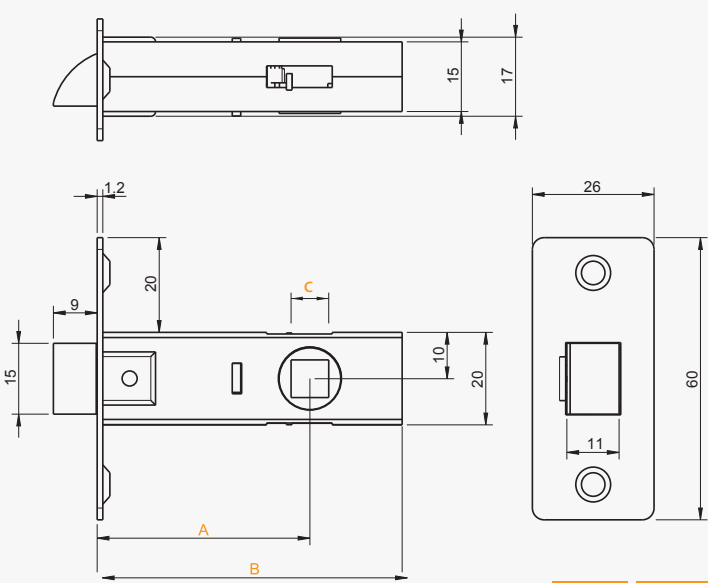
0

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt

SÉRIE 700

MADEIRA · WOOD · BOIS · HOLZ

FTfa-700 / v.1

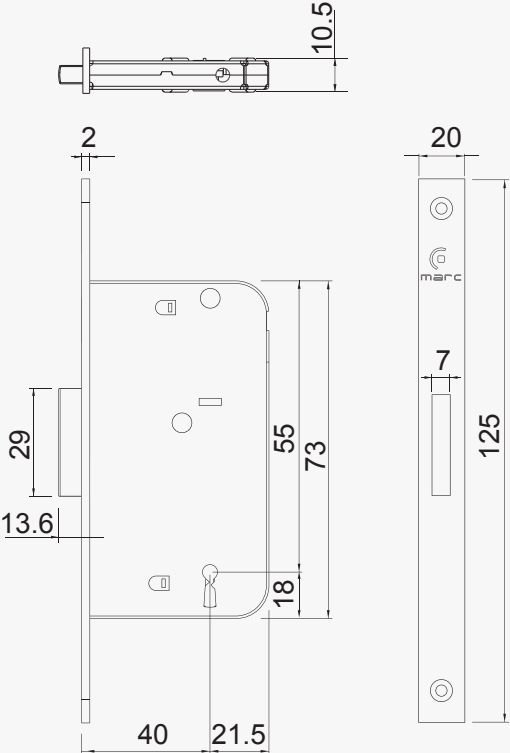
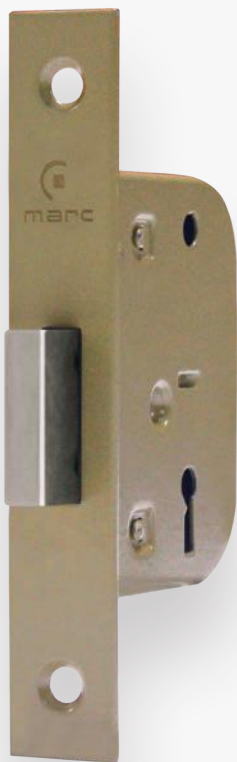


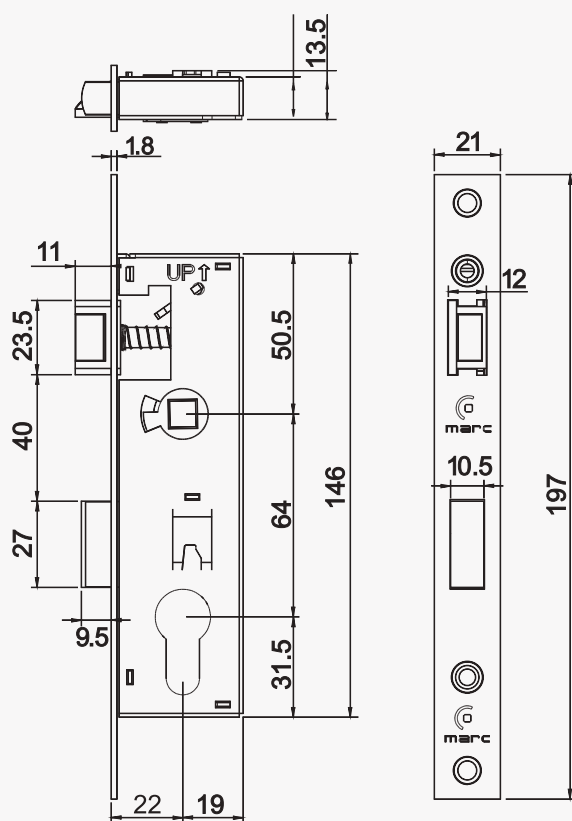
A	B	C
45	65	7
55	85	8

SÉRIE 720

MADEIRA · WOOD · BOIS · HOLZ

FTfa-720 / v.1





Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1/4 volta
1/4 throw
1/4 tour de clé
1/4 eintourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



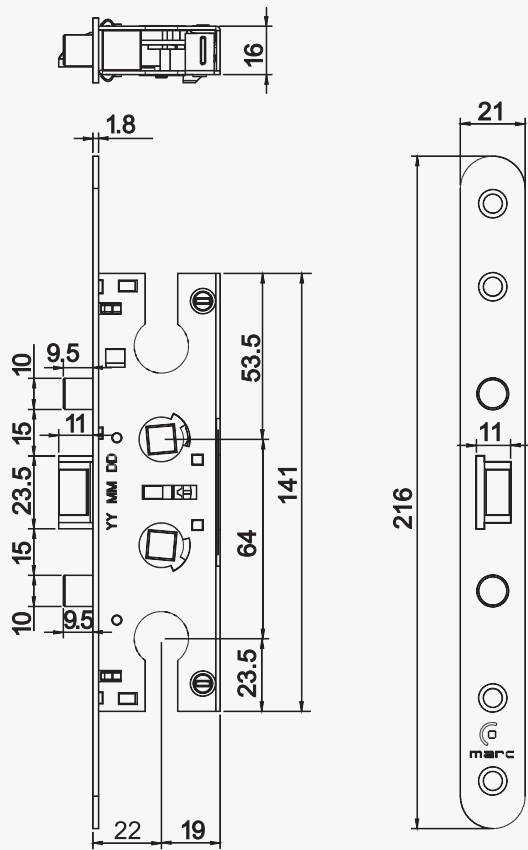
Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

PT Requer cilindro especial (re-keying cylinder) UK Require special cylinder (re-keying cylinder)
FR Exige cylindre special (re-keying cylinder) DE erfordert Spezial-Zylinder (re-keying cylinder)

22	64	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685





Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1/4 volta
1/4 throw
1/4 tour de clé
1/4 eintourig



Topos redondos
Round frontplate
Têtière bouts round
runde Stulpe



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

PT Requer cilindro especial (re-keying cylinder) UK Require special cylinder (re-keying cylinder)
FR Exige cylindre special (re-keying cylinder) DE erfordert Spezial-Zylinder (re-keying cylinder)



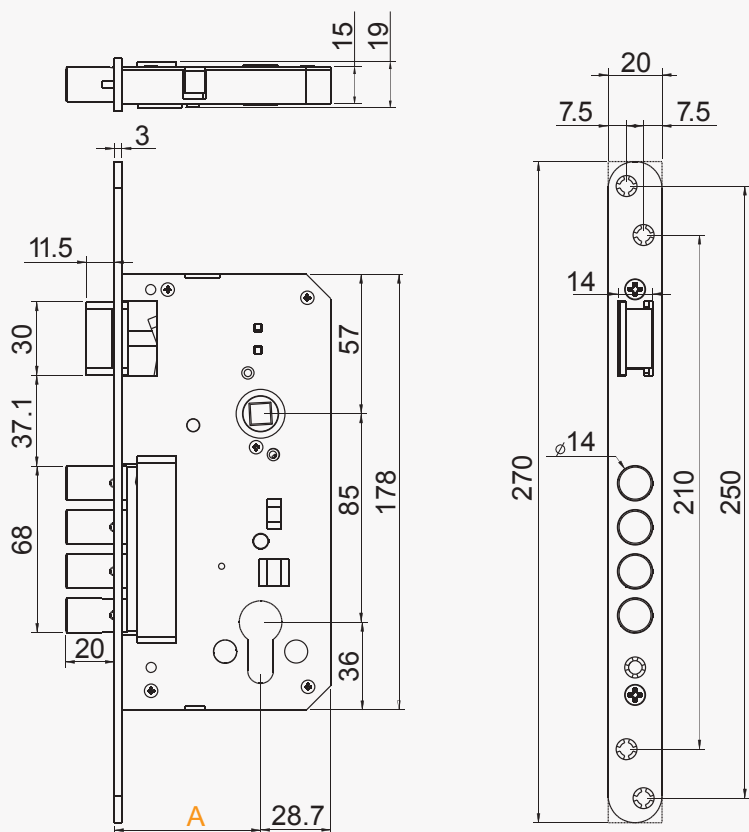
22



64



8



CIL E500



ESP102

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 weiltourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

Access. Incluídos / Access. Included / Access. Inclus / inkl. Zubehör



Escudo cilindro regulável
Adjustable cylinder protector
Protecteur cylindre réglable
Tiefenverstellbarer Zylinderschutz



Cilindro de segurança
Security cylinder
Cylindre de sécurité
Sicherheitszylinder



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Bâche comprise
inkl. Schließblech

PT *disponível brevemente UK *available soon FR *bientôt disponible DE *demnächst verfügbar

A	B	
50*		
55*	85	8
60		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



3



C



5



0



0



C



3



H



C



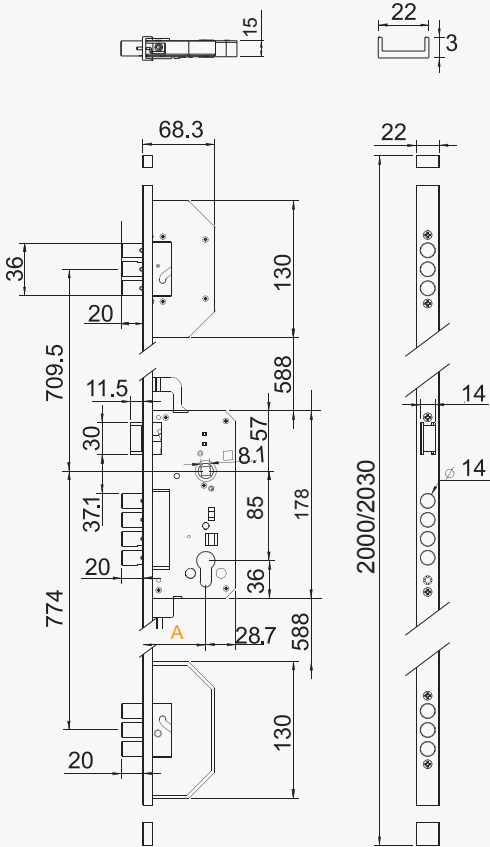
3



0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



CIL E500



ESP102

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweifourig



Topos quadrados
Square frontplate
Têtière bouts carrés
eckige Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton



Escudo cilindro regulável
Adjustable cylinder protector
Protecteur cylindre réglable
Tiefenverstellbarer Zylinderschutz



Cilindro de segurança
Security cylinder
Cylindre de sécurité
Sicherheitszylinder



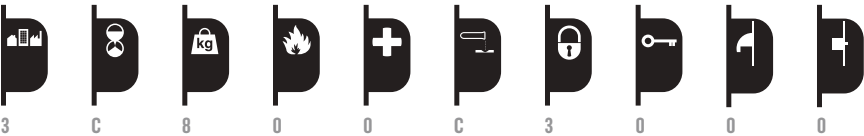
Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech

Acess. Incluídos / Access. Included / Access. Inclus / inkl. Zubehör

PT *disponível brevemente UK *available soon FR *bientôt disponible DE *demnächst verfügbar

A	B	
50*		
55*	85	8
60		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685

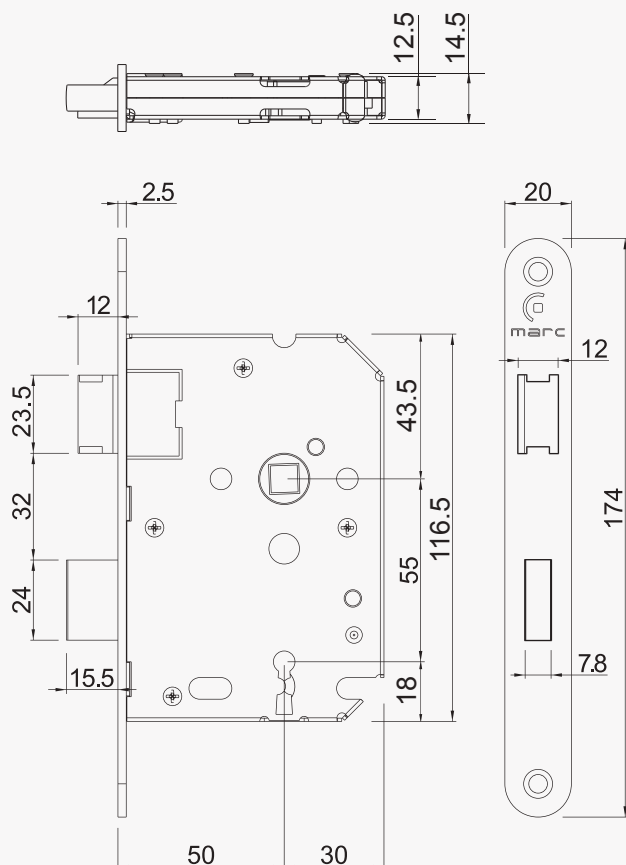


Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	ZZ	SL.chv	IZ
EN	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC	Pds-L	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Não reversível Handed Non réversible einseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos Round frontplate Têtière bouts round runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Furos de roseta vertical Vertical rosette holes Trous de rosaces vertical senkrechte Rosettenbohrungen		Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen

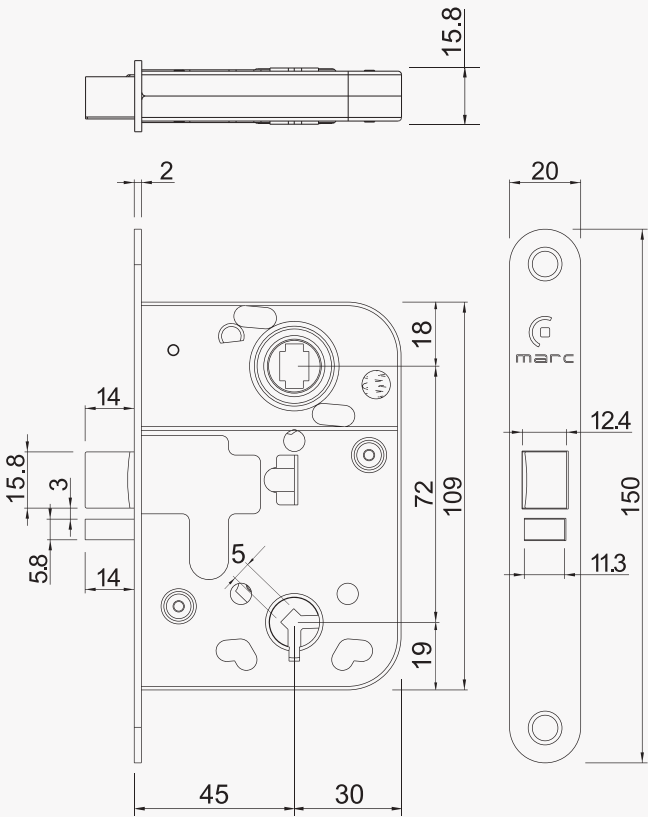
	6 variedades de chave (inclui suporte) 6 different keys (plastic key-holder included) 6 variétés de clés (support de clés inclus) 6 Schlüsselschweifungen inkl. Schlüsselhalter
--	--

50	55	8

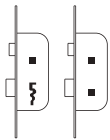
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CZ/ZZ
EN	Key lock / WC lock
FR	Clé-L / BdCC
DE	BB-Schloss / WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos
Round frontplate
Têtière bouts round
runde Stulpe



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



1 variedade de chave (inclui suporte)
1 different key (plastic key-holder included)
1 variante de clé (support de clés inclus)
1 Schlüsselschweifung inkl. Schlüsselhalter



45

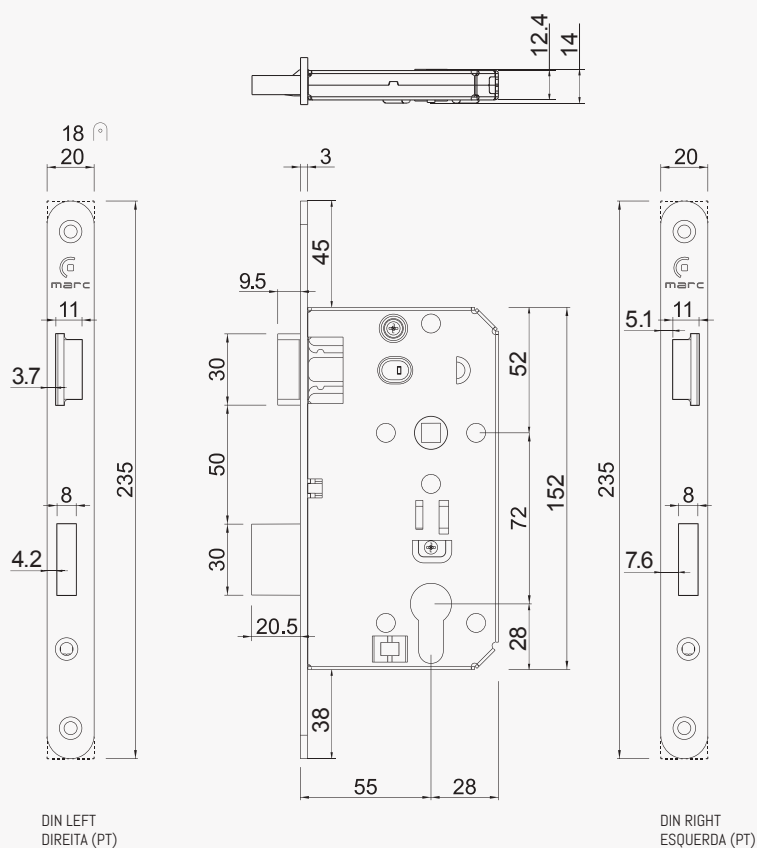
72

8

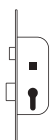
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CIL
EN	PC lock
FR	Clé-I
DE	PZ-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
einseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Furos de roseta vertical
Vertical rosette holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Com inserto BB, chave BB (10 variedades) e suporte
With BB insert, BB key (10 kinds) and key holder
Avec insert BB, clés BB (10 variétés) et support de clé
mit BB-Einsatz, BB-Schlüssel (10 Schweifungen) und Schlüsselhalter

CLASS
3 DIN
18251

MPA LAB

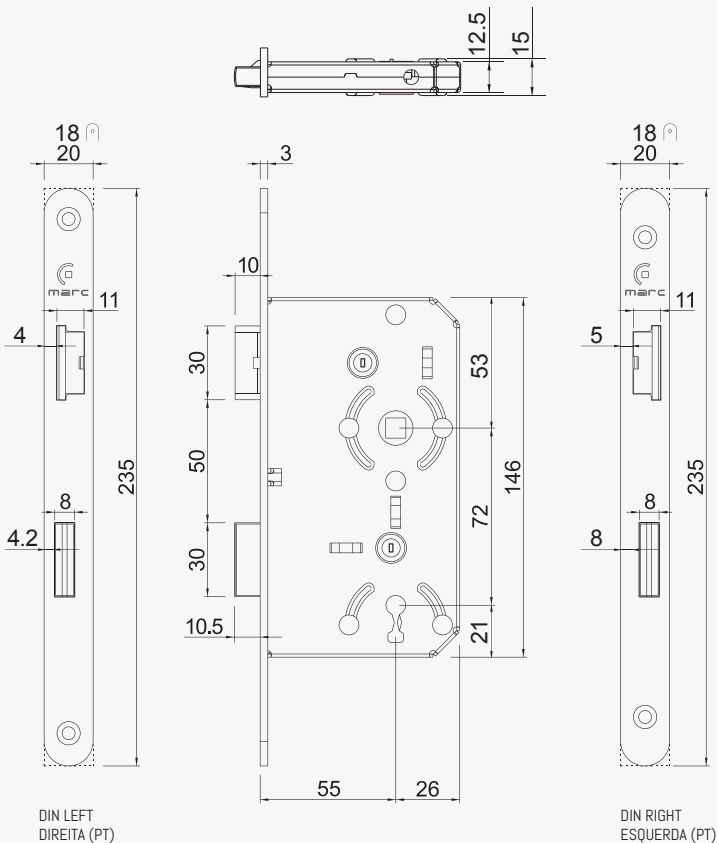
A	B	
55	72	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT CZ	22 (78/72)	12
EN Key lock	WC lock (78/72)	Latch lock
FR Clé-L	BdCC (78/72)	BdC
DE BB-Schloss	WC-Schloss (78/72)	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Não reversível Handed Non réversible einseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Furos de roseta vertical Vertical rosette holes Trous de rosaces vertical senkrechte Rosettenbohrungen		Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen

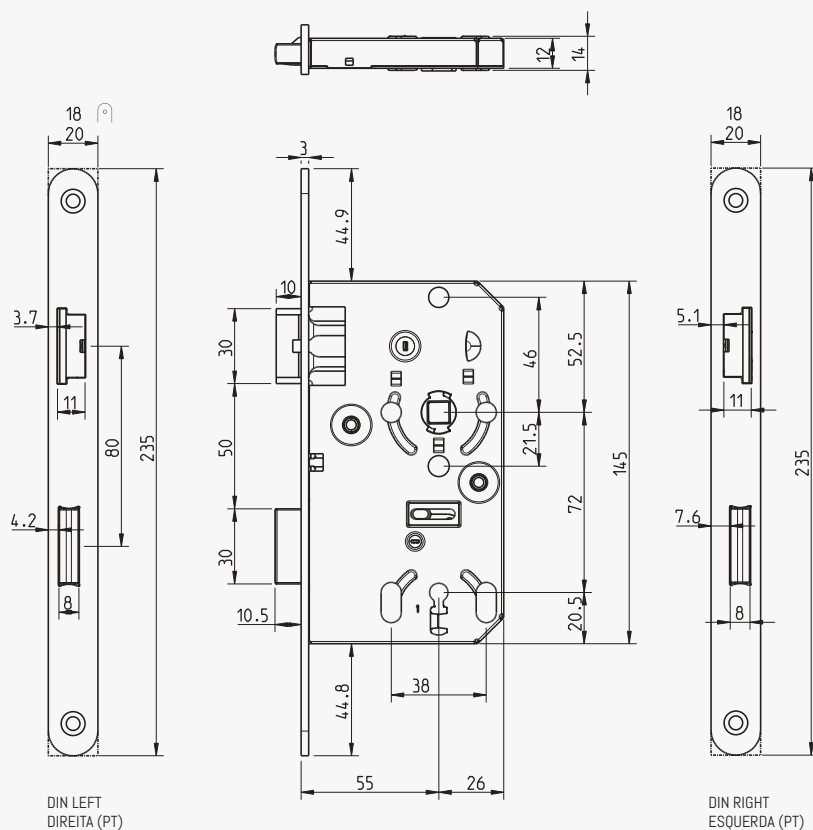
10 variedades de chave (inclui suporte)
10 different keys (plastic key-holder included)
10 variétés de clés (support de clés inclus)
10 Schlüsselschweifungen inkl. Schlüsselhalter

55	72	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	22 (78/72)	12
EN	Key lock	WC lock (78/72)	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC (78/72)	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss (78/72)	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe		Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen
	Furos de roseta vertical Vertical rosette holes Trous de rosaces vertical senkrechte Rosettenbohrungen		Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton		

Opcional / Optional / Option / Optionen

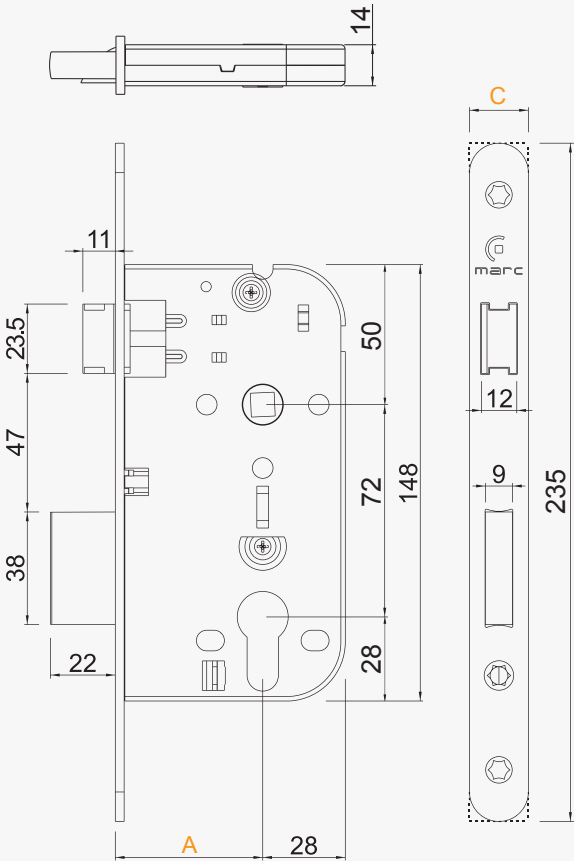
	10 variedades de chave (inclui suporte) 10 different keys (plastic key-holder included) 10 variétés de clés (support de clés inclus) 10 Schlüsselschweifungen inkl. Schlüsselhalter
--	--

A	B	
55	72	8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT CIL	CZ	ZZ	SLcil	SL.chv	IZ	H	R
EN PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch	Roller lock
FR Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-I	PdS-L	BdC	Hotel	Rouleau
DE PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss	Rollenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar

2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig

Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe

Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen

Furos de roseta vertical
Vertical rosate holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen

Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion

Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

Opicional / Optional / Option / Optionen

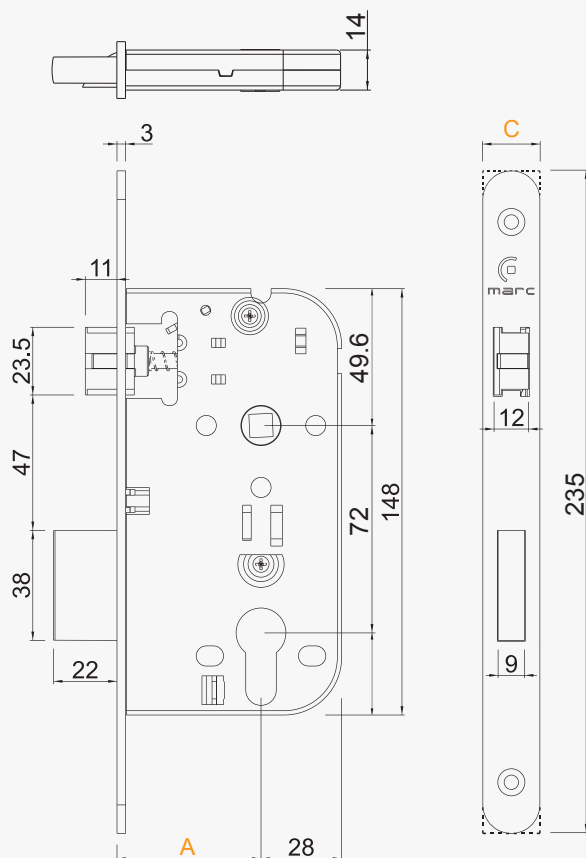
8 variedades de chave
8 different keys
8 variare de clés
8 Schlüsselschweifungen

A	B	C	
50		18	
	72	20	8
60		24	

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CIL	CZ	22	SL.cil	SL.chv	12	H
EN	PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
FR	Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-I	PdS-L	BdC	Hotel
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Reversível Non handed Réversible beversible		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintouring		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Furos de roseta vertical Vertical rosette holes Trous de rosaces vertical senkrechte Rosettenbohrungen		Trinco silencioso Silent latch bolt 1/2 tour silencieuse Flüsterfalle
	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion		Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech		Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen

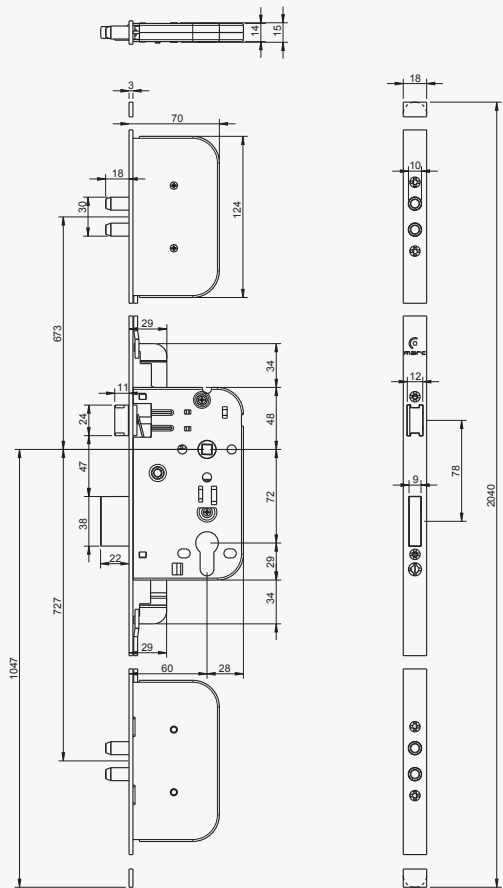
	8 variedades de chave 8 different keys 8 variétés de clés 8 Schlüsselschweifungen
--	--

50	72	18	8
60		20	
		24	

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Furos de roseta vertical
Vertical rosete holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton



60

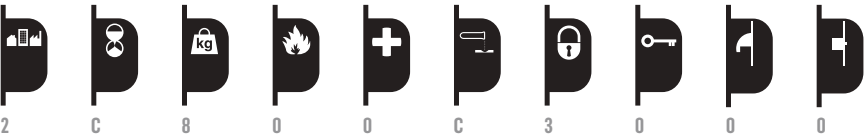


72

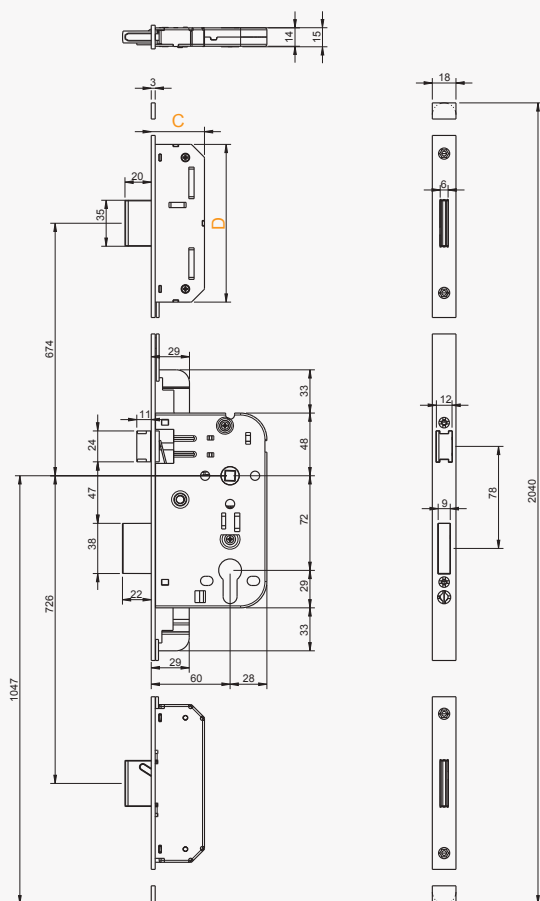


8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LC	G	P	PP	GP
EN	LC	G	P	PP	GP
FR	LC	G	P	PP	GP
DE	LC	G	P	PP	GP

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		2 voltas 2 throws 2 tours de clé 2 zweitourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Furos de roseta vertical Vertical rosette holes Trous de rosaces vertical senkrechte Rosettenbohrungen		Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechsselfunktion
	Embalagem de 6 peças Packing - 6 pieces per box Carton par 6 pièces 6 Einheiten pro Karton				

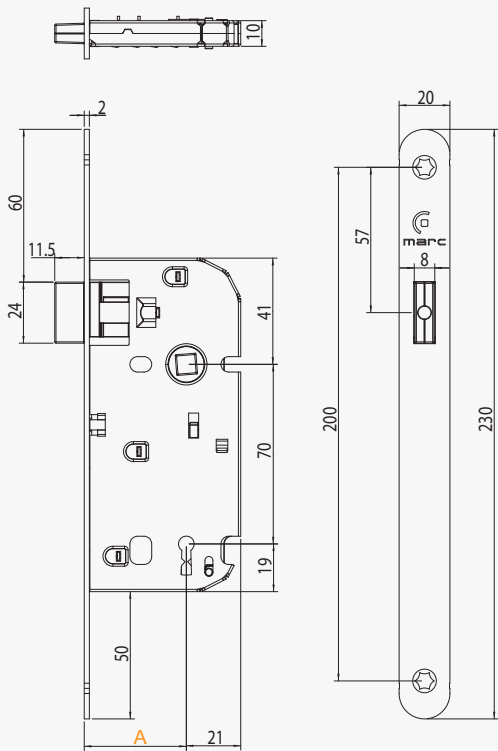
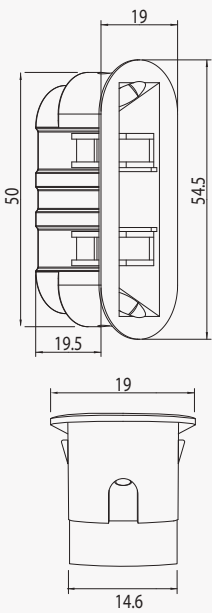
A	B		C	D
60	72	8	736.LC	
			736.G	120
			736.P	
			736.PP	
			736.GP	148

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	ZZ	1Z
EN	Key lock	WC lock	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

 Função magnética Magnetic function Fonction magnétique Magnetfunktion	 Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar	 1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig
 Topos redondos Round frontplate Têtière bouts round runde Stulpe	 Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen	 Fornecida com chapatesta de afinação Suppleid with adjustable strike plate Gâche réglable comprise inkl. verstellbarem Schließblech
 Bloqueio do trinco pela chave Key block latch bolt Avec blocage du pêne 1/2 tour mit Fallenblockierung	 Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton	

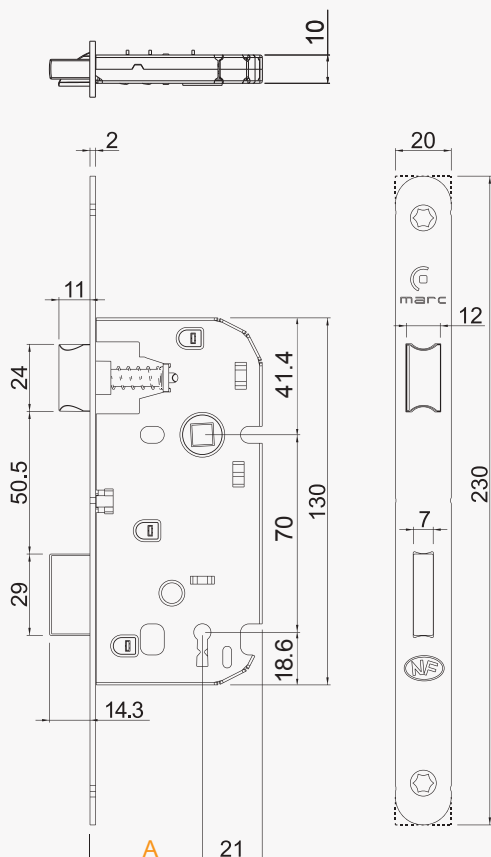


40	70	7 ... 8
50		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	2Z	SL.chv	1Z	EDF TR	EDF LG
EN	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Latch lock	EDF TR	EDF LG
FR	Clé-L	BdCC	PdS-L	BdC	EDF TR	EDF LG
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	EDF TR	EDF LG

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Tête/bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton		

Opcional / Optional / Option / Optionen

	6 variedades de chave (inclui suporte) 6 different keys (plastic key-holder included) 6 variétés de clés (support de clés inclus) 6 Schlüsselschweifungen (incluye soporte para llave)
--	---

40	70	7
50		8

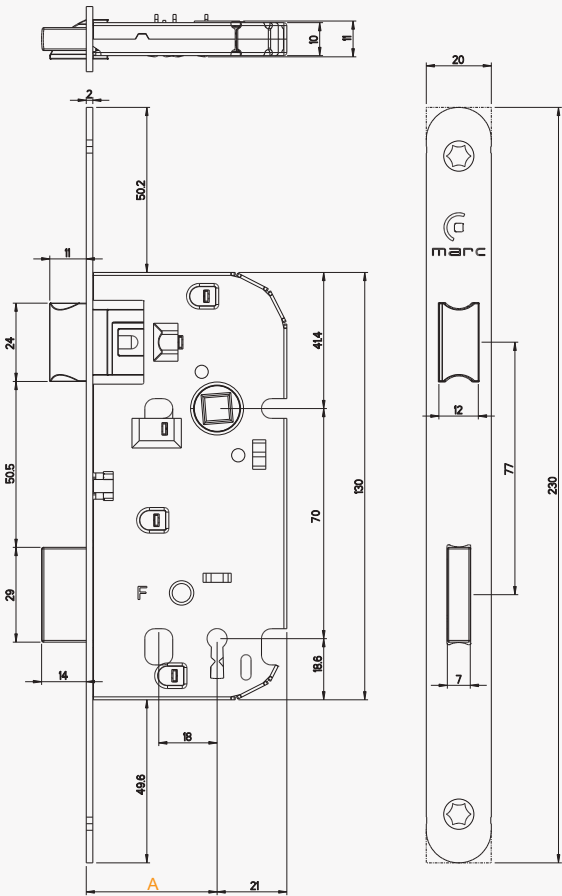
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



DELIRIN



Variantes · Models · Modèles · Modelle

			
PT	CZ	ZZ	1Z
EN	Key lock	WC lock	Latch lock
FR	Clé-L	BdCC	BdC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Não reversível
Handed
Non réversible
einseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



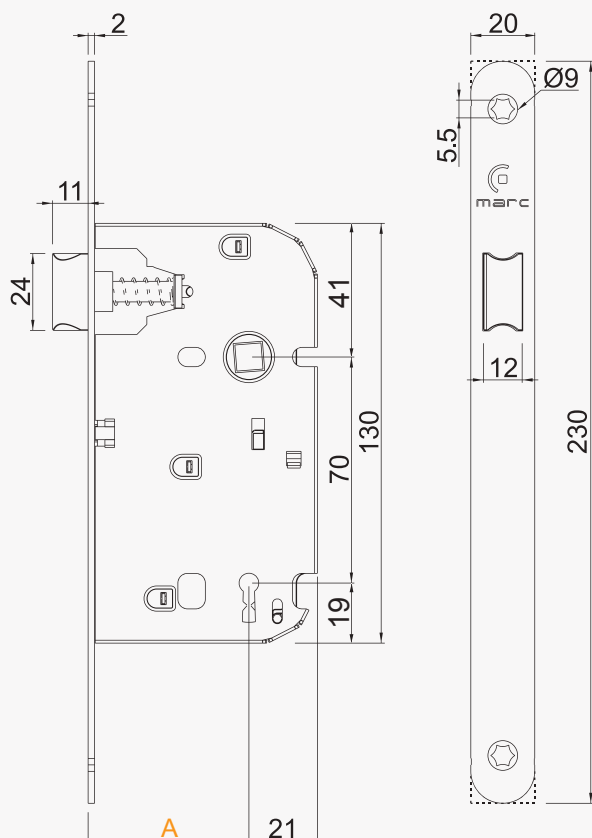
Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

		
A	B	
40	70	7
50		8

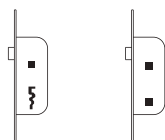
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CZ	ZZ
EN	Key lock	WC lock
FR	Clé-L	BdCC
DE	BB-Schloss	WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Bloqueio do trinco pela chave
Key block latch bolt
Avec blocage du pêne 1/2 tour
mit Fallenblockierung



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



6 variedades de chave (inclui suporte)
6 different keys (plastic key-holder included)
6 variétés de clés (support de clés inclus)
6 Schlüsselschweifungen (include suporte para chave)

40	70	7
50		8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



1

8

7

0

0

C

1

H

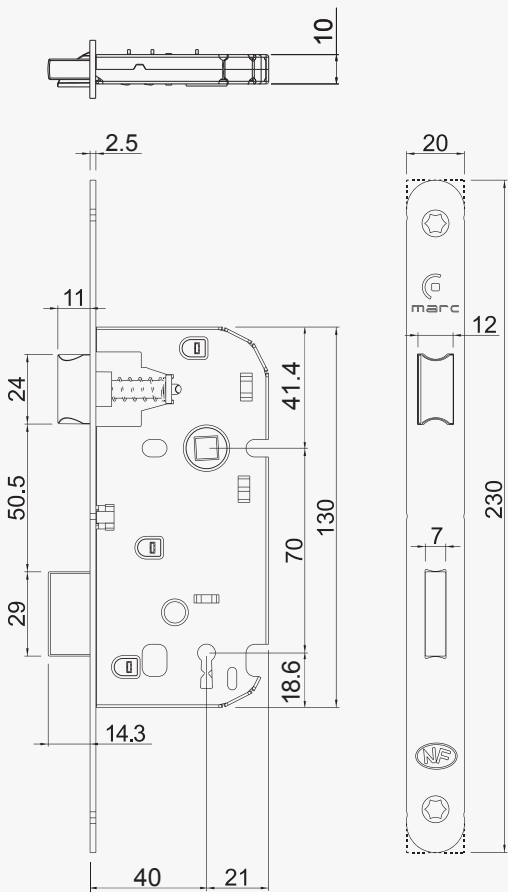
D

1

0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CZ	2Z	1Z	EDF TR	EDF LG
EN	Key lock	WC lock	Latch lock	EDF TR	EDF LG
FR	Clé-L	BdCC	BdC	EDF TR	EDF LG
DE	BB-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss	EDF TR	EDF LG

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton

Opcional / Optional / Option / Optionen



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



6 variedades de chave (inclui suporte)
6 different keys (plastic key-holder included)
6 variuere de clés (support de clés inclus)
6 Schlüsselschweifungen (incluye soporte para llave)



Certificação NF (fechadura + chapatesta)*
NF Certification (lock + strike plate)*
Certification NF (serrure + gâche)*
NF-Zertifikat (Schloss + Schliessblech)*

* Mod. HT 719 G1/2mm

Ref. NF040: www.marque-nf.com
AFNOR Certification

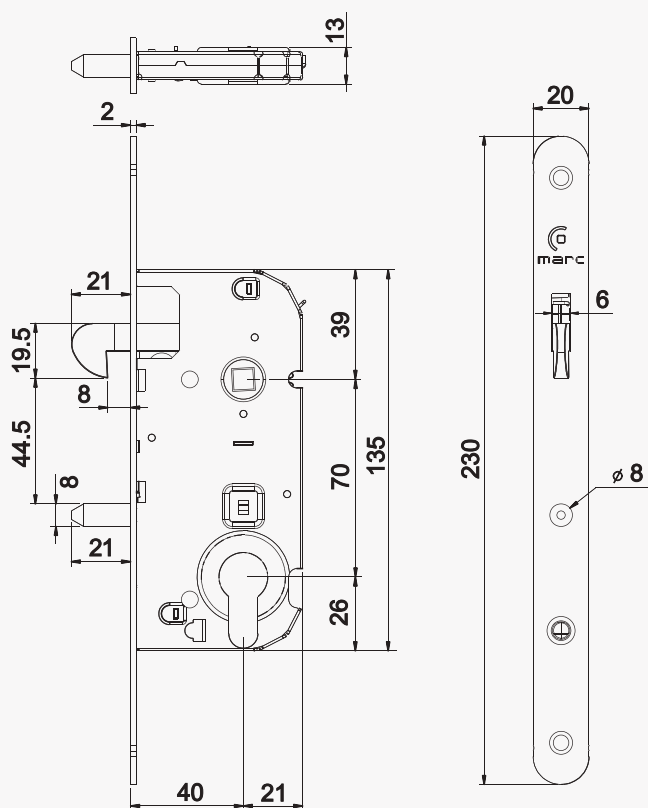
40	70	6x9 --- 7 --- 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209

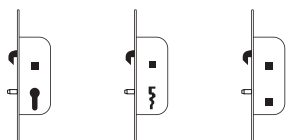


Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	G / CIL	G / CZ	G / ZZ
EN	PC lock	Key lock	WC lock
FR	Clé-I	Clé-L	BdCC
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

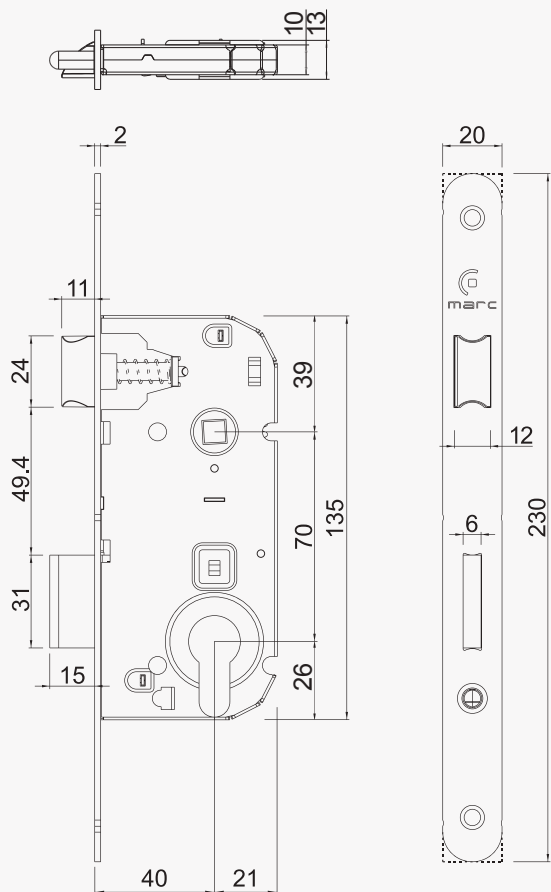
	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Bloqueio do trinco pela chave Key block latch bolt Avec blocage du pêne 1/2 tour mit Fallenblockierung		Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion
	Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton				

40	70	7

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton



40



70



7

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209

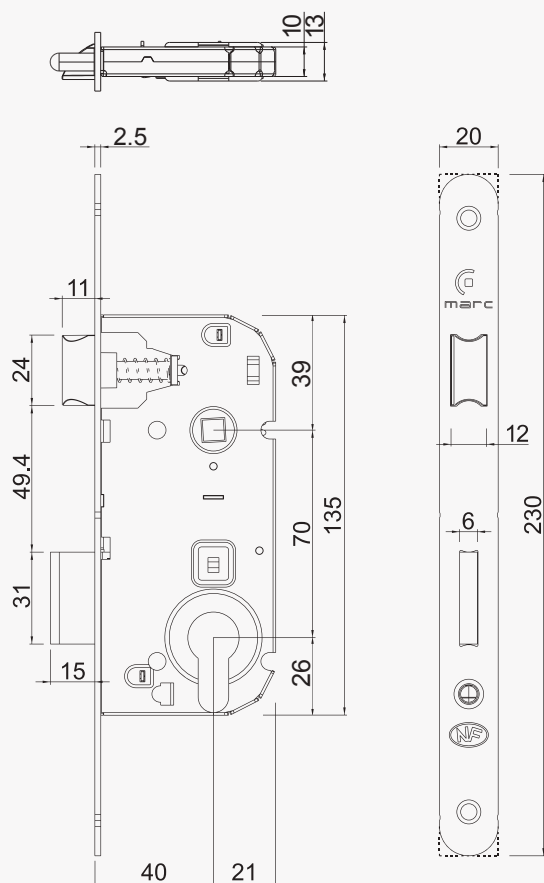


Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton



Certificação NF (fechadura + chapatesta)*
NF Certification (lock + strike plate)*
Certification NF (serrure + gâche)*
NF-Zertifikat (Schloss + Schliesblech)*

* Mod. HT 719 G1/2mm

Ref. NF040: www.marque-nf.com
AFNOR Certification

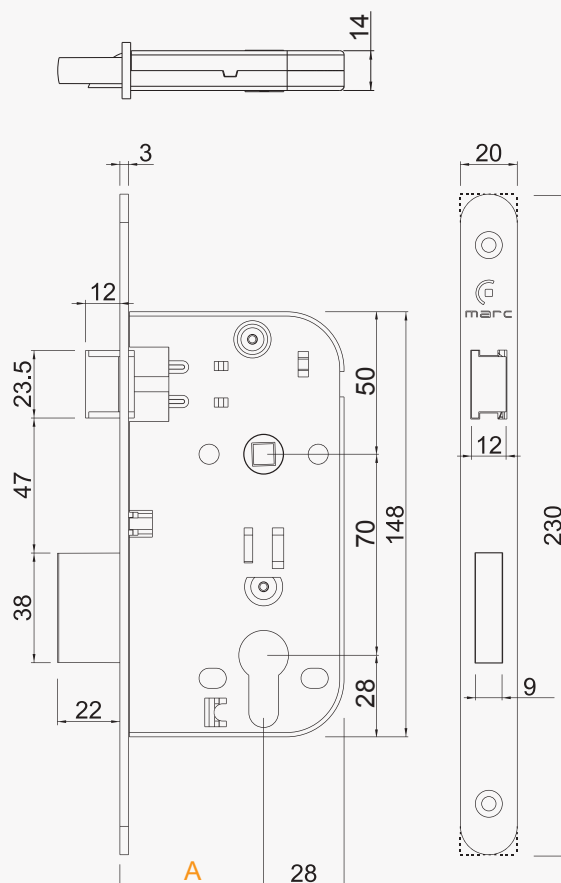
40	70	7

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209

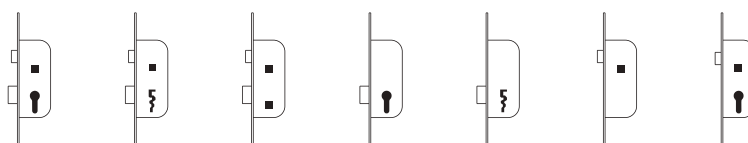


sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



	CIL	CZ	ZZ	SL.cil	SL.chv	IZ	H
PT	PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
EN	Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-L	BdC	BdC	Hotel
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beideitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton par 25 pièces
25 Einheiten pro Karton

Optional / Optional / Option / Optionen



8 variedades de chave
8 different keys
8 variure de clés
8 Schlüsselschweifungen

		
40	70	7
50		---
60		8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



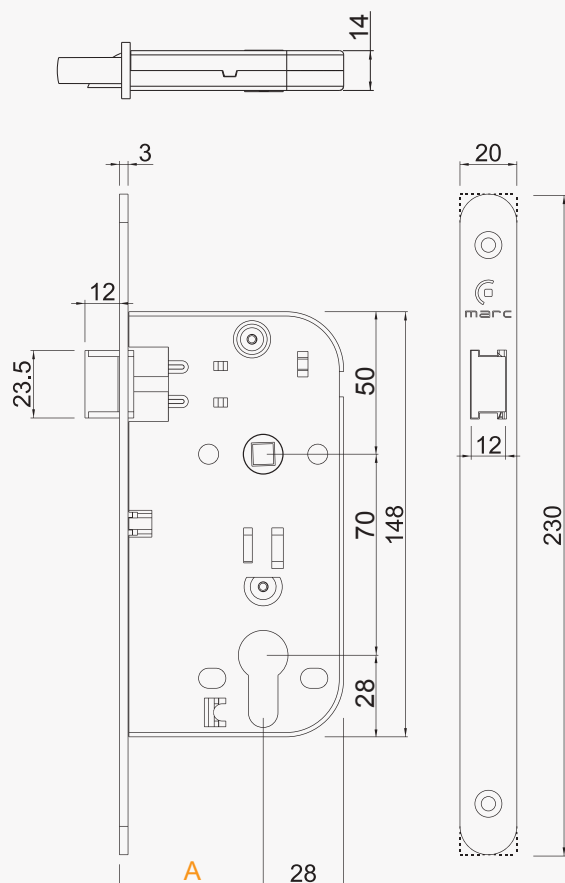
Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	CIL	22
EN	PC lock	WC lock
FR	Clé-I	BdCC
DE	PZ-Schloss	WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

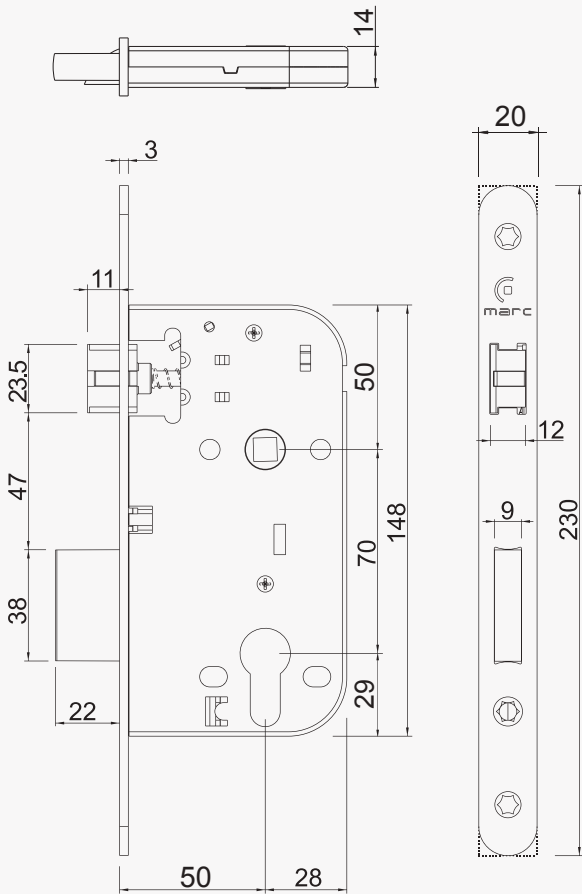
Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar	1 volta 1 throw 1 tour de clé 1 eintourig	Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion	Bloqueio do trinco pela chave Key block latch bolt Avec blocage du pêne 1/2 tour mit Fallenblockierung
Embalagem de 25 peças Packing - 25 pieces per box Carton par 25 pièces 25 Einheiten pro Karton		

A	B	C
40	70	7
50		8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT CIL	CZ	ZZ	SL.cil	SL.chv	IZ	H
EN PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
FR Clé-I	Clé-L	BdCC	PdS-I	PdS-L	BdC	Hotel
DE PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar

1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig

Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe

Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen

Trinco silencioso
Silent latch bolt
1/2 tour silenceuse
Flüsterfalle

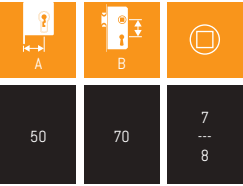
Cavilhas anti-serra
Anti-drill pins
Inserts anti sciage
Aufbohrschutz

Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion

Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton par 25 pièces
25 Einheiten pro Karton

Optional / Optional / Option / Optionen

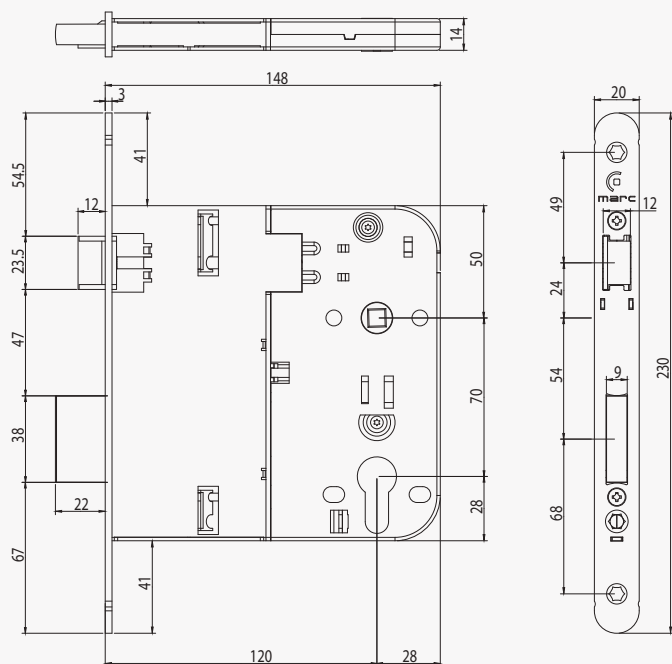
8 variedades de chave
8 different keys
8 variétés de clés
8 Schlüsselschweifungen



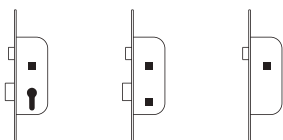
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CIL	22	12
EN	PC lock	WC lock	Latch lock
FR	Clé-I	BdCC	BdC
DE	PZ-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Mobilidade reduzida Reduced mobility PMR vorgesehen für Barrierefreies öffnen		Reversible Non handed Réversible beidseitig verwendbar		2 voltas 2 throws 2 tours de clé 2 zweiturig
	Topos redondos Round frontplate Têtière bouts round runde Stulpe		Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion
	Fornecida com chapatesta Supplied with strike plate Gâche comprise inkl. Schließblech		Embalagem de 1 peça Packing - 1 piece per box Carton par 1 pièce 1 Einheit pro Karton		

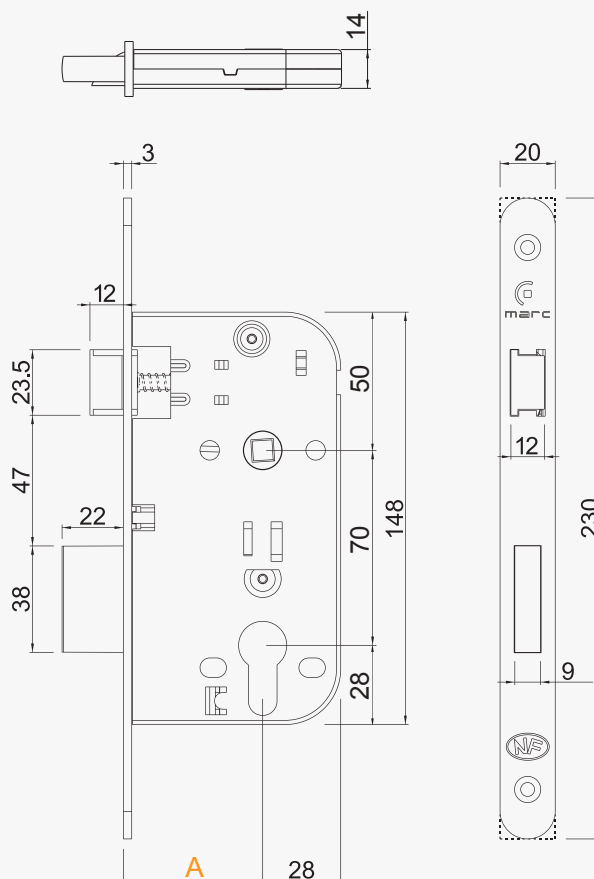


120	70	7 ... 8

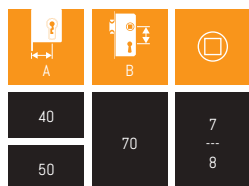
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



PT	CIL	CZ	ZZ	SLcil	SLchv	IZ	H
EN	PC lock	Key lock	WC lock	Deadbolt lock	Deadbolt lock	Latch lock	Night Latch
FR	Cle-I	Cle-L	BdCC	PdS-I	PdS-L	BdC	Hotel
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss	Riegel-PZ-Schloss	Riegel-BB-Schloss	Fallenschloss	PZ-Fallenschloss

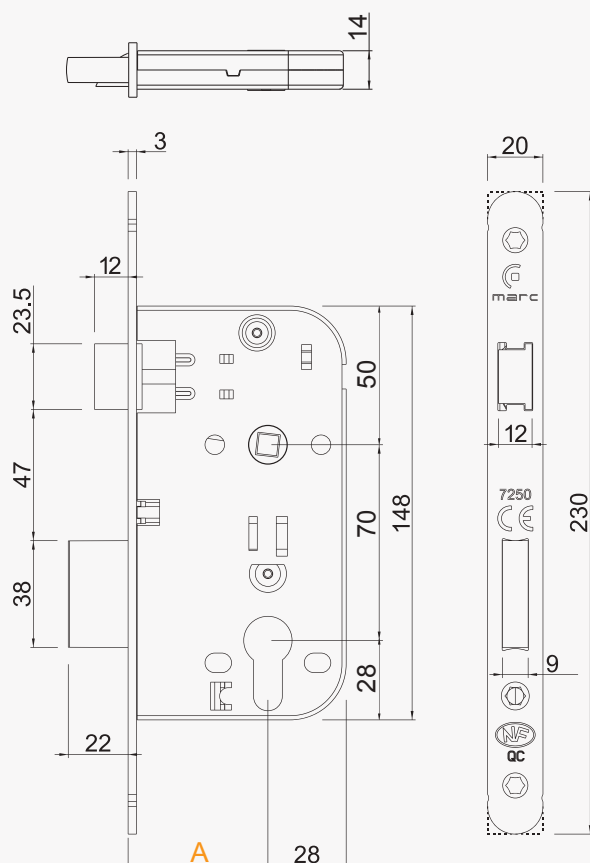


Reversibel Non handed Réversible beidseitig verwendbar	2 voltas 2 throws 2 tours de clé 2 zweituorig	Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen	Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion	Embalagem de 25 peças Packing - 25 pieces per box Carton par 25 pièces 25 Einheiten pro Karton

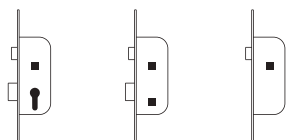
Opcional / Optional / Option / Optionen

8 variedades de chave 8 different keys 8 variuere de clés 8 Schlüsselschweifungen
--

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	CIL	2Z	1Z
EN	PC lock	WC lock	Latch lock
FR	Clé-I	BdCC	BdC
DE	PZ-Schloss	WC-Schloss	Fallenschloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Corta-fogo
Fire-proof
Coupe feu
Feuerschutz



Marcação CE
CE Marking
Marquage CE
CE-Kennzeichnung



Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton par 25 pièces
25 Einheiten pro Karton



Certificação NF (fechadura + chapatesta)*
NF Certification (lock + strike plate)*
Certification NF (serrure + gâche)*
NF-Zertifikat (Schloss + Schliesblech)*

* Mod. HT 719 G1/2mm

Ref. NF040: www.marque-nf.com
AFNOR Certification



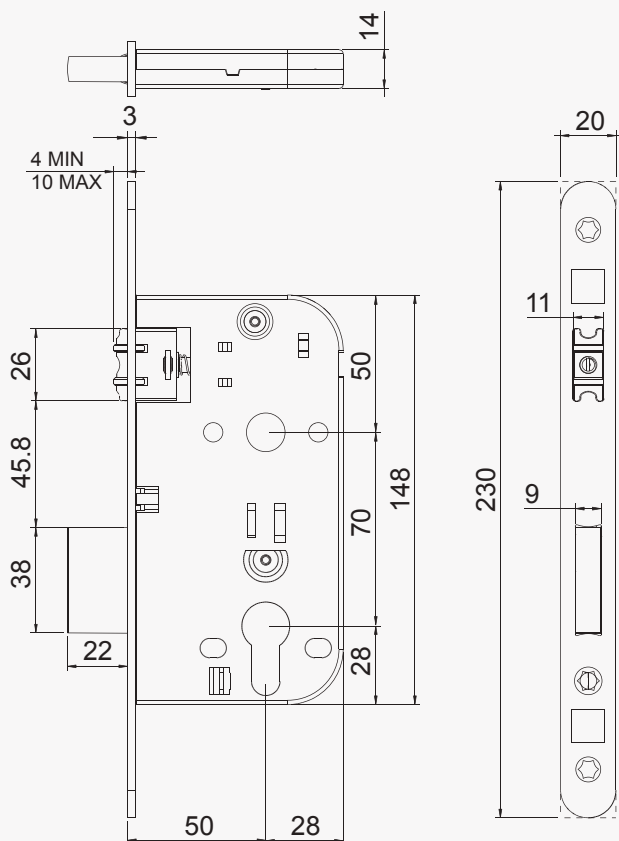
40	70	7 ... 8
50		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209

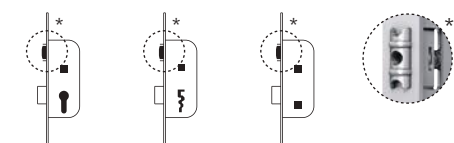


sob reserva de modificação técnica - under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques - technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle



PT	R/CIL	R/CZ	R/ZZ
EN	PC lock	Key lock	WC lock
FR	Clé-I	Clé-L	BdCC
DE	PZ-Schloss	BB-Schloss	WC-Schloss

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Roletto regulável
Adjustable roller
Rouleau réglable
Rodilho regulable



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton par 50 pièces
50 Einheiten pro Karton



50

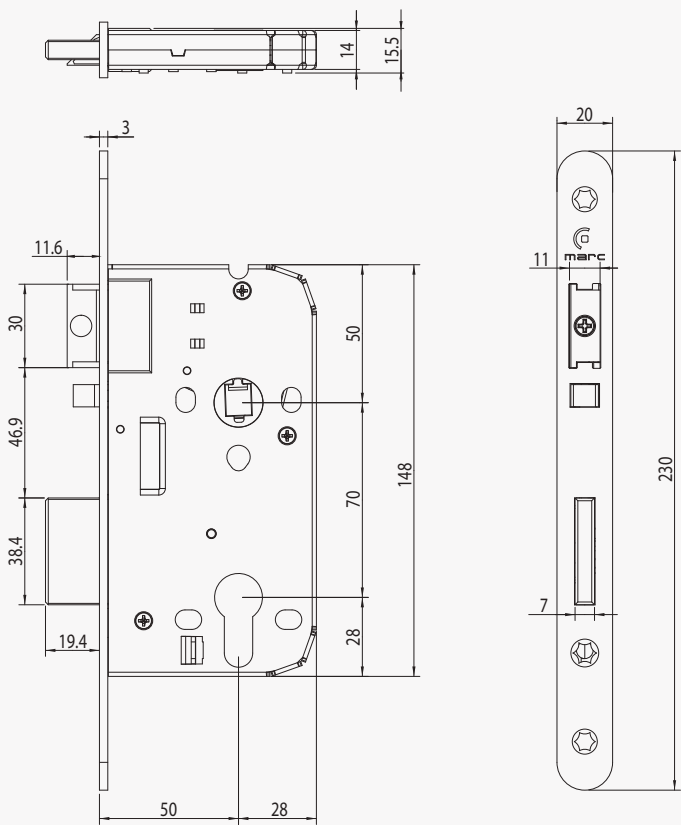
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



2 8 4 0 0 C 3 H A 0 0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Função automática
Automatic function
Fonction automatique
Automatik-Funktion



Função emergência
Emergency function
Fonction urgence
Anti-Panik-Funktion



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



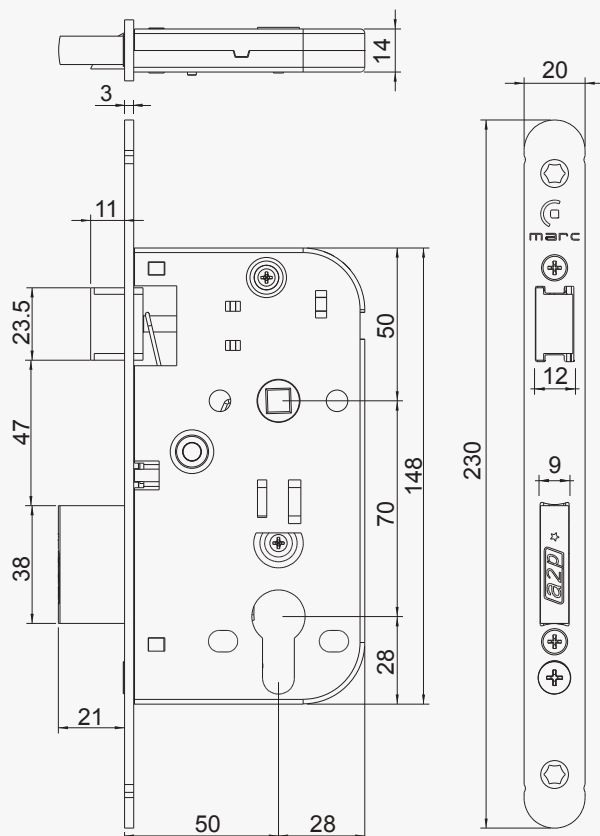
Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

50	70	7 --- 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



CIL E 1510

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

	Reversível Non handed Réversible beidseitig verwendbar		2 voltas 2 throws 2 tours de clé 2 zweitourig		Topos redondos / quadrados Round / Square frontplate Têtière bouts ronds / carrés eckige oder runde Stulpe
	Furos de roseta Rosette holes Trous de rosaces Rosettenbohrungen		Cavilhas anti-serra Anti-drill pins Inserts anti sciage Aufbohrschutz		Chave acciona o trinco Key action on latch bolt Avec fonction équerre Wechselfunktion
	Embalagem de 50 peças Packing - 50 pieces per box Carton par 50 pièces 50 Einheiten pro Karton				



Certificado do CNPP nr. 46.272
CNPP Certificate nr. 46.272
Certificat du CNPP nr. 46.272
Zertifikat des CNPP Nr. 46.272

PT A certificação A2P* só é válida quando instalada com os cilindros MARC E1510.
Veja a lista dos produtos certificados em www.cnpp.com de acordo com o referencial HB1.
UK The certification A2P* is only valid when installed with cylinders MARC E1510.
See list of certified products in www.cnpp.com according to document ref: HB1.
FR La certification A2P* n'est valide que quand installé avec cylindres MARC E1510.
Voir liste des produits certifiés sur www.cnpp.com selon le référentiel HB1.
DE Die Zertifizierung A2P* gilt nur unter Einsatz des MARC-Zylinders E1510.
Siehe Liste der zertifizierten Produkte auf www.cnpp.com gemäss der Referenz HB1.

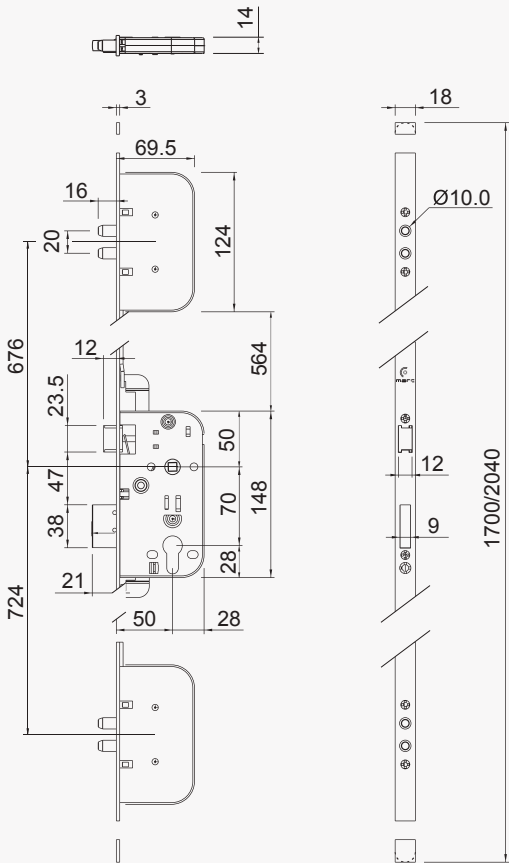
50	70	7 ... 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN12209



sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweifourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



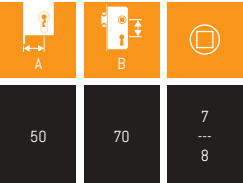
Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



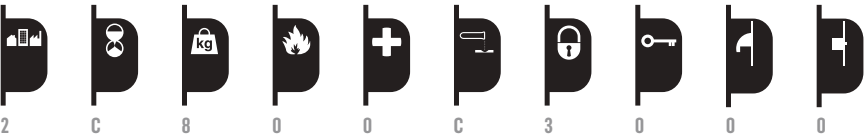
Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



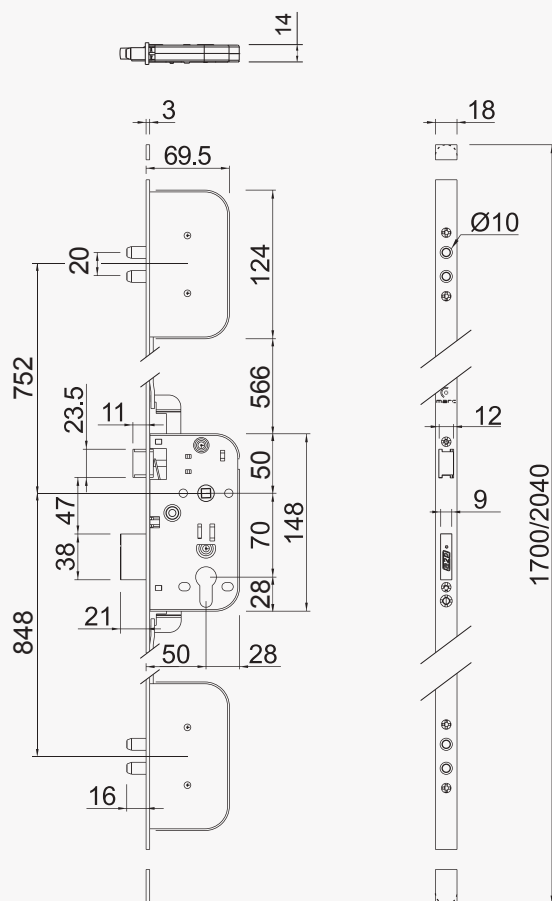
Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton



NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



CIL E 1510



Certificado do CNPP nr. 46.272
CNPP Certificate nr. 46.272
Certificat du CNPP nr. 46.272
Zertifikat des CNPP Nr. 46.272

PT A certificação A2P* só é válida quando instalada com os cilindros MARC E1510.
Veja a lista dos produtos certificados em www.cnpp.com de acordo com o referencial H61.
UK The certification A2P* is only valid when installed with cylinders MARC E1510.
See list of certified products in www.cnpp.com according to document ref. H61.
FR La certification A2P* n'est valide que quand installée avec cylindres MARC E1510.
Voir liste des produits certifiés sur www.cnpp.com selon le référentiel H61.
DE Die Zertifizierung A2P* gilt nur unter Einsatz des MARC-Zylinders E1510.
Siehe Liste der zertifizierten Produkte auf www.cnpp.com gemäss der Referenz H61.

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweifach



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Cavilhas anti-serra
Anti-drill pins
Inserts anti sciage
Aufbohrschutz



Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton

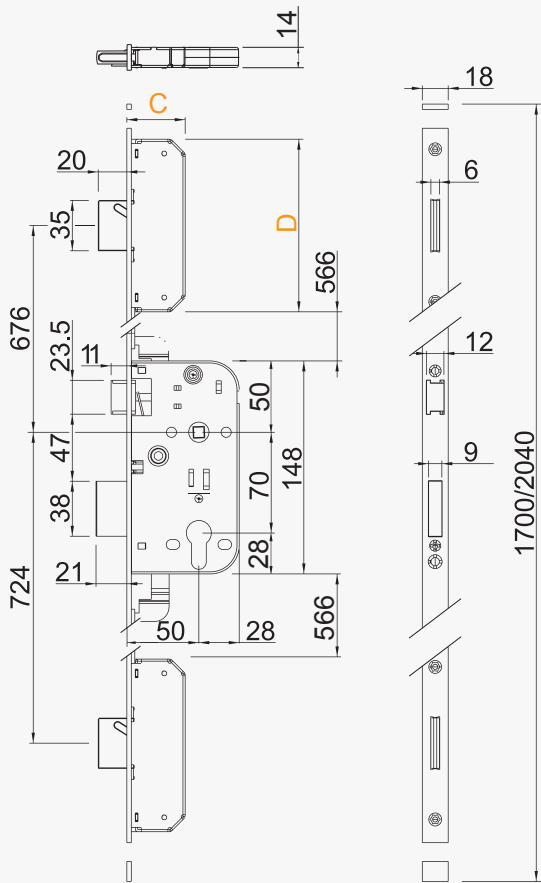
		
50	70	7 ... 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LC	G	P	PP	GP
EN	LC	G	P	PP	GP
FR	LC	G	P	PP	GP
DE	LC	G	P	PP	GP

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

Reversible
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar

2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweifach

Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe

Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen

Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion

Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton

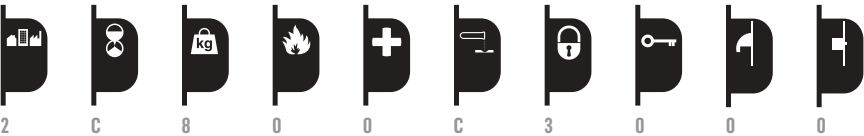
Sob consulta / Under inquire / Sous consultation / Unter konsultation

Trinco Roleto
Roller latch
Rouleau
Rollenfallen

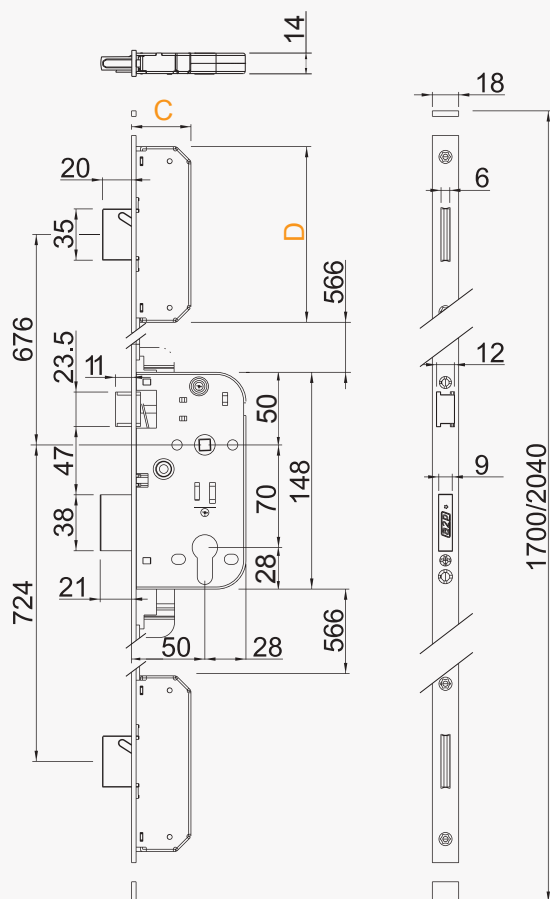
Fechadura 5 pontos
5 point lock
Serrure 5 point
5 Punkt-Verriegelung

A	B		C	D
50	70	7 --- 8	37,5	120 148
		736.LC		
		736.G		
		736.P		
		736.PP		
		736.GP		

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



CIL E 1510

Variantes · Models · Modèles · Modelle

PT	LC	G	P	PP	GP
EN	LC	G	P	PP	GP
FR	LC	G	P	PP	GP
DE	LC	G	P	PP	GP



Certificado do CNPP nr. 46.272
 CNPP Certificate nr. 46.272
 Certificat du CNPP nr. 46.272
 Zertifikat des CNPP Nr. 46.272

PT A certificação A2P* só é válida quando instalada com os cilindros MARC E1510.
 Veja a lista dos produtos certificados em www.cnpp.com de acordo com o referencial H61.
 UK The certification A2P* is only valid when installed with cylinders MARC E151.
 See list of certified products in www.cnpp.com according to document ref. H61.
 FR La certification A2P* n'est valide que quand installé avec cylindres MARC E1510.
 Voir liste des produits certifiés sur www.cnpp.com selon le référentiel H61.
 DE Die Zertifizierung A2P* gilt nur unter Einsatz des MARC-Zylinders E1510.
 Siehe Liste der zertifizierten Produkte auf www.cnpp.com gemäss der Referenz H61.

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
 Non handed
 Réversible
 beidseitig verwendbar



2 voltas
 2 throws
 2 tours de clé
 2 weiltourig



Topos redondos / quadrados
 Round / Square frontplate
 Têtière bouts ronds / carrés
 eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
 Rosette holes
 Trous de rosaces
 Rosettenbohrungen



Cavilhas anti-serra
 Anti-drill pins
 Inserts anti sciage
 Aufbohrschutz



Chave acciona o trinco
 Key action on latch bolt
 Avec fonction équerre
 Wechselfunktion



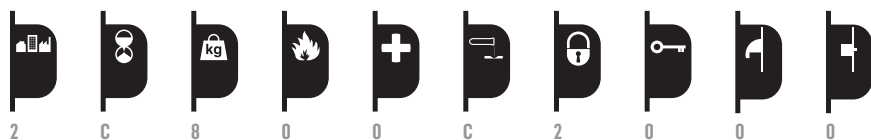
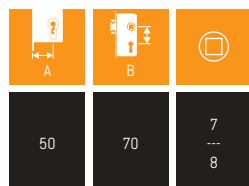
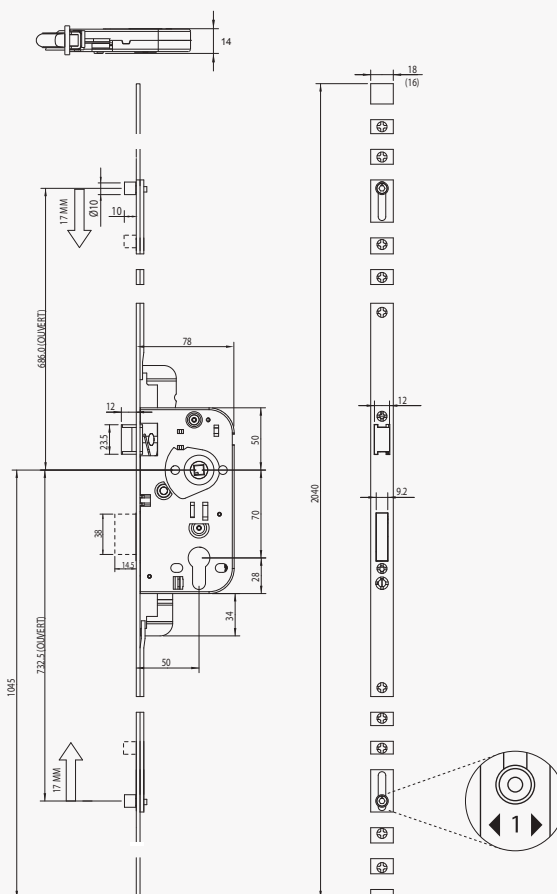
Embalagem de 6 peças
 Packing - 6 pieces per box
 Carton par 6 pièces
 6 Einheiten pro Karton

A	B		C	D
50	70	7 8	736.LC 736.G 736.P 736.PP 736.GP	120 148

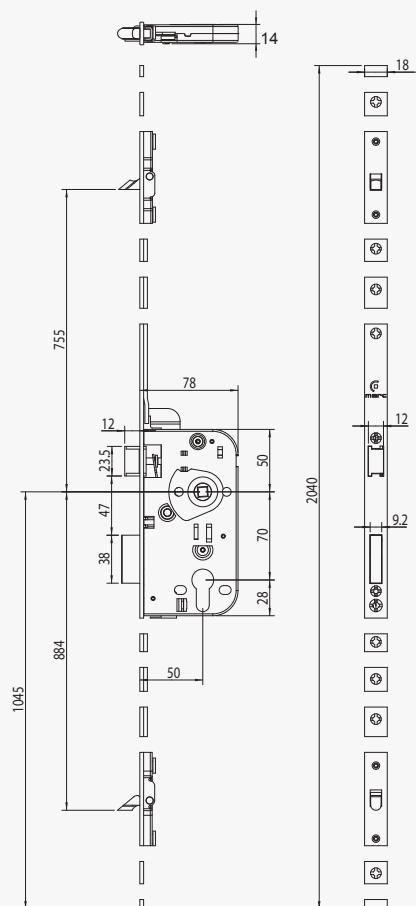
NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
 Tests made in our factory lab
 Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
 Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Têtière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Puxador acciona laterais
Lateral bolts activate by the handle
À relevage de béquille
Riegel drückerbetätigt



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton

50	70	7 ... 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



2



C



8



0



0



C



2



0



0



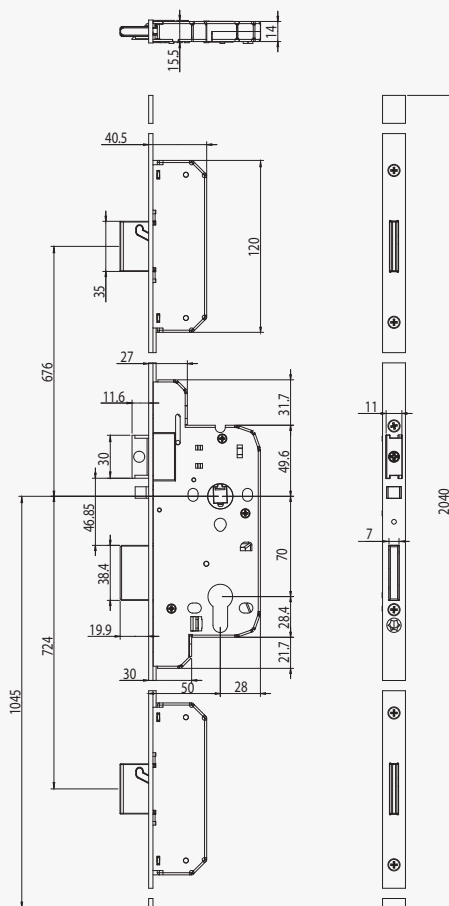
0

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Função automática
Automatic function
Fonction automatique
Automatik-Funktion



Função emergência
Emergency fonction
Fonction urgence
Anti-Panik-Funktion



Reversibel
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



2 voltas
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



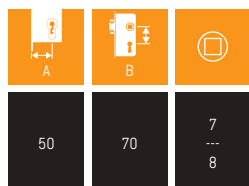
Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Tête à bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton



NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685



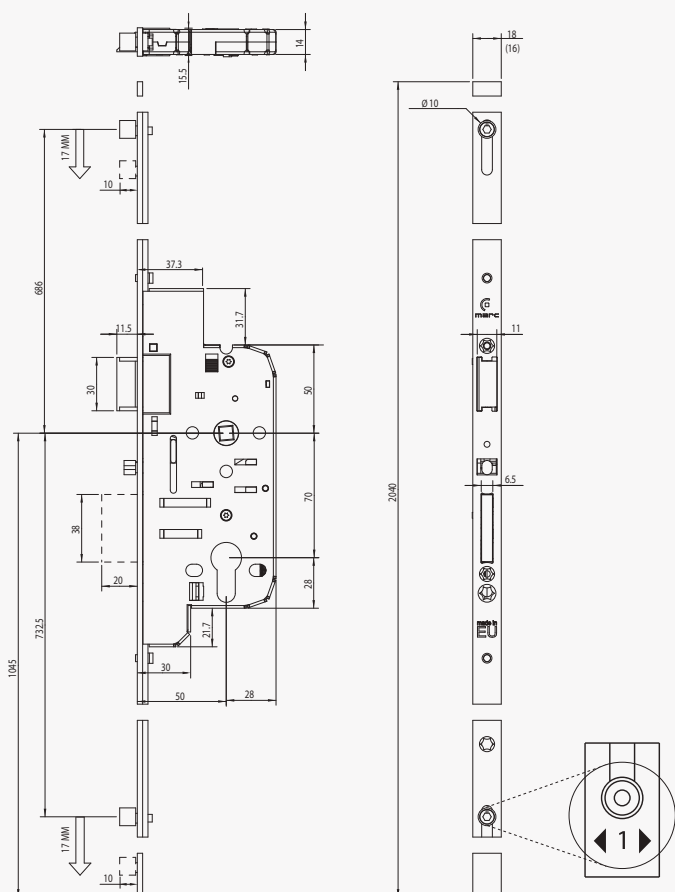
Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Função automática
Automatic function
Fonction automatique
Automatik-Funktion



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Tetiére bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Roletos de afinação horizontal
Horizontal adjustable roller
Rouleaux réglables horizontal
Rollen horizontal einstellbar



Furos de roseta
Rosette holes
Trous de rosaces
Rosettenbohrungen



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Puxador acciona laterais
Lateral bolts activate by the handle
À relevage de béquille
Riegel drückerbetätigt

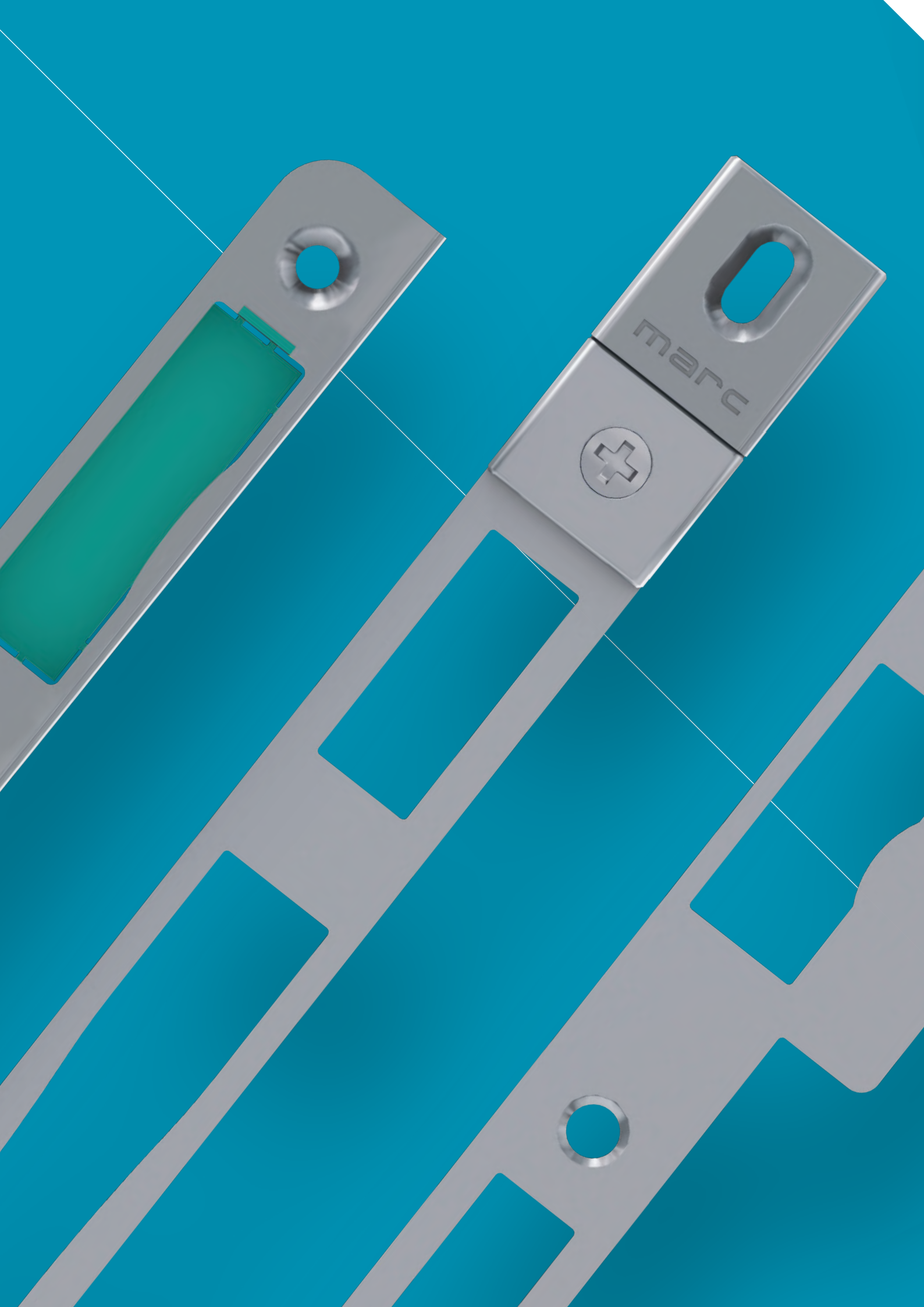


Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton par 6 pièces
6 Einheiten pro Karton

		
50	70	7 8

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · prEN15685





CHAPATESTAS

Strike Plate

Gâche

Schließbleche



MODELOS DE CHAPATESTAS

Strike Plate Models
Modèles De Gâches
Schließblech-Ausführungen

CHAPATESTAS DE AFINAÇÃO

Adjustable Strike Plate
Gâches Réglable
Einstellbare Schließbleche



CHAPATESTA SIMPLES

Simple Strike Plate
Gâche Simples
Einfache Schließbleche



CHAPATESTA COM INSERTO NYLON

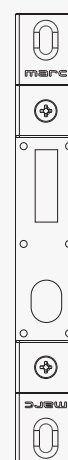
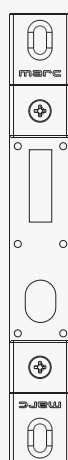
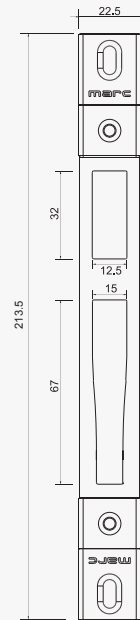
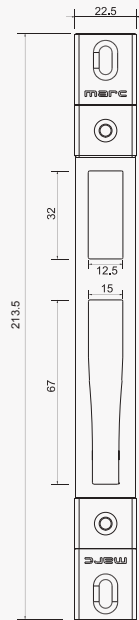
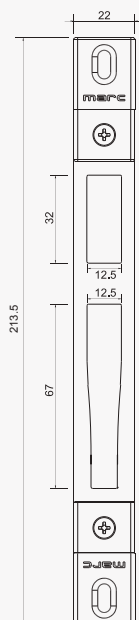
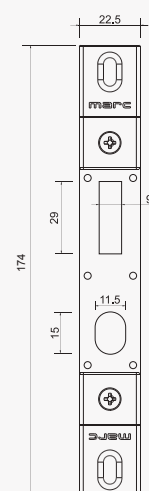
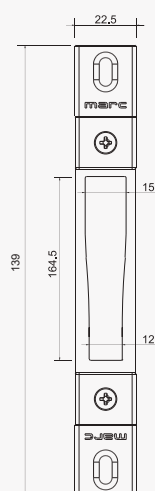
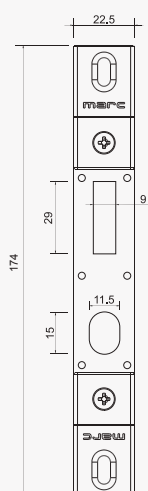
Strike Plate With Nylon Backing
Gâche Avec Support En Nylon
Schließblech mit Nylon-Aufsatz



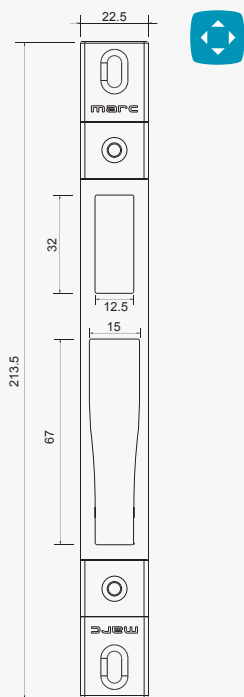
HT745

HT 750

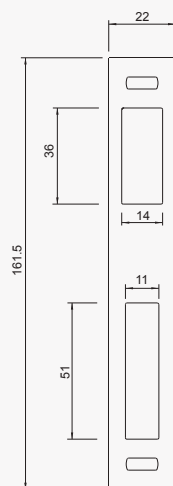
HT750 SEG



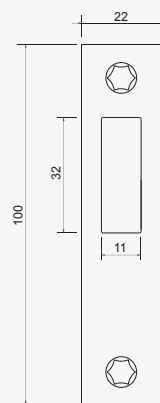
HT 730



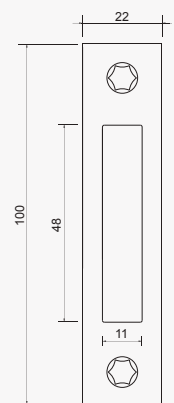
HT728



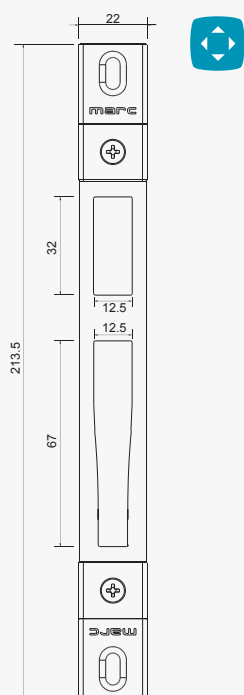
HT731 LG



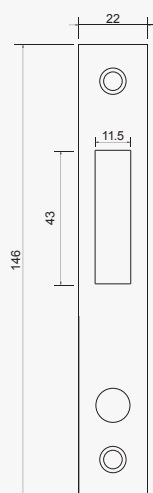
HT731 LB



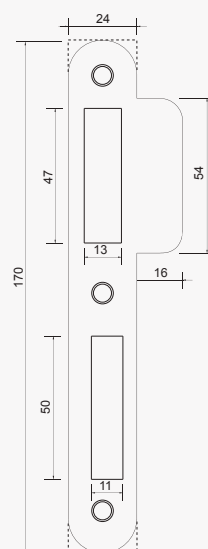
HT741



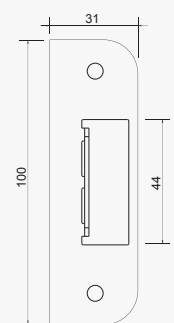
HT732



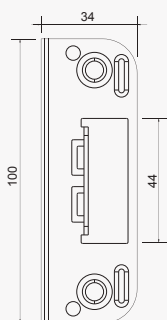
HT706



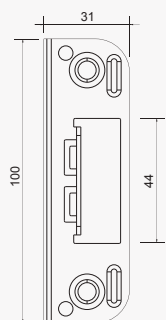
HT714 C



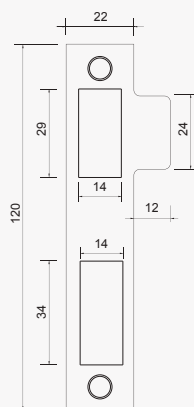
HT714 D



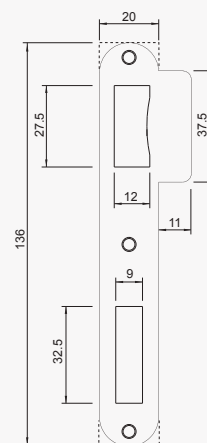
HT714 E



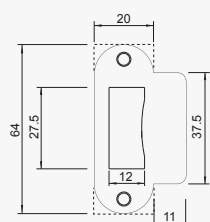
HT717



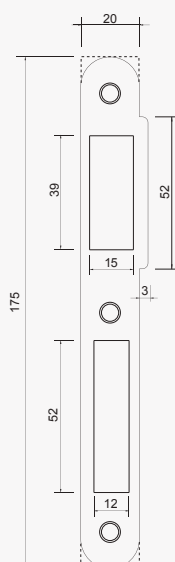
HT719 MN



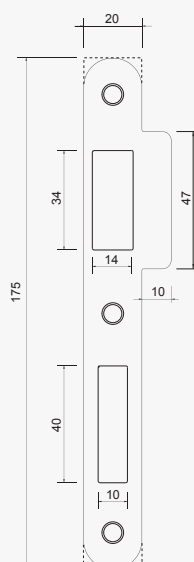
HT719 MN T



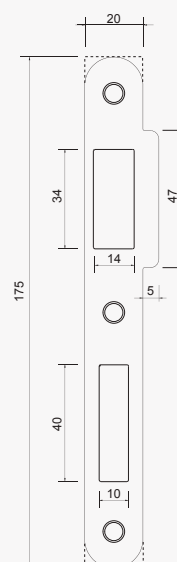
HT719 B



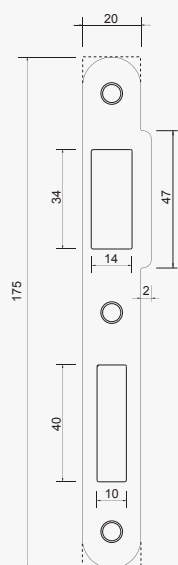
HT719 A1



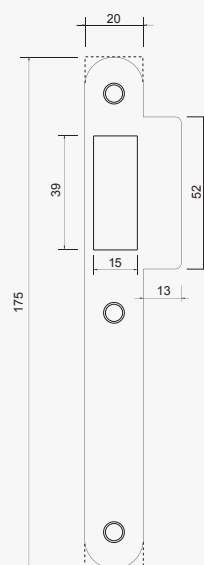
HT719 A2



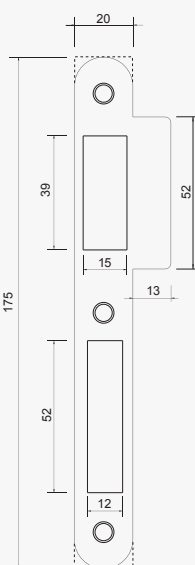
HT719 A3



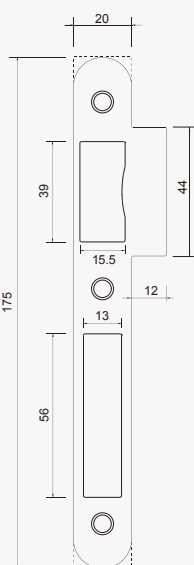
HT719 C 1Z



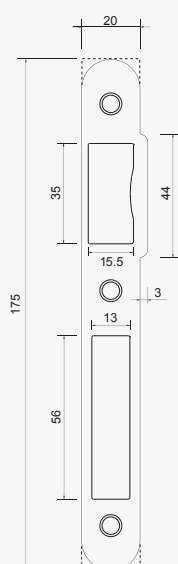
HT719 C 2Z



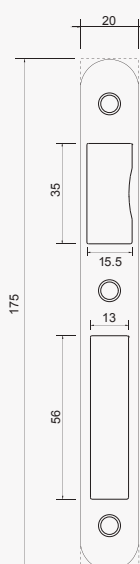
HT719 E1



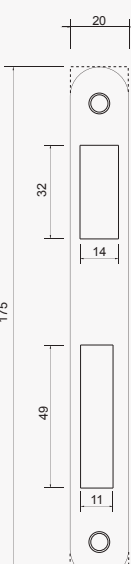
HT719 E2



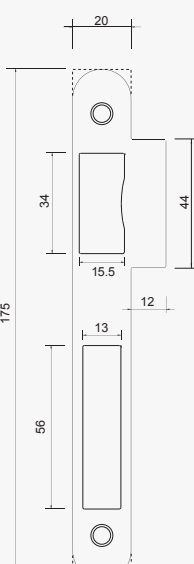
HT719 E3



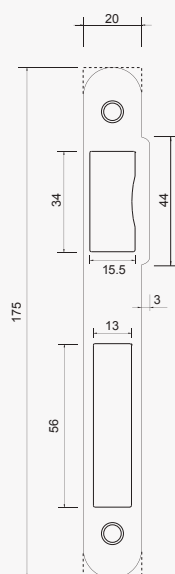
HT719 D



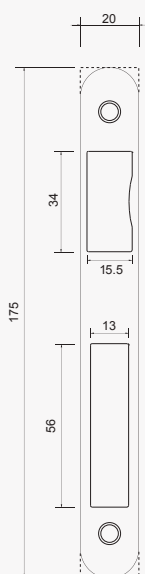
HT719 G1
HT7190 G1 (2mm)



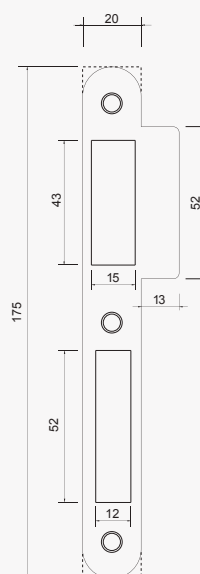
HT719 G2
HT7190 G2 (2mm)



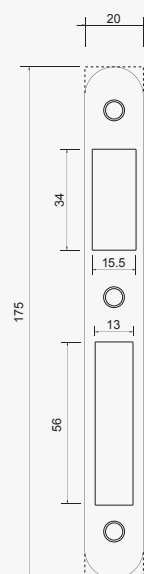
HT719 G3
HT7190 G3 (2mm)



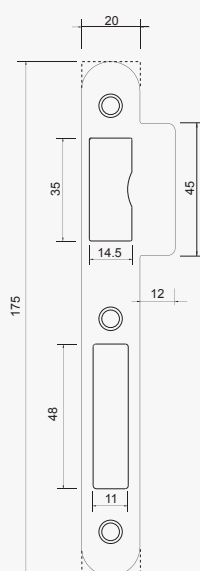
HT719 I



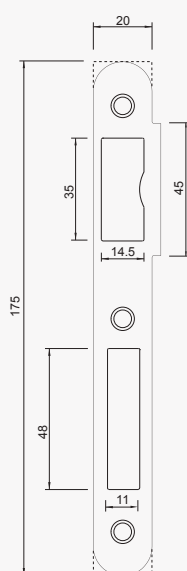
HT719 L3



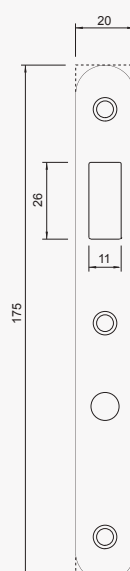
HT725 A1 2Z



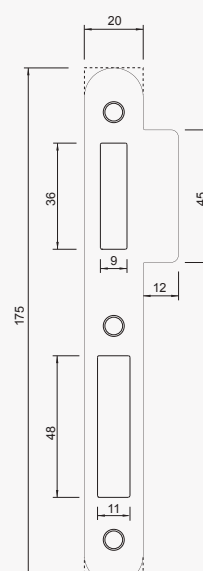
HT725 A2



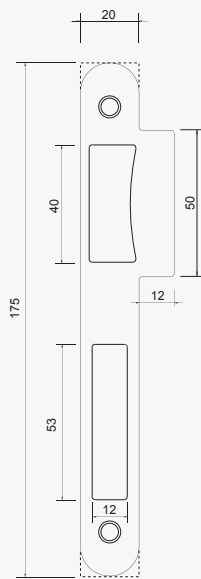
HT725 GA



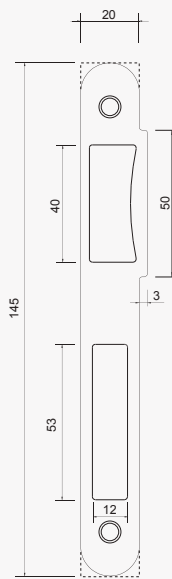
HT725 ROL



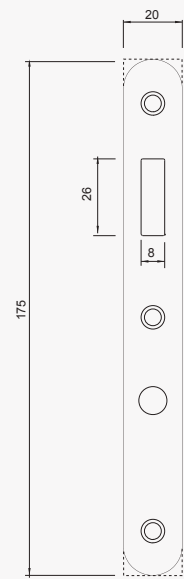
HT719 M1



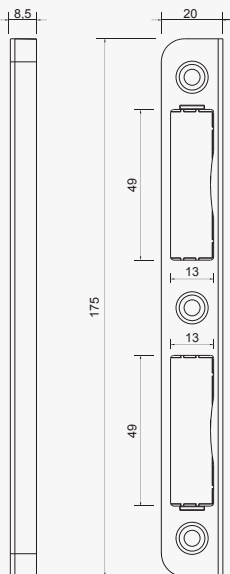
HT719 M2



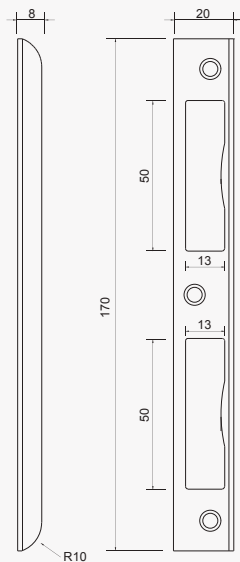
HT719 GA



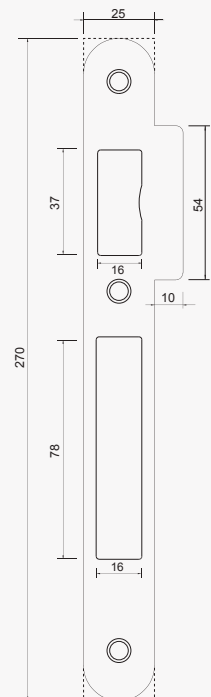
HT800



HT806



HT761

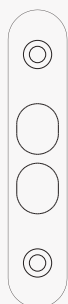
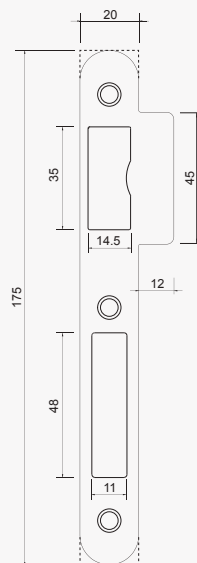
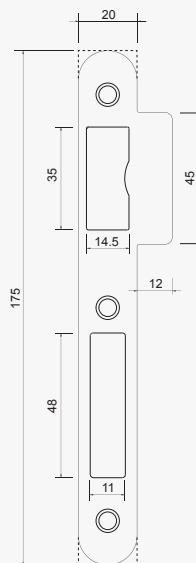
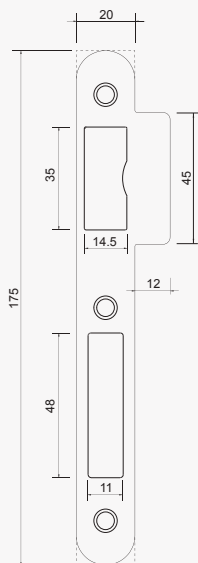
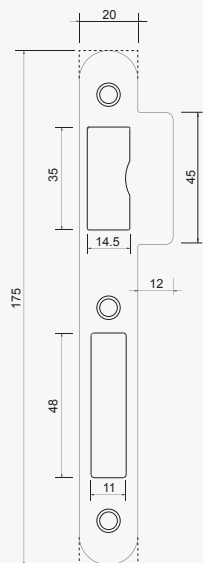
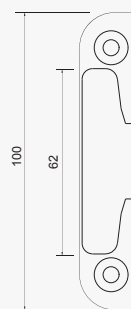
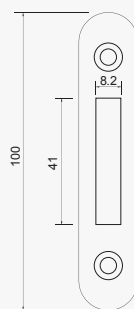
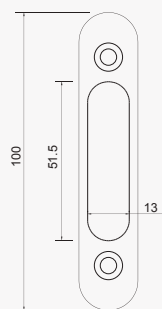


HT735 R

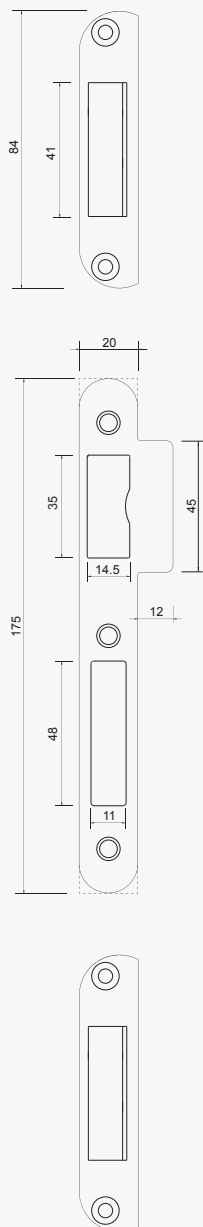
HT735 P

HT737

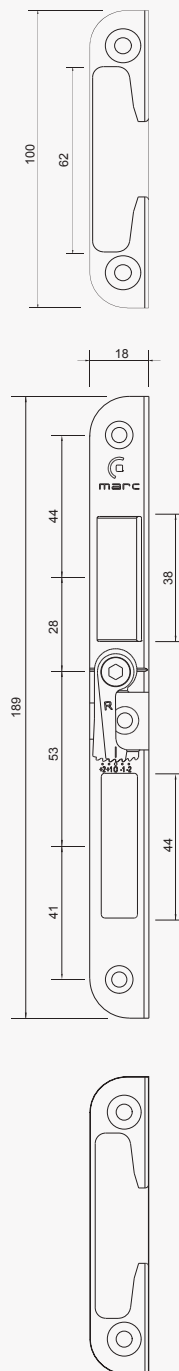
HT739



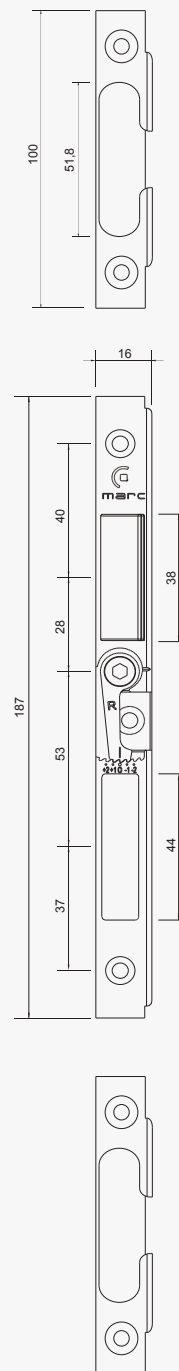
HT740



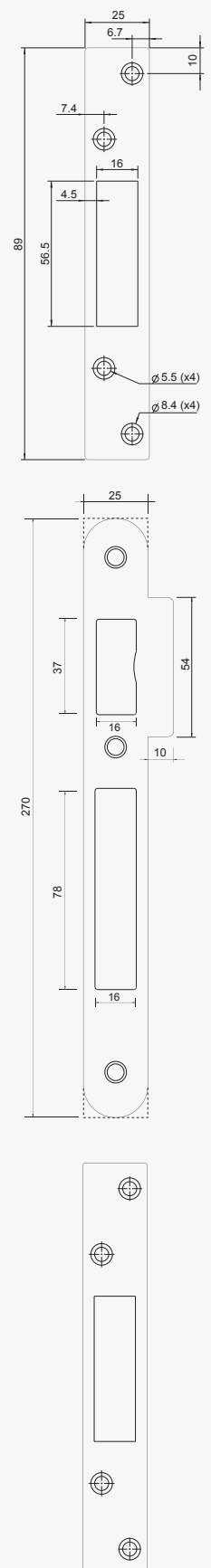
HT839



HT839-B



HT763



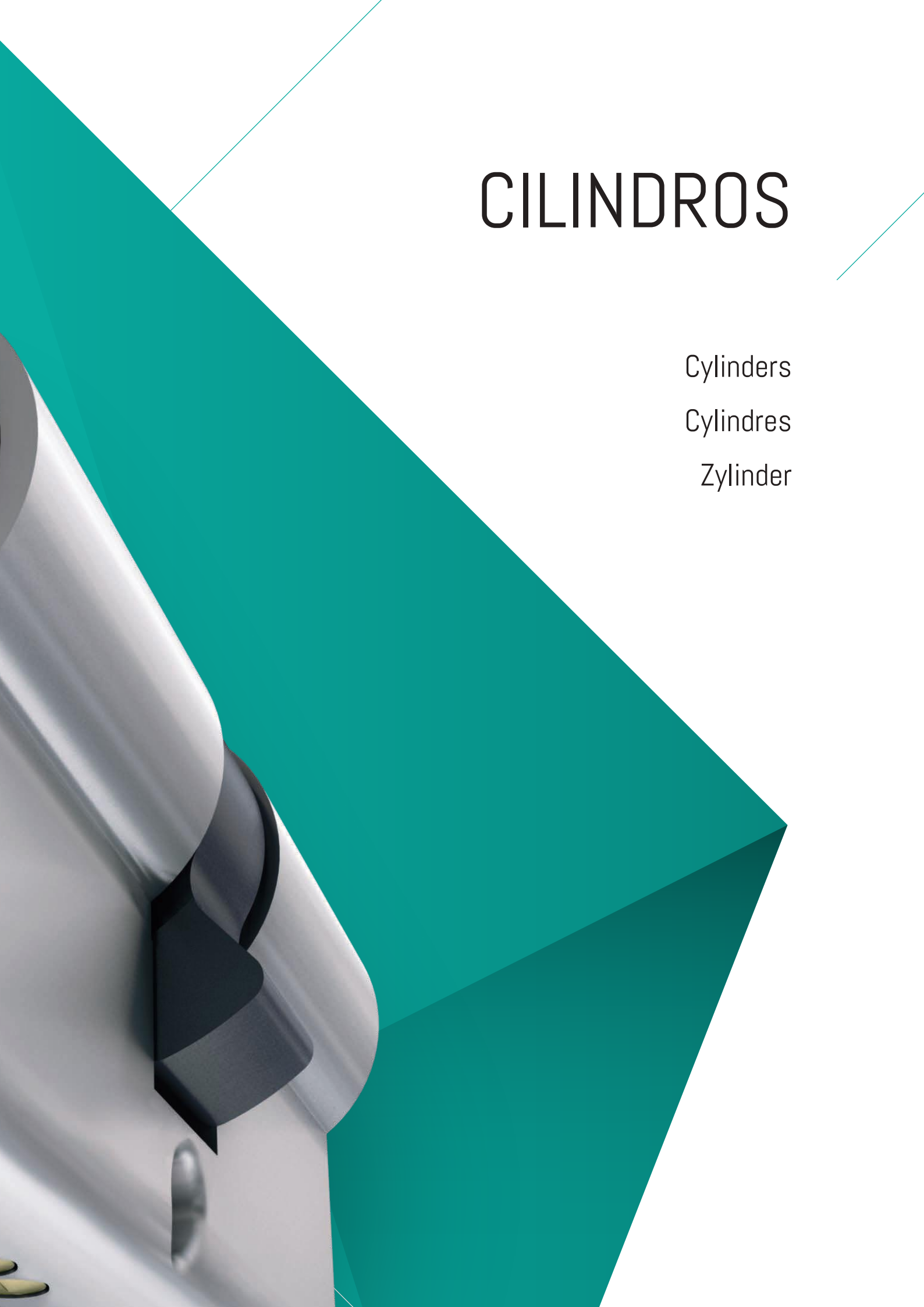


CILINDROS

Cylinders

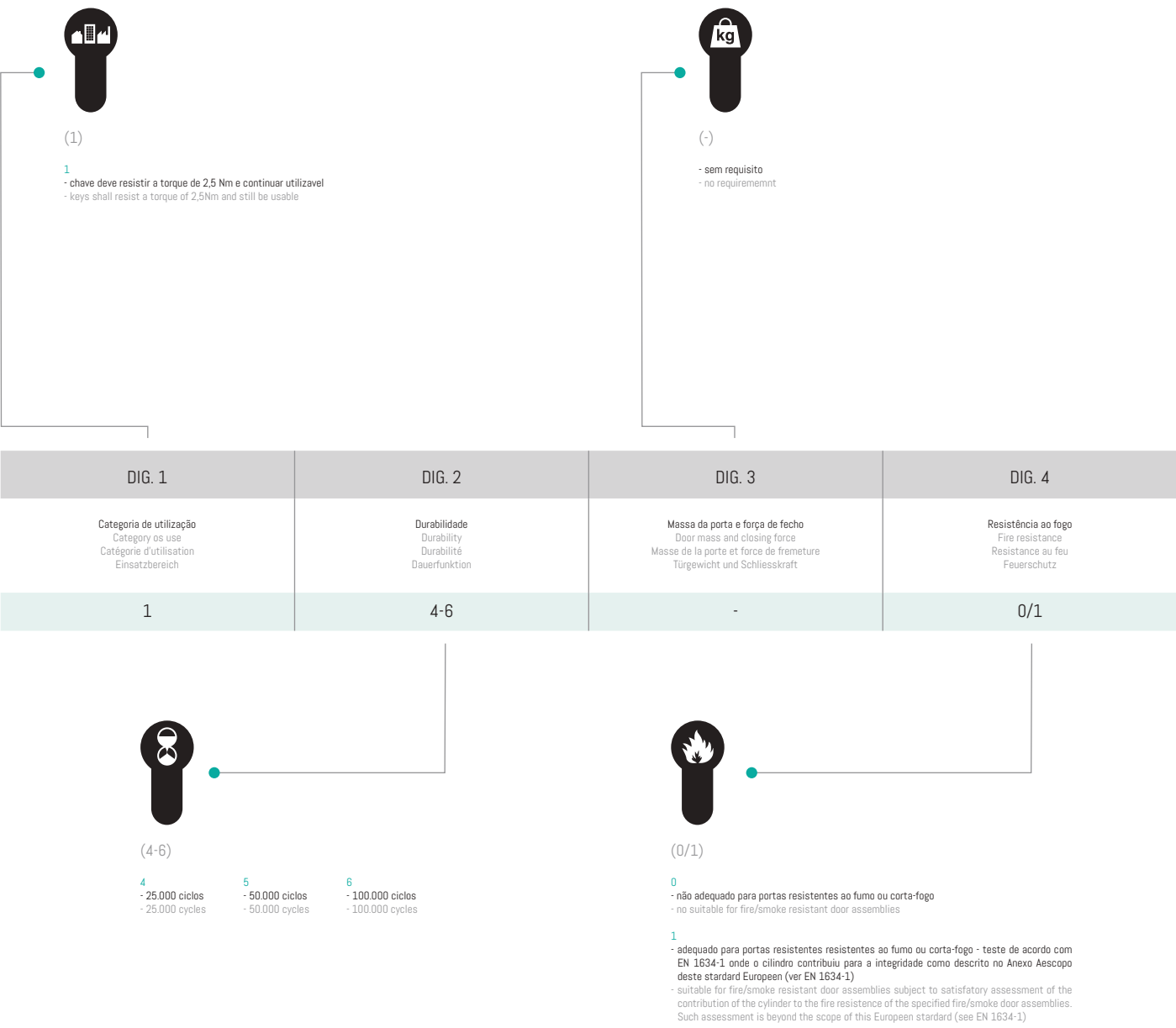
Cylindres

Zylinder



NORMA EN1303

STANDARD EN1303 · NORME EN1303 · NORM EN1303





(-)

- nenhum requisito
- no requirements



(1-6)

	resistência da chave ou botão torque resistance of plug	codificação de chave pode divulgar combinação coding on key could disclose combination	número mínimo de pinos, discos, etc minimum n° of movable levers, pins, discs, etc	número mínimo de combinações eficazes minimum number of effective deffers
1	2,5Nm	sim / yes	2	100
2	5Nm	sim / yes	3	300
3	15Nm	sim / yes	5	15000
4	15Nm	não / no	5	30000
5	15Nm	não / no	6	30000
6	15Nm	0	6	100000

DIG. 5	DIG. 6	DIG. 7	DIG. 8
Segurança de bens e resist. à perfuração Security and drill resistance Sécurité des biens et résistance au perçage Einbruchshemmung und Aufbohrschutz	Resistência à corrosão e a temperatura Corrosion and temperature resistance Résistance à la corrosion et température Korrosionsschutz	Nível de segurança da chave key related security Sécurité des Clés Schlüsselsicherheit	Resistência a ataques Attack resistance Résistance à l'attaque Einbruchshemmung
-	0/A/B	1-6	0-2



(0/A/B)

0
- não definido resistência corrosão e temperatura
- no corrosion or temperature resistance requirements

A
- resistência alta à corrosão (96h), sem
requisito temperatura
- high corrosion resistance (96h), no temperature
requirement

B
- resistência corrosão não definido : temperatura extremas
desde -20°C até +80 °C
- no corrosion resistance requirement : resistance
-20/80°C temperature extremes

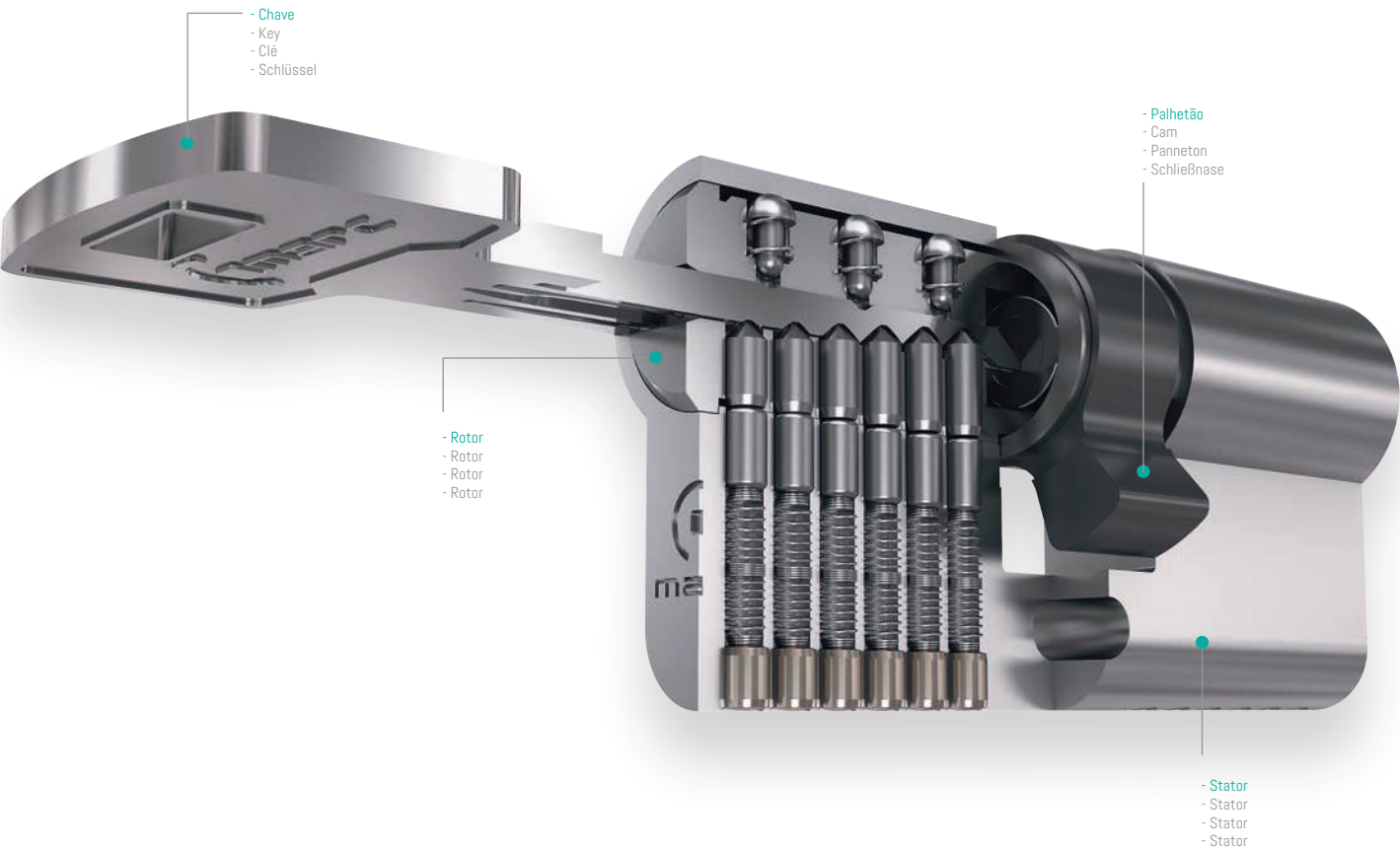


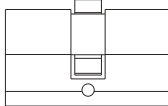
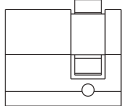
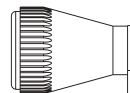
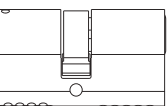
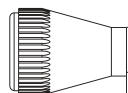
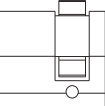
(0-2)

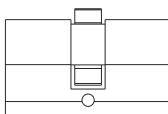
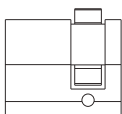
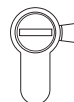
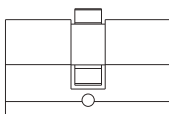
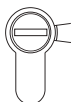
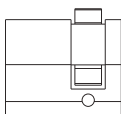
	resistência à perfuração resistance to drilling	resistência ao ataque a cinzel resistance to chisel attack	resistência ao ataque de torção resistance of twisting attack	resistência à extração pelo botão / cilindro resistance to plug / cylinder extraction
0	-	-	-	-
1	3 mins	30	20	15kN
2	5 mins	40	30	15kN

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Technical Specifications
 Spécifications Techniques
 Technische Angaben



								
PT	C	1/2 C	BT	1/2 BT				
EN	C	1/2 C	BT	1/2 BT				
FR	C	1/2 C	BT	1/2 BT				
DE	C	1/2 C	BT	1/2 BT				

								
PT	T	1/2 T	WC	1/2 WC				
EN	T	1/2 T	WC	1/2 WC				
FR	T	1/2 T	WC	1/2 WC				
DE	T	1/2 T	WC	1/2 WC				

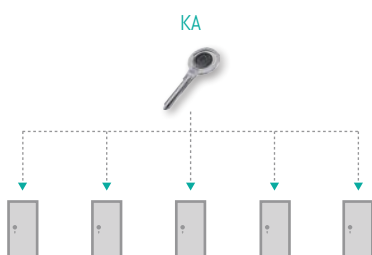
SISTEMAS DE CHAVES MESTRAS

Master Key Systems
Systèmes De Clés Master
Master-Key-Systeme

PT	UK	FR	DE
Porquê uma mestragem?	Why master key systems?	Pourquoi un organigramme sur plan?	Warum ein Organigramm-Plan erstellen?
Para definir, organizar e controlar o acesso de prédios, hotéis, hospitais, escritórios, fábricas, armazéns, escolas, etc.	To define, organize and control access to buildings, hotels, hospitals, offices, factories, warehouses, schools, etc.	Pour définir, organiser et contrôler l'accès aux bâtiments, hôtels, hôpitaux, bureaux, usines, entrepôts, écoles, etc.	Um die Zugangsberechtigungen zu definieren, zu organisieren und zu kontrollieren. Insbesondere bei Hotels, Krankenhäusern, Bureaux, Fabriken, Lagern und Schulen ist es ratsam.
Exemplos	Exemples	Exemples	Beispiele

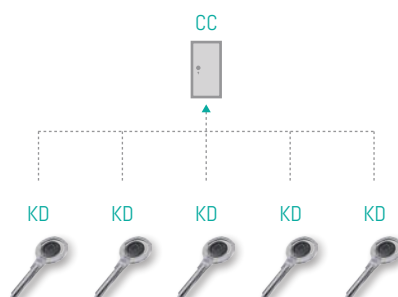
01

SISTEMAS DE CHAVES IGUAIS
Keys alike systems
Systèmes de clés identiques
Gleichschließende Systeme



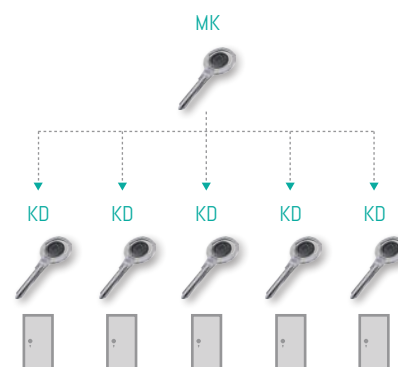
02

SISTEMAS DE ENTRADA COMUM (CILINDRO CENTRAL)
Common Entrance System (Central Cylinder)
Système D'entrée Commun (Cylindre Central)
Zentral-Zylinder-Systeme



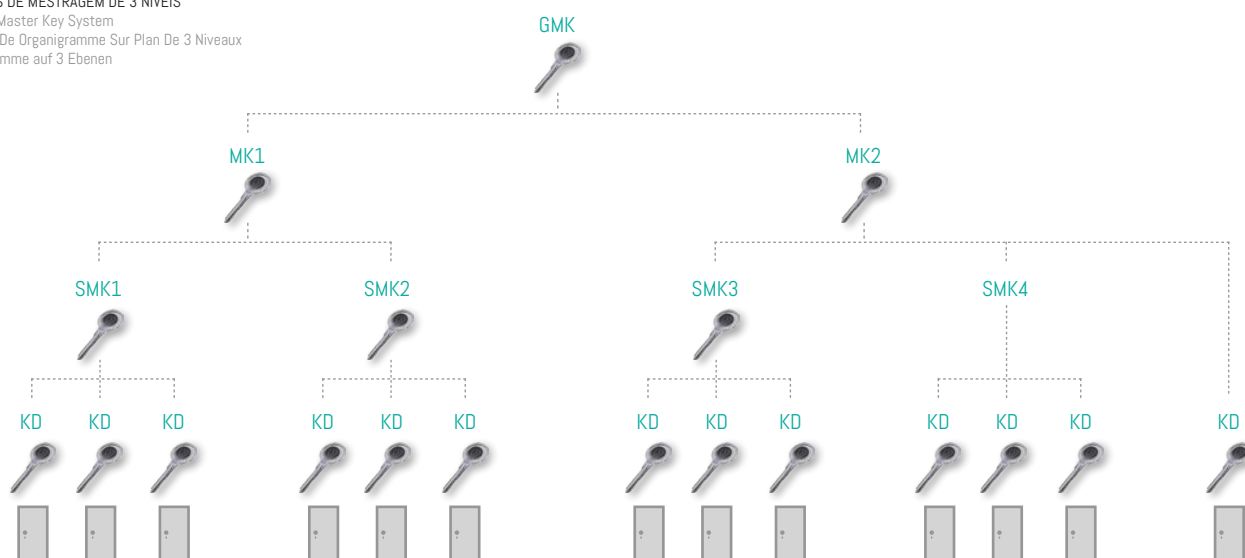
03

SISTEMA DE MESTRAGEM DE 1 NÍVEL
1 Level master key system
Système d'organigramme sur plan de 1 niveau
Organigramme auf einer Ebene



04

SISTEMAS DE MESTRAGEM DE 3 NÍVEIS
3 Levels Master Key System
Système De Organigramme Sur Plan De 3 Niveaux
Organigramme auf 3 Ebenen



LEGENDA
Subtitle
Sous-titre
Untertitel

GMK
- Chave grande mestra
- Grand master key
- Clé grand master
- Grand Master Key

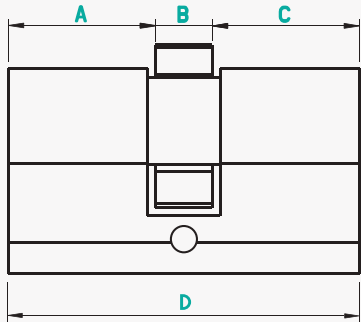
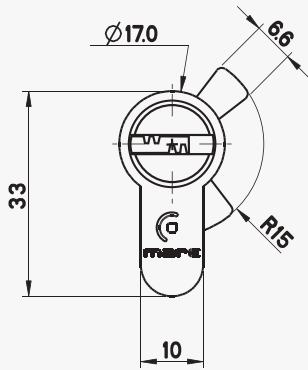
MK
- Chave mestra
- Master key
- Clé master
- Master-Key

SMK
- Chave sub mestra
- Sub master key
- Clé sub master
- Sub-Master-Key

CC
- Entrada comum
- Common entrance
- Entrée commune
- Gemeinsamer Eingang

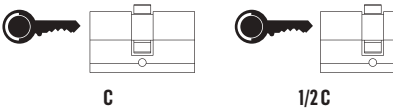
KA
- Chaves iguais
- Keys alike
- Clés identiques
- Gleichschließende Schlüssel

KD
- Chaves diferentes
- Keys to differ
- Clés différentes
- Verschieden Schließende Schlüssel



	A	B	C	D
symmetrical	26,5 - 61,5	10	26,5 - 61,5	max. 133
asymmetrical	26,5 - 81,5	10	26,5 - 81,5	max. 133
1/2 CIL	5	10	26,5 - 96,5	max. 111,5

Variantes · Models · Modèles · Modelle



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Anti-Pick
Anti-Pick
Anti Crochetage
Kernziehschutz



Anti-Bump
Anti-Bump
Anti-Bumping
Aufschlag Schutz



Anti Perforação
Anti-Drill
Anti Perçage
Aufbohrschutz



Cilindro perfil europeo
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder



Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton



Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252



Chave Mestra
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey



100.000 combinações de chave (KD)
100.000 key combinations (KD)
100.000 combinaisons de clé (KD)
100.000 Schließungen (KD)



Palheta 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließnase



Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel

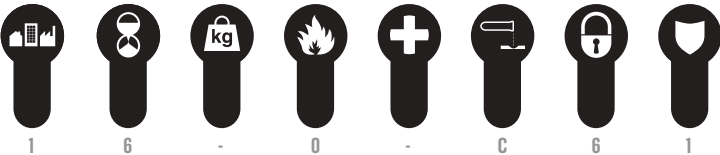


6+3 pins
6+3 pins
6+3 goupilles
6+3 Stifte

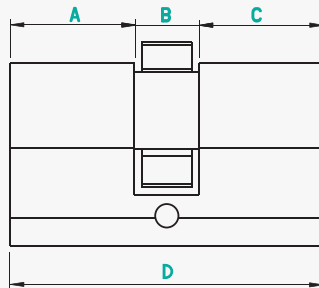
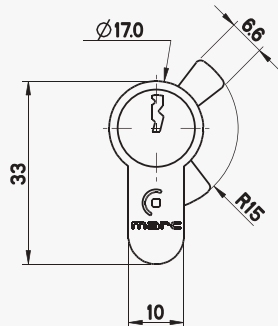


5 chaves
5 keys
5 clés
5 Schlüssel

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



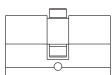
SÉRIE E1510



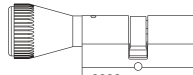
Variantes · Models · Modèles · Modelle



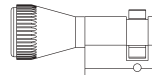
C



1/2 C



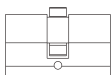
BT



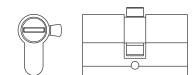
1/2 BT



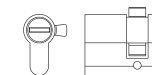
T



1/2 T



WC



1/2 WC

	A	B	C	D
symmetrical	25 - 60	10	25 - 60	max. 130
asymmetrical	25 - 80	10	25 - 80	max. 130
1/2 CIL	5	10	25 - 95	max. 110

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Anti-Pick
Anti-Pick
Anti-Crochetage
Kernziehschutz



Cilindro perfil europeu
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder



Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252



Palhetao 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließnase



5 pins
5 pins
5 goupilles
5 Stifte



Anti-Bump
Anti-Bump
Anti-Bumping
Aufschlag-Schutz



Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend



Chave Mestre
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey



Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel



3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel



Anti-Perfuração
Anti-Drill
Anti-Perçage
Aufbohrschutz



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton



30.000 combinações de chave (KD)
30.000 key combinations (KD)
30.000 combinaisons de clé (KD)
30.000 Schließungen (KD)



NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



1



6



-



0



-



C



4



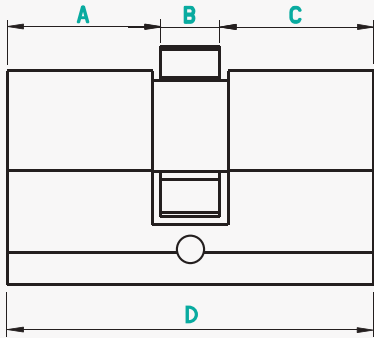
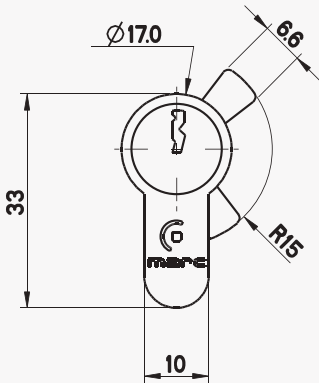
2

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica

Tests made in our factory lab

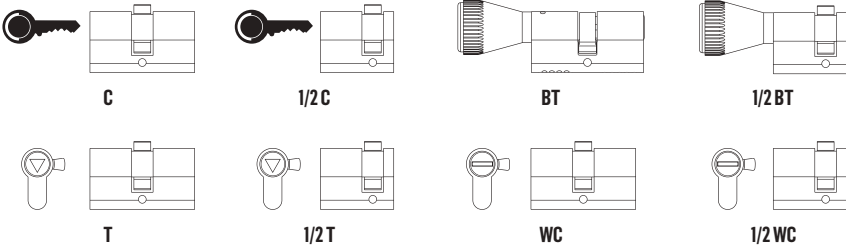
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine

Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



	A	B	C	D
symmetrical	25 - 60	10	25 - 60	max. 130
asymmetrical	25 - 80	10	25 - 80	max. 130
1/2 CIL	52	10	25 - 95	max. 110

Variantes · Models · Modèles · Modelle



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften

Optional / Optional / Option / Optionen

6 pins
6 pins
6 goupilles
6 Stifte

Anti Perfuração
Anti-Drill
Anti Percage
Aufbohrschutz

Anti-Pânico
Anti-Panic
Anti-Panik

KA
Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend

EU
Cilindro perfil europeu
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder

3x
3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel

MK
Chave Mestra
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey

NORM
DIN
18252
Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252

5 pins
5 pins
5 goupilles
5 Stifte

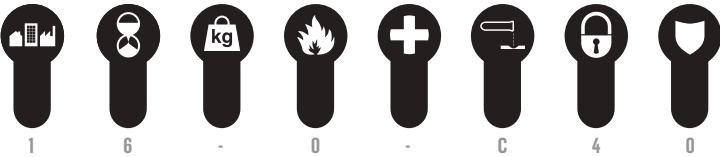
CK
Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel

30°
Palhetao 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließase

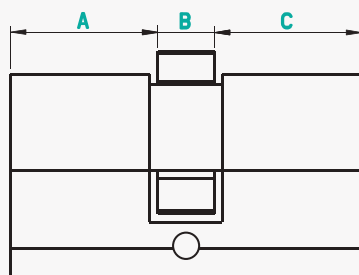
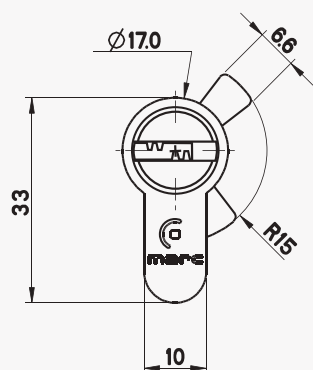
1pc
Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

KD
30.000
30.000 combinações de chave (KD)
30.000 key combinations (KD)
30.000 combinaisons de clé (KD)
30.000 Schließungen (KD)

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Cilindro perfil europeu
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder



Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252



Palhetão 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließnase



5 chaves
5 keys
5 clés
5 Schlüssels



6 pinos
6 pins
6 goupilles
6 Stifte



15.000 combinações de chave (KD)
15.000 key combinations (KD)
15.000 combinaisons de clé (KD)
15.000 Schließungen (KD)



Anti Perfuração
Anti-Drill
Anti Percage
Aufbohrschutz



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

	A	B	C
30/30	25	10	25
30/40	25	10	35
30/50	25	10	45
30/60	25	10	55

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



1



6



-



0



+



C



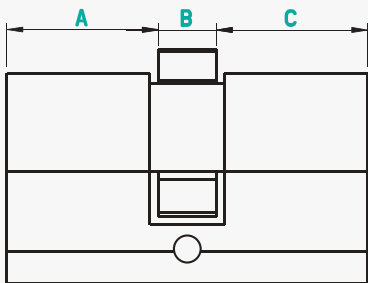
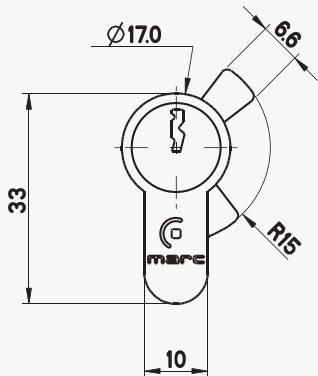
3



0

sob reserva de modificação técnica · under technical modification reserve
sous réserve de modifications techniques · technische Änderungen vorbehalten

Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Cilindro perfil europeu
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder



Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252



Palheta 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließnase



3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel



5 pinos
5 pins
5 goupilles
5 Stifte



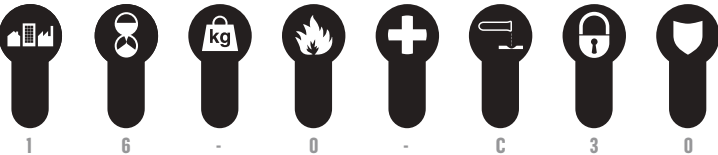
15.000 combinações de chave
15.000 key combinations
15.000 combinaisons de clé
15.000 Schließungen (KD)



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton

	A	B	C
27.5/27.5	22,5	10	22,5
30/30	25	10	25
30/40	25	10	35
30/50	25	10	45
30/60	25	10	55

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt

LATÃO · BRASS · LAITON · MESSING



P100



P110



P102

ZAMAK



P103



P105

ESPELHOS DE SEGURANÇA

Defender · Protecteur de Cylindre · Zylinderschutz



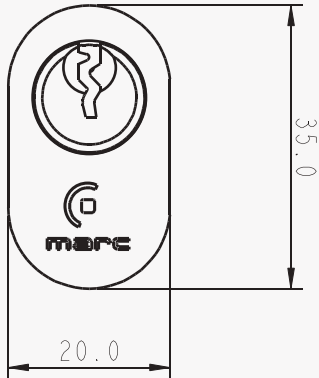
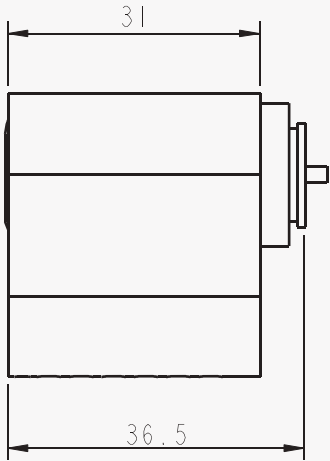
ESP763



ESP763 NIQ



ESP763 LAT



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Cilindro perfil oval
Oval profile cylinder
Cylindre profil oval
Ovalzylinder



6 pinos
6 pins
6 goupilles
6 Stifte



Anti Perfuração
Anti-Drill
Anti Percage
Aufbohrschutz



3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel



250.000 combinações de chave (KD)
250.000 key combinations (KD)
250.000 combinaisons de clé (KD)
250.000 Schließungen (KD)



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton par 1 pièce
1 Einheit pro Karton



Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend

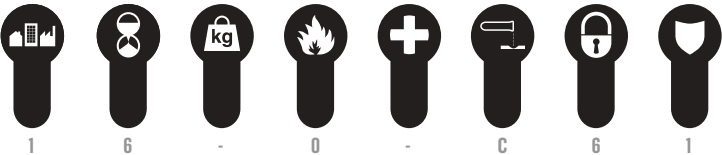


Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel

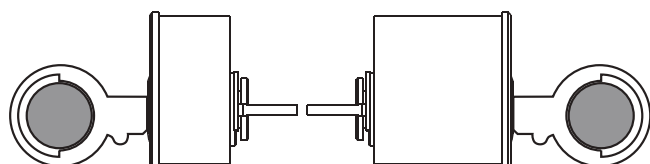
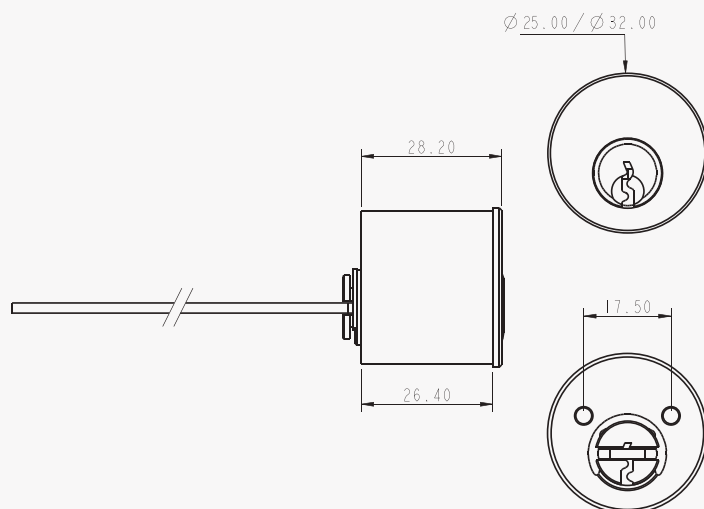


Chave Mestra
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



Testes realizados em nosso laboratório de fábrica
Tests made in our factory lab
Testes réalisés en notre laboratoire d'usine
Im Marques-Labor geprüft und bestätigt



SET R1000

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Cilindro perfil redondo
Round profile cylinder
Cylindre profil rond
Rund-Profilzylinder



5 pins
5 pins
5 goupilles
5 Stifte



30.000 combinações de chave (KD)
30.000 key combinations (KD)
30.000 combinaisons de clé (KD)
30.000 Schließungen (KD)



Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel



Chave Mestra
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey



Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend



3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel

NORMA · STANDARD · NORME · NORM · EN1303



1



6



-



0



-



C



4



2



FECHOS

Cam Locks

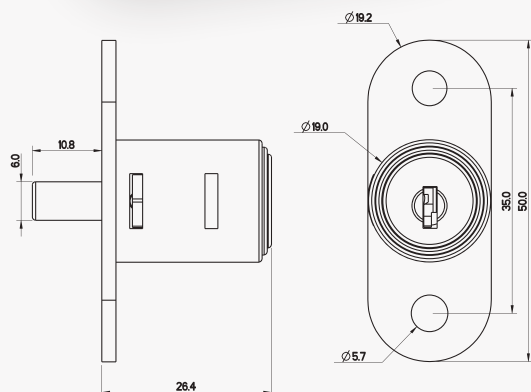
Batteuses

Möbelverriegelungen



SÉRIE 204

FTfo-204 / v.1



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand

Opcional / Optional / Option / Optionen



Keyed Alike
Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



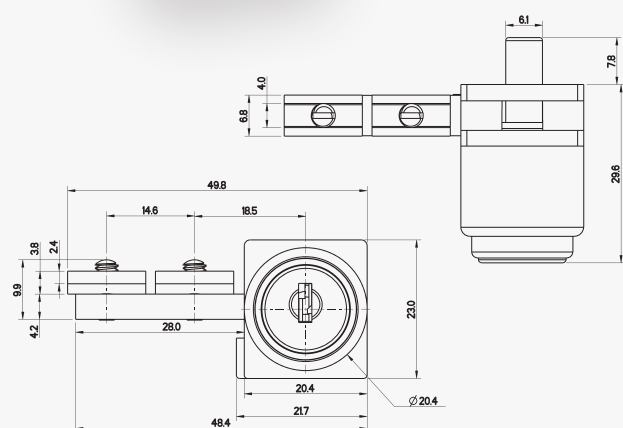
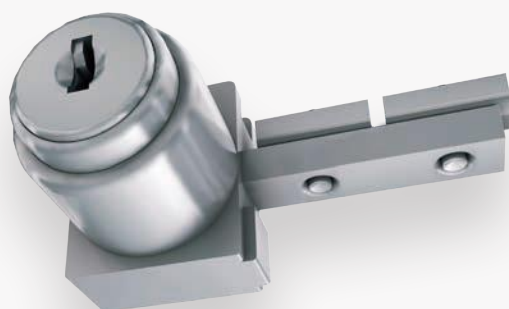
2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen



Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel

SÉRIE 205

FTfo-205 / v.1



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand

Opcional / Optional / Option / Optionen



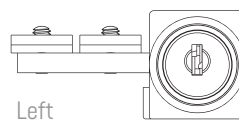
Keyed Alike
Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



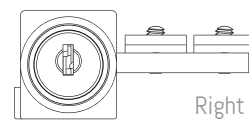
2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen



Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel



Left



Right

Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand



180°
Rotação patilha 180°
Cam rotation 180°
Rotation de la batteuse 180°
180° Schließnasenrotation

Opcional / Optional / Option / Optionen



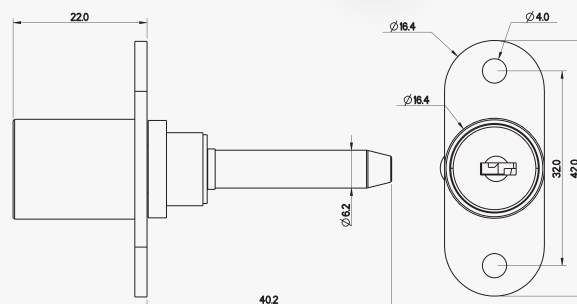
Keyed Alike
Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen



Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand

Opcional / Optional / Option / Optionen



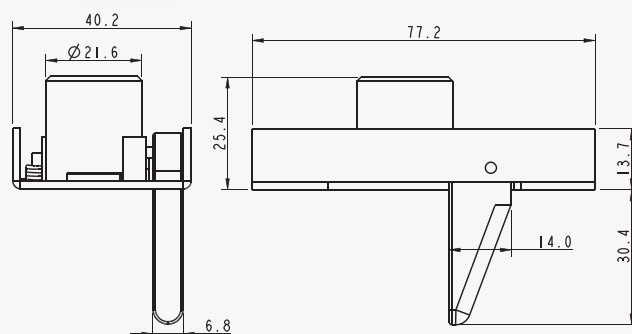
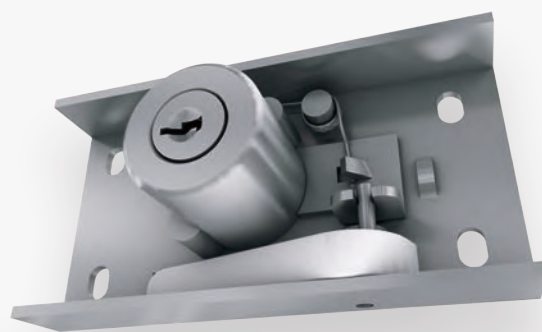
Keyed Alike
Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen

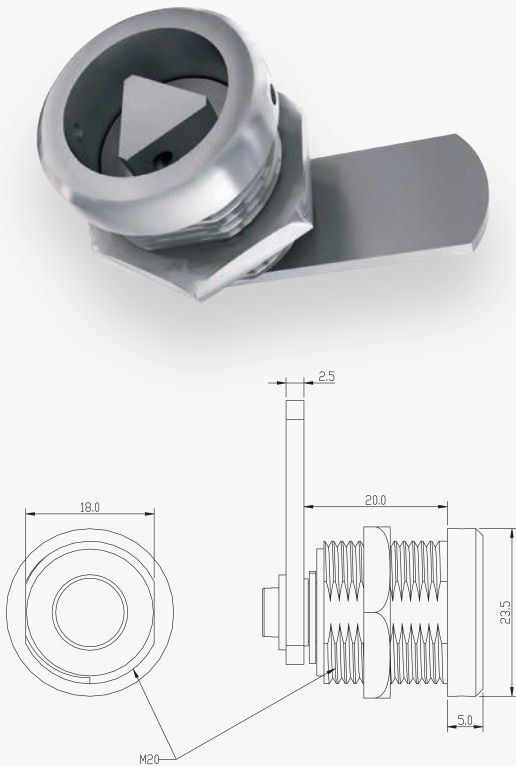


Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel



SÉRIE 240

FTfo-240 / v.1



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



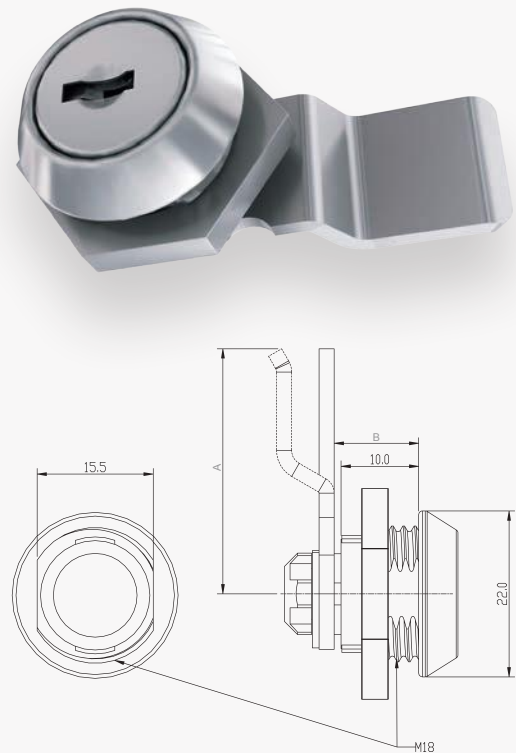
Fornecido sem chave
Supplied without key
Fournie sans clé
Ohne Schlüssel geliefert



180°
Rotação patilha 180°
Cam rotation 180°
Rotation de la batteuse 180°
180° Schließnasenrotation

SÉRIE 280

FTfo-280 / v.1



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand



180°
Rotação patilha 180°
Cam rotation 180°
Rotation de la batteuse 180°
180° Schließnasenrotation

Opcional / Optional / Option / Optionen



Keyed Alike
Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen

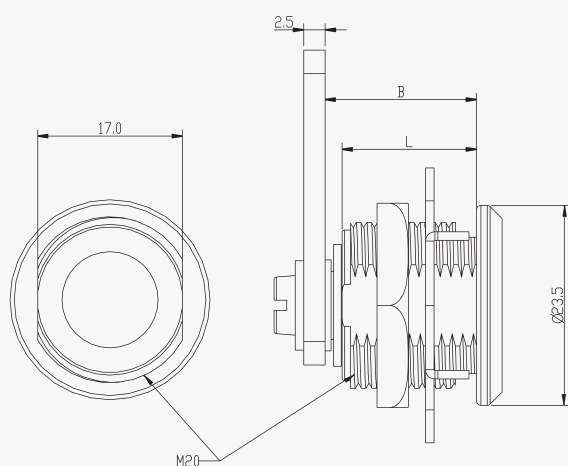


90°
Rotação patilha 90°
Cam rotation 90°
Rotation de la batteuse 90°
90° Schließnasenrotation

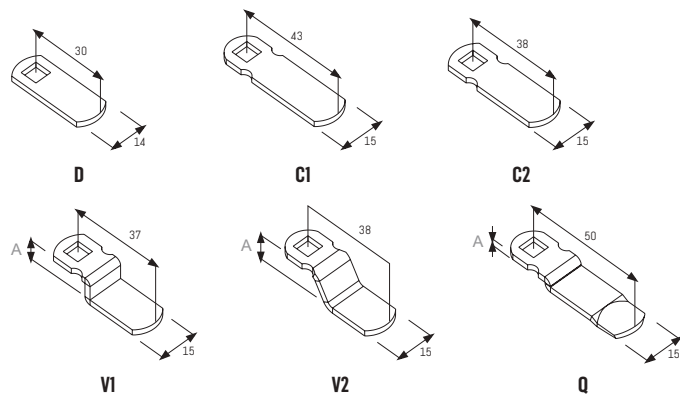


Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel

A	31	32	37	38	43
B	23	19	10,5	23	10,5



Variantes · Models · Modèles · Modelle



Ref. 220 221 222 223 224

L	16	20	25	30	40
B	18	22	27	32	42

Ref. V1 V2 Q

A	9	11	3
---	---	----	---



Características · Feature · Caractéristiques · Eigenschaften



Rotação patilha 180°
Cam rotation 180°
Rotation de la batteuse 180°
180° Schließnasenrotation



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



Anti-giro aço
Anti-Turn
Bloqueur en acier
Stahl-Anker



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand

Opcional / Optional / Option / Optionen



Keyed Alike
Keyed Alike
gleichschließend



Rotação patilha 90°
Cam rotation 90°
Rotation de la batteuse 90°
90° Schließnasenrotation



Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel



2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen

SIMBOLOGIA

Symbol Meanings

Symbologie

Symbol



Reversível
Non handed
Réversible
beidseitig verwendbar



Não reversível
Handed
Non réversible
einseitig verwendbar



Anti-giro aço
Anti-Turn
Bloqueur en acier
Stahl-Anker



1 volta
1 throw
1 tour de clé
1 eintourig



2 volta
2 throws
2 tours de clé
2 zweitourig



Topos redondos
Round frontplate
Tètière bouts round
runde Stulpe



Topos quadrados
Square frontplate
Tètière bouts carrés
eckige Stulpe



Topos redondos / quadrados
Round / Square frontplate
Tètière bouts ronds / carrés
eckige oder runde Stulpe



Cavilhas anti-serra
Anti-drill pins
Inserts anti sciage
Aufbohrschutz



Puxador acciona laterais
Lateral bolts activate by the handle
À relevage de béquille
Riegel drückerbetätigt



Furos de roseta horizontal
Horizontal rossete holes
Trous de rosaces horizontal
horizontale Rosettenbohrungen



Furos de roseta vertical
Vertical rossete holes
Trous de rosaces vertical
senkrechte Rosettenbohrungen



Roleto regulável
Adjustable roller
Rouleau réglable
einstellbare Rollenfalle



Roletos de afinação horizontal
Horizontal adjustable roller
Rouleaux réglables horizontal
Rollen horizontal einstellbar



Trinco de afinação
Adjustable latch bolt
Pêne ouvrant réglable
verstellbare Falle



Chave acciona o trinco
Key action on latch bolt
Avec fonction équerre
Wechselfunktion



Bloqueio do trinco pela chave
Key block latch bolt
Avec blocage du pêne 1/2 tour
mit Fallenblockierung



Com inserto BB, chave BB (10 variedades) e suporte
With BB insert, BB key (10 kinds) and key holder
Avec insert BB, clés BB (10 variure) et support de clé
mit BB-Einsatz, BB-Schlüssel (10 Schweifungen) und Schlüsselhalter



Função magnética
Magnetic function
Fonction magnétique
Magnetfunktion



Função emergência
Emergency function
Fonction urgence
Anti-Panik-Funktion



Função automática
Automatic function
Fonction automatique
Automatik-Funktion



Mobilidade reduzida
Reduced mobility
PMR
vorgesehen für Barrierefreies öffnen



Fornecida com chapatesta de afinação
Supplied with adjustable strike plate
Gâche réglable comprise
inkl. verstellbarem Schließblech



Fornecida com chapatesta
Supplied with strike plate
Gâche comprise
inkl. Schließblech



Accionamento electromecânico
Electromechanically action
Actionnement électromécanique
Electromechanischer Antrieb



Cilindro cruz (pré-montado)
Cross cylinder (included)
Cylindre en croix (pre-monté)
Kreuzbartzylinder integriert



6 variedades de chave
6 different keys
6 variure de clés
6 Schlüsselschweifungen



8 variedades de chave
8 different keys
8 variure de clés
8 Schlüsselschweifungen



48 variedades de chaves
48 different keys
48 variure de clés
48 Schlüsselschweifungen



1 variedade de chave (inclui suporte)
1 different key (plastic key-holder included)
1 variure de clé (support de clés inclus)
1 Schlüsselschweifung inkl. Schlüsselhalter



6 variedades de chave (inclui suporte)
6 different keys (plastic key-holder included)
6 variure de clés (support de clés inclus)
6 Schlüsselschweifungen inkl. Schlüsselhalter



10 variedades de chave (inclui suporte)
10 different keys (plastic key-holder included)
10 variure de clés (support de clés inclus)
10 Schlüsselschweifungen inkl. Schlüsselhalter



Embalagem de 1 peça
Packing - 1 piece per box
Carton de 1 pièce
1 Einheit pro Karton



Embalagem de 5 peças
Packing - 5 pieces per box
Carton de 5 pièces
5 Einheiten pro Karton



Embalagem de 6 peças
Packing - 6 pieces per box
Carton de 6 pièces
6 Einheiten pro Karton



Embalagem de 10 peças
Packing - 10 pieces per box
Carton de 10 pièces
10 Einheiten pro Karton



Embalagem de 12 peças
Packing - 12 pieces per box
Carton de 12 pièces
12 Einheiten pro Karton



Embalagem de 25 peças
Packing - 25 pieces per box
Carton de 25 pièces
25 Einheiten pro Karton



Embalagem de 50 peças
Packing - 50 pieces per box
Carton de 50 pièces
50 Einheiten pro Karton



Embalagem de 360 peças
Packing - 360 pieces per box
Carton de 360 pièces
360 Einheiten pro Karton



Cilindro de segurança
Security cylinder
Cylindre de sécurité
Sicherheitszylinder



Escudo cilindro regulável
Adjustable cylinder protector
Protecteur cylindre réglable
Tiefenverstellbarer Zylinderschutz



Trinco silencioso
Silent latch bolt
1/2 tour silenceuse
Flüsterfalle



Marcação CE
CE Marking
Marquage CE
CE-Kennzeichnung



Corta-fogo
Fire-proof
Coupe feu
Feuerschutz



Cilindro perfil europeu
Europrofile cylinder
Cylindre profil européen
europäischer Profilzylinder



Norma DIN 18252 (dimensional)
DIN 18252 norm (dimensional)
Norme DIN 18252 (dimensionnel)
entspr. DIN 18252



Chave Central
Central Key
Ouverture Central
zentraler Schlüssel



Chaves Iguais
Keyed Alike
Clés Identiques
gleichschließend



Chave Mestre
Master Key
Passe Général / Partiel
Masterkey



2.000 combinações de chaves garantidas
2.000 guaranteed key combinations
2.000 combinaisons de clés garanties
2.000 garantierte Schließungen



15.000 combinações de chave (KD)
15.000 key combinations (KD)
15.000 combinaisons de clé (KD)
15.000 Schließungen (KD)



30.000 combinações de chave (KD)
30.000 key combinations (KD)
30.000 combinaisons de clé (KD)
30.000 Schließungen (KD)



100.000 combinações de chave (KD)
100.000 key combinations (KD)
100.000 combinaisons de clé (KD)
100.000 Schließungen (KD)



250.000 combinações de chave (KD)
250.000 key combinations (KD)
250.000 combinaisons de clé (KD)
250.000 Schließungen (KD)



2 chaves em latão niquelado
2 nickel plated brass keys
2 clés en laiton nickelé
2 vernickelte Messingschlüssel



3 chaves
3 keys
3 clés
3 Schlüssel



5 chaves
5 keys
5 clés
5 Schlüssel



Fornecido sem chave
Supplied without key
Fournie sans clé
Ohne Schlüssel geliefert



5 pinos
5 pins
5 goupilles
5 Stifte



6 pinos
6 pins
6 goupilles
6 Stifte



6+3 pinos
6+3 pins
6+3 goupilles
6 + 3 Stifte



Palhetão 30°
Cam 30°
Panneton 30°
30° Schließnase



Chave articulada
Articulated keys
Clés articulées
Gelenkschlüssel



Cilindro perfil oval
Oval profile cylinder
Cylindre profil oval
Ovalzylinder



Cilindro perfil redondo
Round profile cylinder
Cylindre profil rond
Rund-Profilzylinder



Rotação patilha 180°
Cam rotation 180°
Rotation de la batteuse 180°
180° Schließnasenrotation



Rotação patilha 90°
Cam rotation 90°
Rotation de la batteuse 90°
90° Schließnasenrotation



Chave sai posição aberto e fechado
Key extractable from open and closed position
La clé sort en position ouverte et fermée
Schlüsselentnahme im offenen u. geschl. Zustand



Sistema anti-cartão
Anti-card system
Système anti-carton
Sicherung gegen Kartenöffnung



Micro Switch
Micro Switch
Micro Switch
Micro Switch



Anti Perfuração
Anti-Drill
Anti Percage
Aufbohrschutz



Anti-Bump
Anti-Bump
Anti-Bumping
Aufschlag-Schutz



Anti-Pick
Anti-Pick
Anti Crochetage
Kernziehschutz



Anti-Pânico
Anti-Panic
Anti-Panique
Anti-Panik





MARQUES S.A
Apartado 3134 - Z.I. da Alagôa
3754 - 901 Águeda - Portugal

T. +351 234 610 010
F. +351 234 603 155
marc@mrgroup.pt

www.marc.pt